

PURELAB[®]

Chorus 2



Operator Manual
MANU40003 VER 03 3/19

WATER PURIFICATION



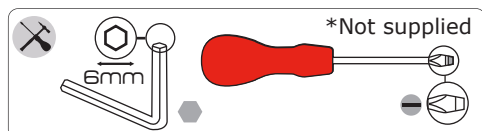
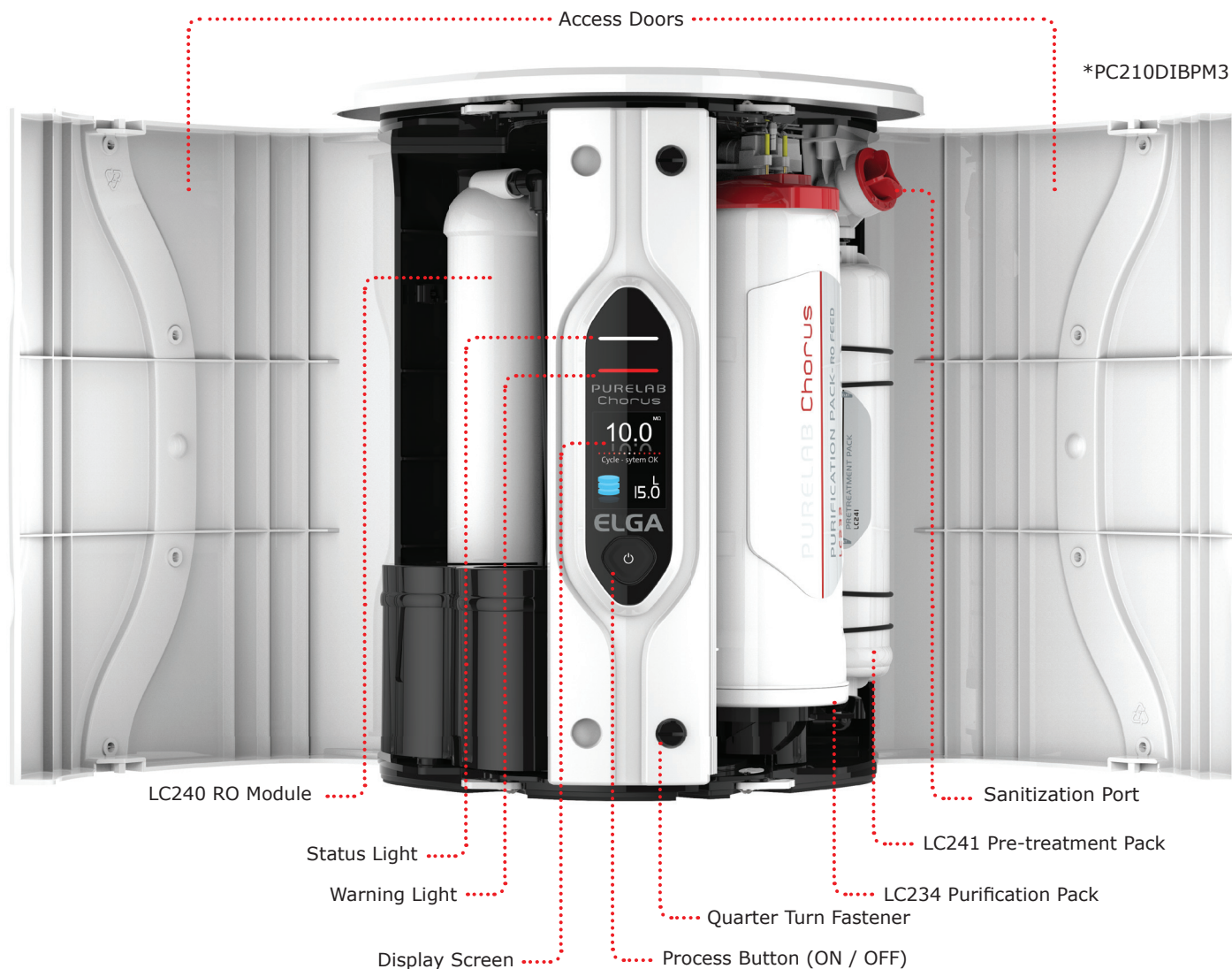
ELGA  VEOLIA





WELCOME

Thank you for purchasing the PURELAB® Chorus 2. Please read the following Health and Safety notice before proceeding.



Use a slotted screw driver to release quarter turn fastener slots on Chorus.

HEALTH AND SAFETY

Please follow the safety information detailed in this instruction sheet. Failure to observe these instructions could result in damage to the equipment, processes, associated equipment and injury or death to persons.

1: Electricity



WARNING!

POSITION THE POWER SUPPLY SO THAT IT CANNOT COME INTO CONTACT WITH WATER.

2: Residual Preservative



WARNING!

DURING THE COMMISSIONING CYCLE TRACE RESIDUAL PRESERVATIVE IS FLUSHED FROM THE SYSTEM. A MATERIAL SAFETY DATA SHEET IS AVAILABLE UPON REQUEST. techsupport@elgalabwater.com

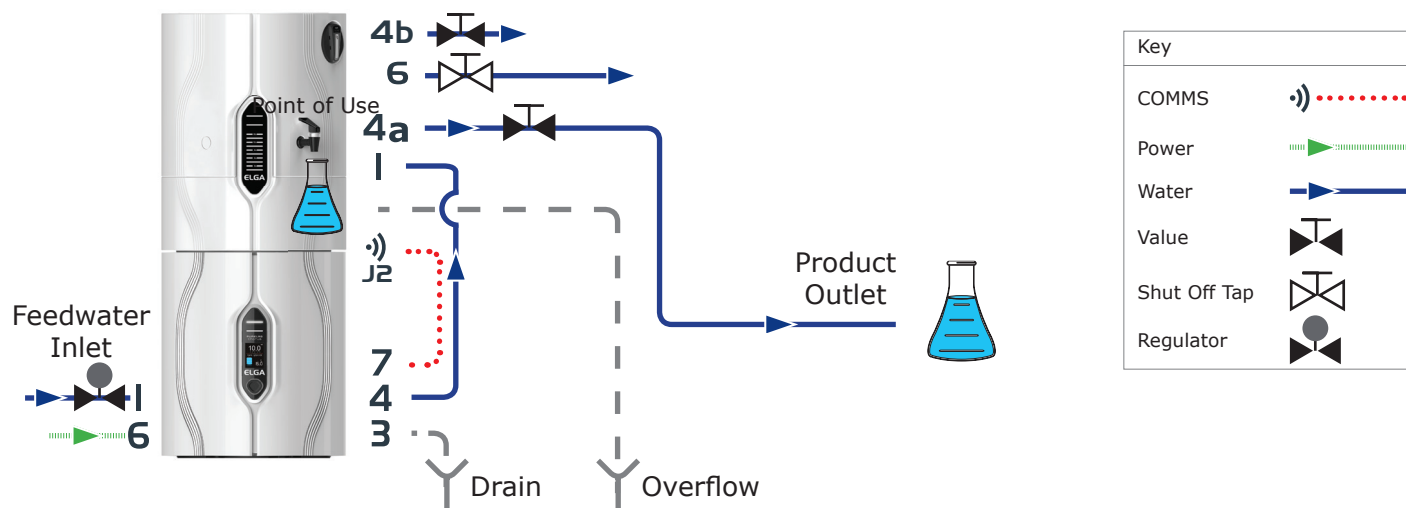
Control of Substances Hazardous to Health (COSHH)

Material safety data sheets are available upon request.

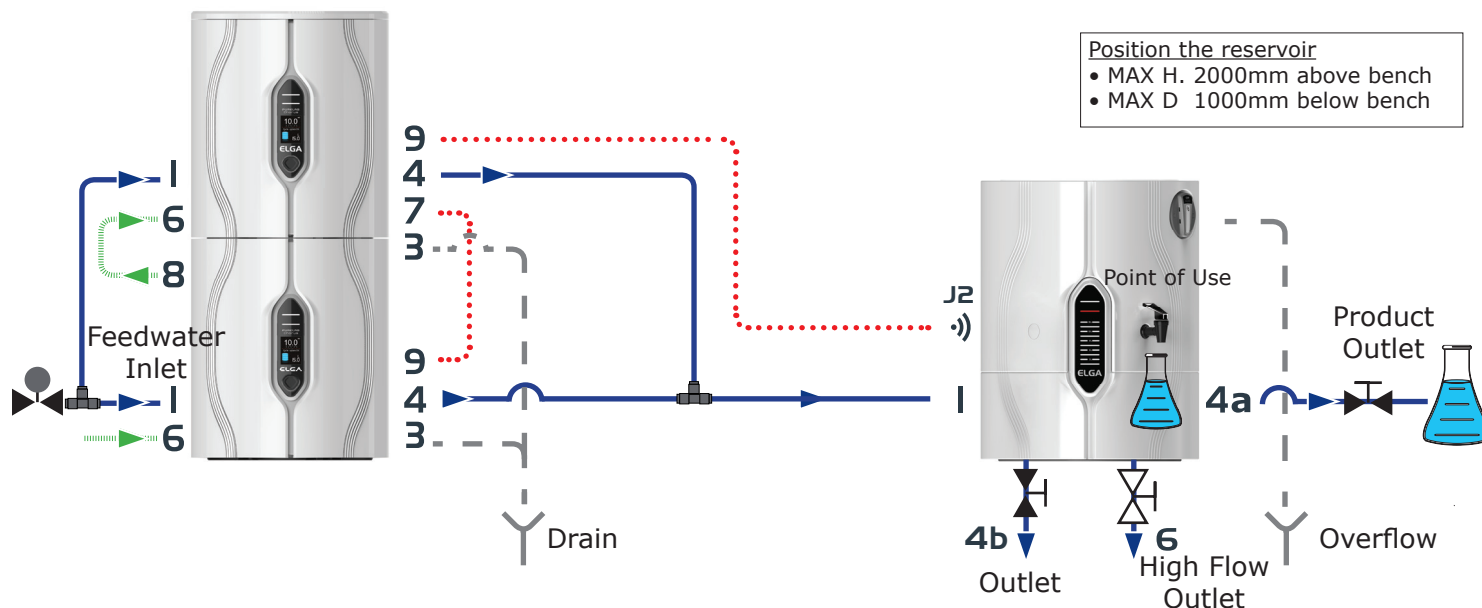


SYSTEM CONFIGURATION

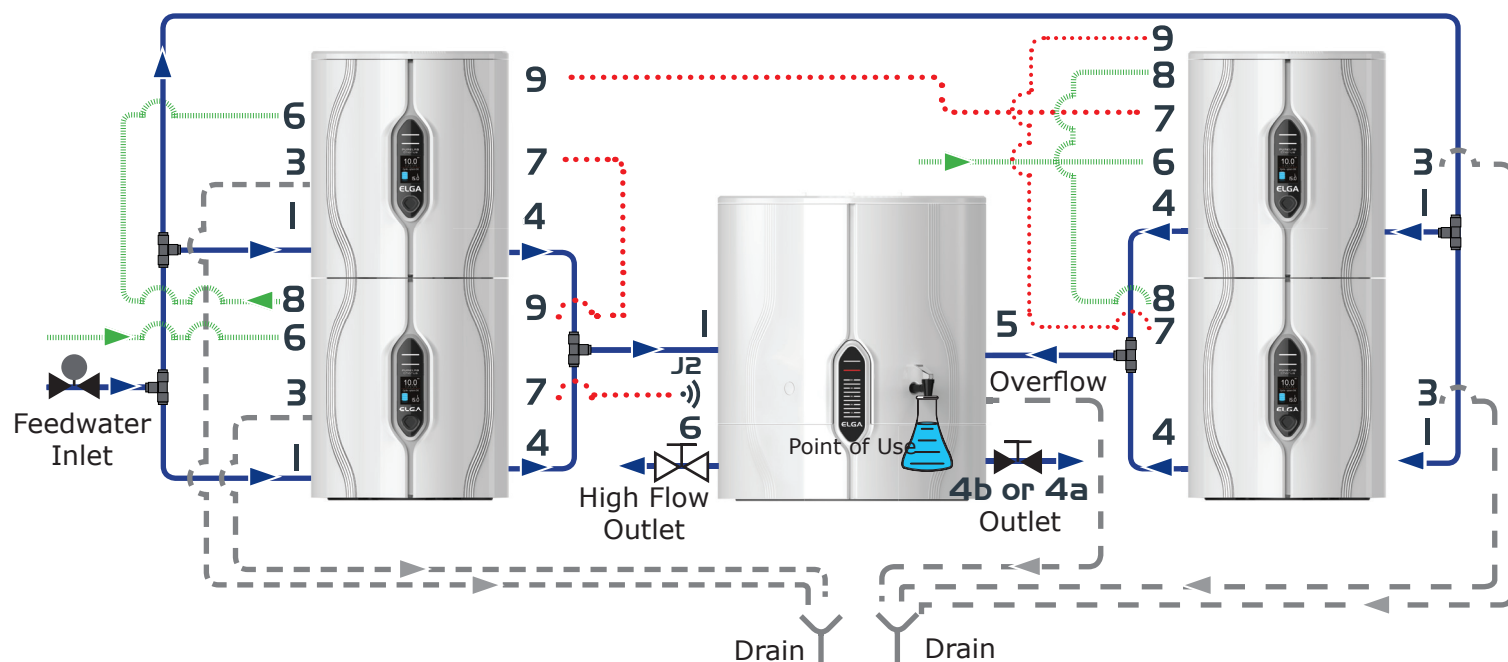
Example One: 1 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 15L or 30L Reservoir LA757 / LA578



Example Two: 2 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 60L Reservoir LA759



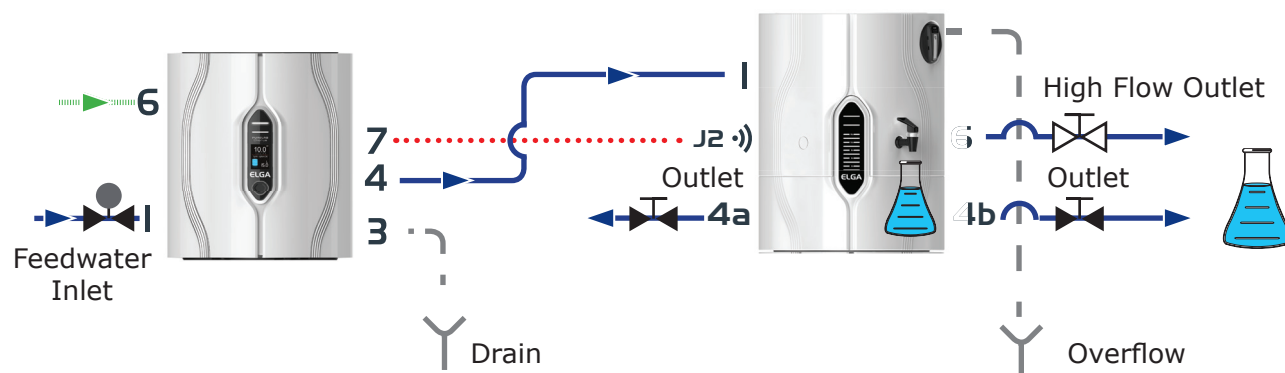
Example Three: 4 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 100L Reservoir LA760





SYSTEM CONFIGURATION

Example Four: 1 x PURELAB[®] Chorus 2 (RO/DI) + 15L or 30L Reservoir LA757 / LA578

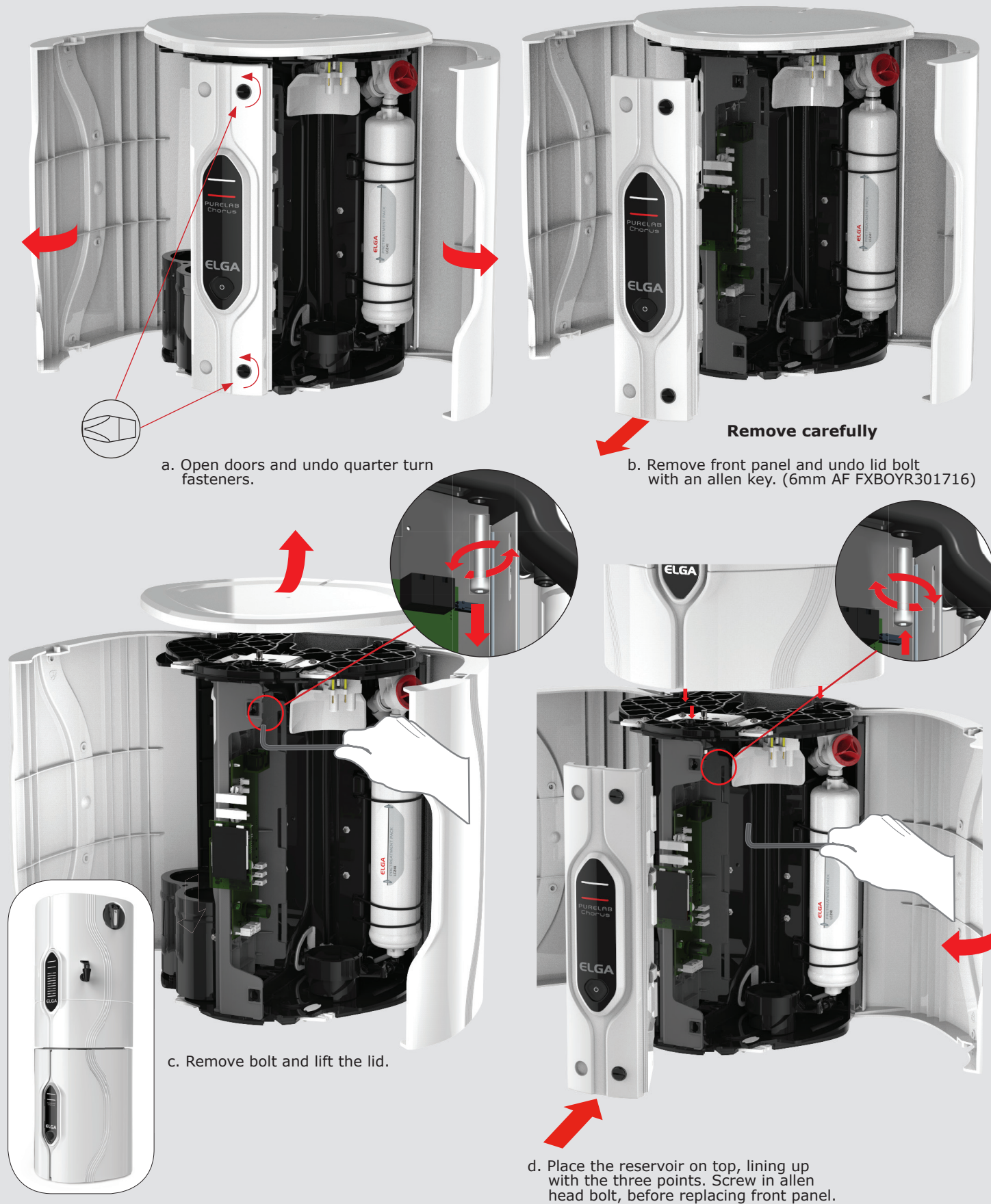


Further advice on configuration connections.



SET - UP

Ia MODULAR STACKING BENCH MOUNTED RESERVOIR ON TOP (OPTIONAL)



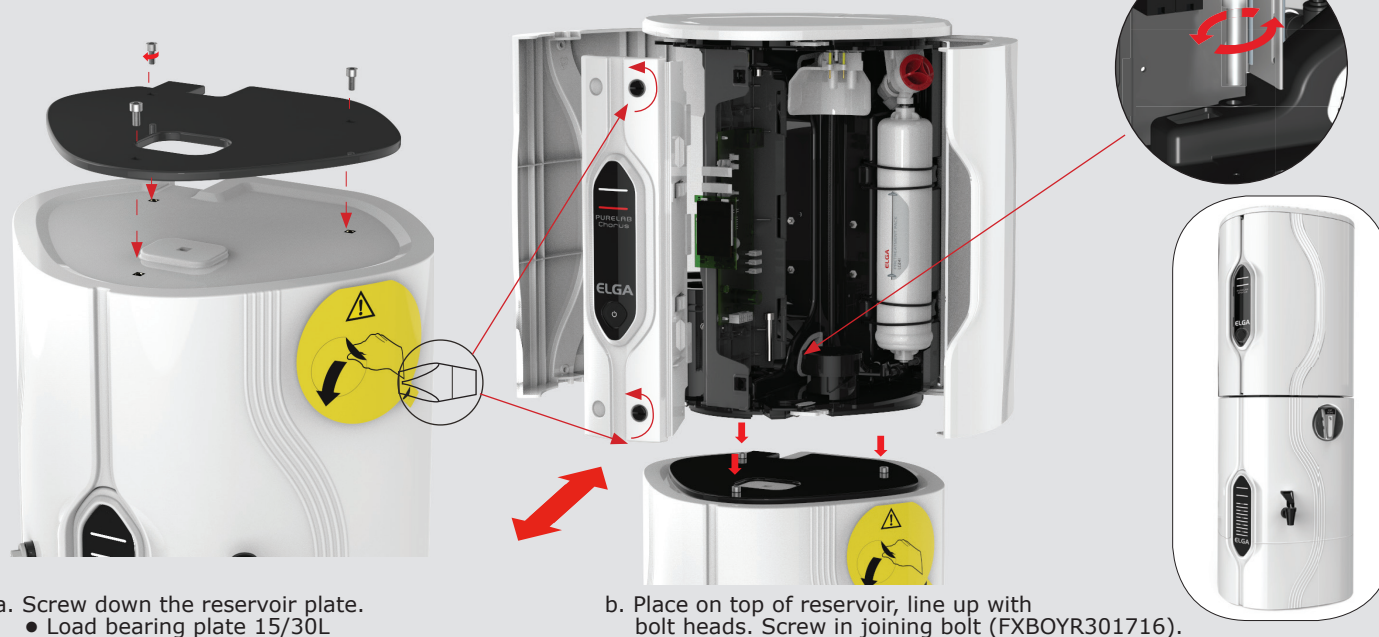
WARNING!

ONLY PLACE ONE CHORUS SYSTEM ON TOP OR BELOW THE RESERVOIR.

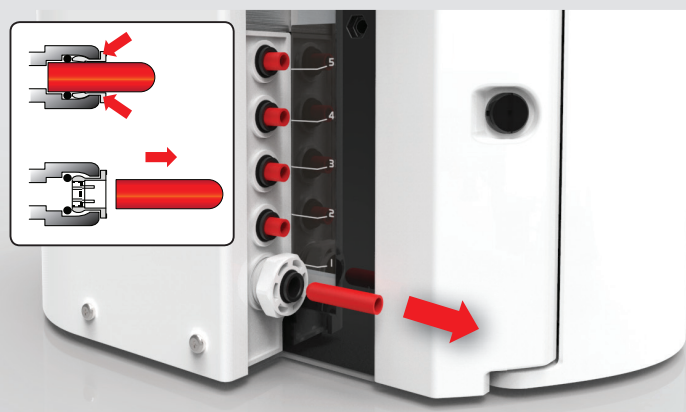


SET - UP

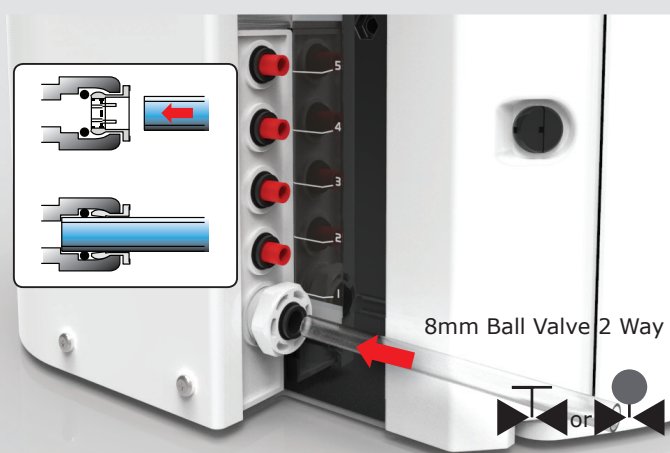
1b MODULAR STACKING, RESERVOIR UNDERNEATH (OPTIONAL)



2 CONNECT THE WATER (PORT No. 1)

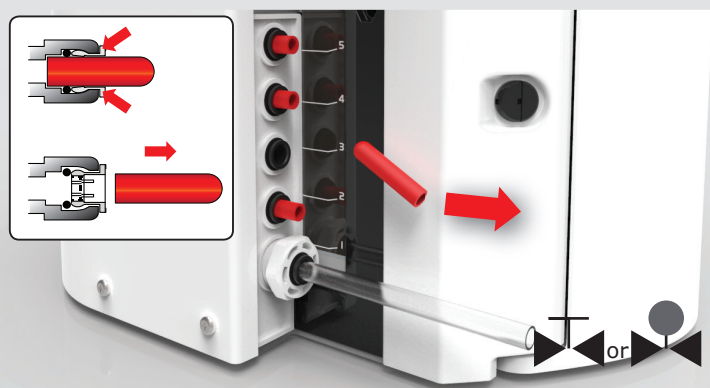


a. Remove the transit plugs from the water inlet connection.

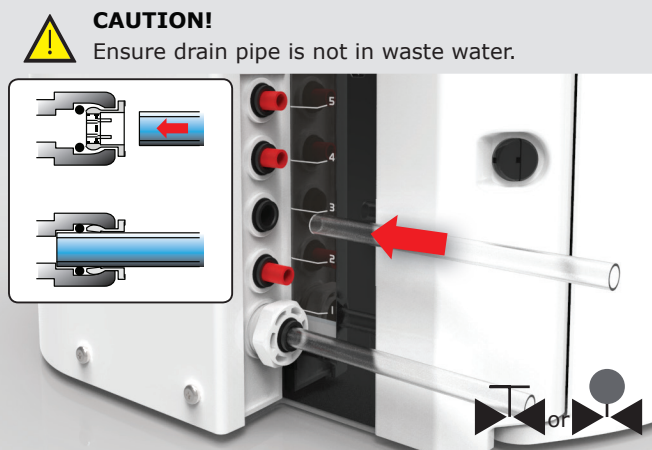


b. Using the tube supplied, firmly push one end securely into the water connector.

3 CONNECT THE DRAIN (PORT No.3)



a. Remove the transit plugs from the water outlet connection.



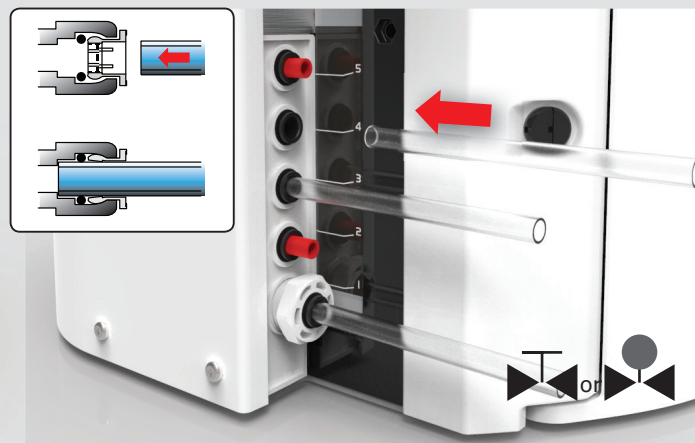
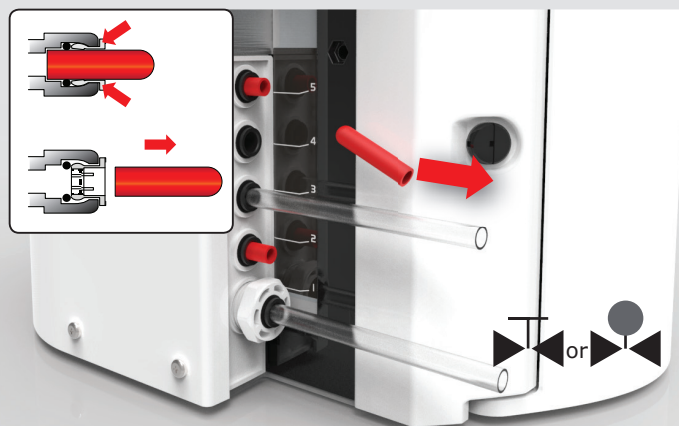
b. Using the tube supplied, firmly push one end securely into the water connector.

Connect the other end of the drain and overflow tubes to a sink or suitable drain capable of handling at least 1.5 l/min. The drain point should have a gravity fall below the level of the unit and any connections direct to drain should have an air-break device fitted.



SET - UP

4 CONNECT THE PURIFIED WATER OUTLET (PORT NO.4)



a. Remove the transit plugs from the water outlet connection.

b. Using the tube supplied, firmly push one end securely into the water connector.

c. Turn on the water supply.

Minimum Pressure 0.5bar (7.5psi) with boost pump / 4.0bar (58psi) without boost pump.
Maximum Pressure 2.0bar (30psi) with boost pump / 6.0bar (90psi) without boost pump.

N.B This product is not suitable to operate directly with a chorus dispenser.

5 COMMS CONNECTIONS



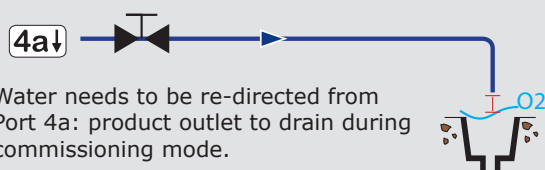
WARNING!

ONLY USE COMMS CABLE SUPPLIED BY ELGA®.



Connect to:
Reservoir J2 or J1
See 'Reservoir
Installation Guide'.

6 RESERVOIR NOTE

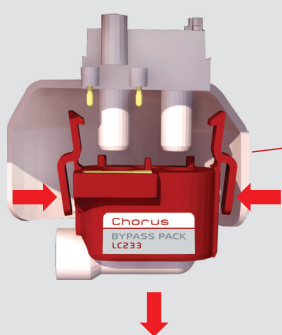


Water needs to be re-directed from Port 4a: product outlet to drain during commissioning mode.



SET - UP

7 REMOVING THE BYPASS PACK LC233



Bypass LC233.

a. Open right hand door.



b. Remove Bypass LC233.



c. Remove Purification pack transit plugs



d. Insert Purification pack and turn handle.



e. Make sure it's secure.



8 CONNECT THE POWER (NO.6 PORT)

a. Connect the power cable as shown 1-2-3.

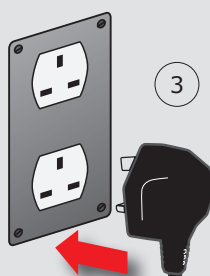
b. Only use the power supply supplied by ELGA®.

The power supply must be earthed.



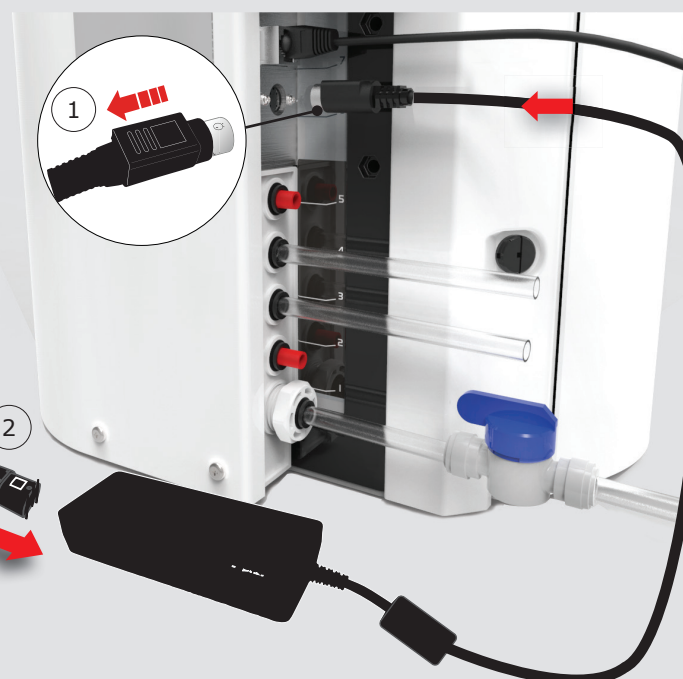
WARNING!

ONLY USE THE APPLIANCE COUPLER (MAINS LEAD) AND POWER SUPPLY PROVIDED. IF THE EQUIPMENT IS USED IN A MANNER NOT SPECIFIED BY ELGA, THE PROTECTION PROVIDED BY THE EQUIPMENT MAY BE IMPAIRED. POSITION THE POWER SUPPLY SO THAT IT CANNOT COME INTO CONTACT WITH WATER.



3

2



1



SET - UP

9 LANGUAGE



a. **Press** for 10 seconds to enter menu.



b. **Press** to scroll, **press and hold** to confirm.

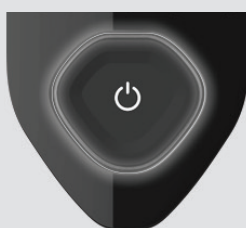


c. **Press once**
White light goes solid.
Allow to operate for approx 60 minutes.

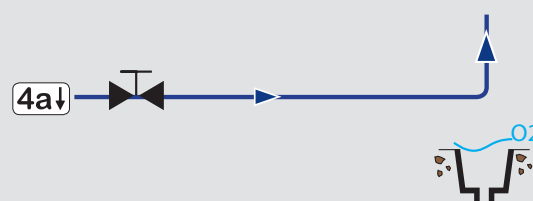
10 FOLLOW THE INSTRUCTIONS



a. After 60 Minutes.



b. **Press once**, Process the button (OFF).



c. Reconnect to application or close valve 4a.



d. **Press once**,
White light goes solid.

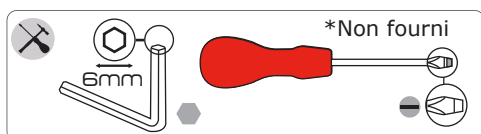
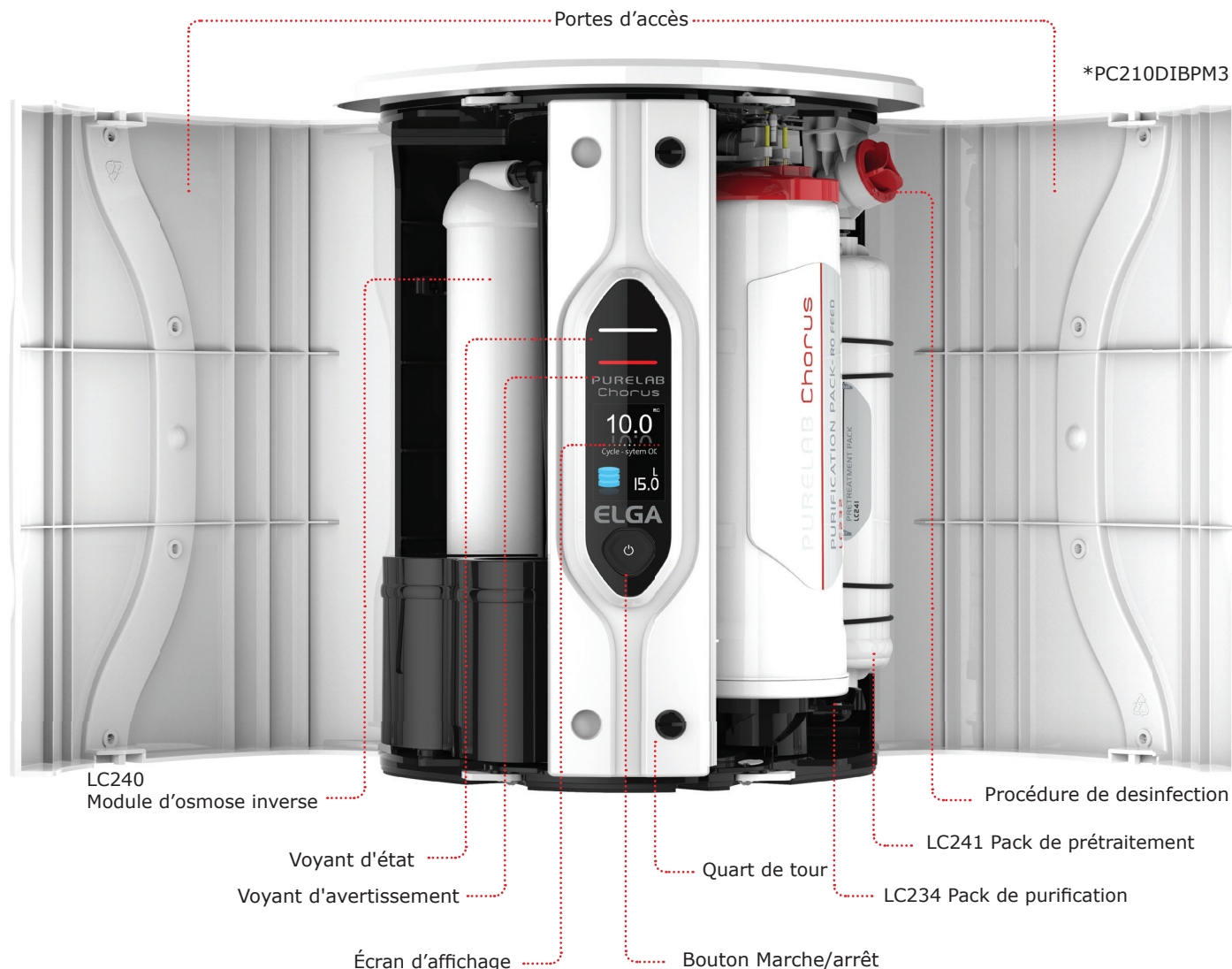


e. Commissioning is complete and the reservoir will start to fill. The product is now working.



Bienvenue

Merci d'avoir acheté le PURELAB® Chorus 2. Veuillez lire les instructions de santé et de sécurité suivantes avant toute utilisation.



Utilisez un tournevis plat pour desserrer les fentes d'un quart de tour sur le Chorus.

Santé et sécurité

Veuillez respecter les normes de sécurité indiquées sur cette fiche d'instruction. Veuillez respecter les normes de sécurité indiquées sur cette fiche d'instruction. Il existe un risque d'endommagement de l'appareil, des équipements et procédés associés ainsi qu'un risque de blessure ou de mort en cas de non-respect des consignes.

1. Electricité



AVERTISSEMENT !

POSITIONNER L'ALIMENTATION DE SORTE QU'ELLE NE PUISSE PAS ENTRER EN CONTACT AVEC DE L'EAU.

2. Conservateur résiduel



AVERTISSEMENT !

LORS DU CYCLE DE MISE EN SERVICE, DES TRACES DE CONSERVATEUR RÉSIDUEL SONT RINCÉES HORS DU SYSTÈME. UNE FICHE TECHNIQUE DE SÉCURITÉ SUR CE COMPOSANT EST DISPONIBLE SUR DEMANDE. techsupport@elgalabwater.com

Contrôle des substances dangereuses pour la santé (COSHH)

Des fiches de données sur ce composant sont disponibles sur demande.

ELGA® est la marque de commerce des laboratoires mondiaux de Veolia Water. PURELAB® est une marque et une technologie de ELGA® LabWater. Dans le cadre de notre politique d'amélioration permanente, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications données dans ce document.
© 2019 ELGA® LabWater/VWS (UK) Ltd. Tous droits réservés.

ELGA VEOLIA
Lane End Industrial Park, Lane End
High Wycombe, HP14 3BY

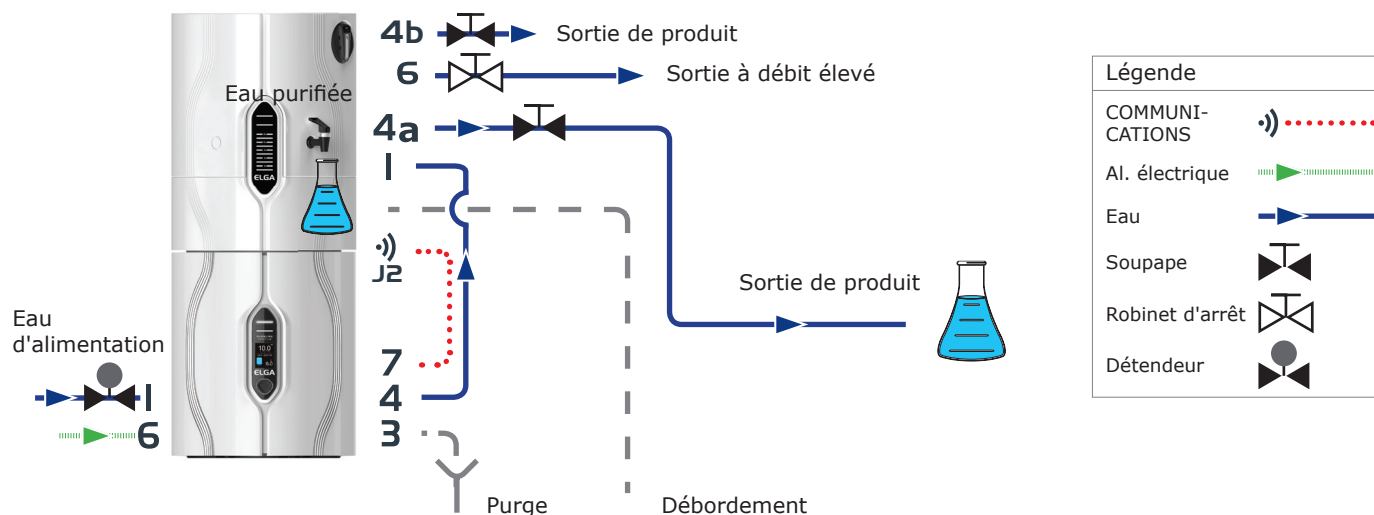
Tel: +44 (0) 203 567 7300
Email: info@elgalabwater.com

Fax: +44 (0) 203 567 7205
Site Internet: www.elgalabwater.com

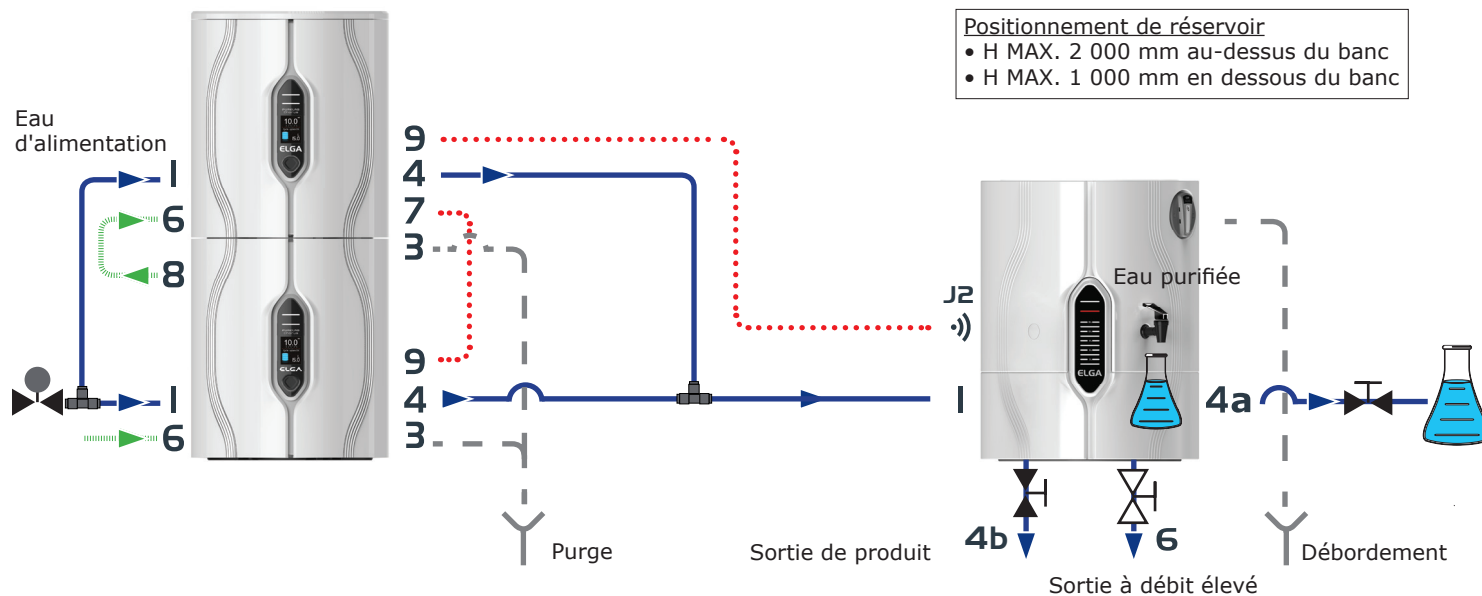


CONFIGURATION DU SYSTÈME

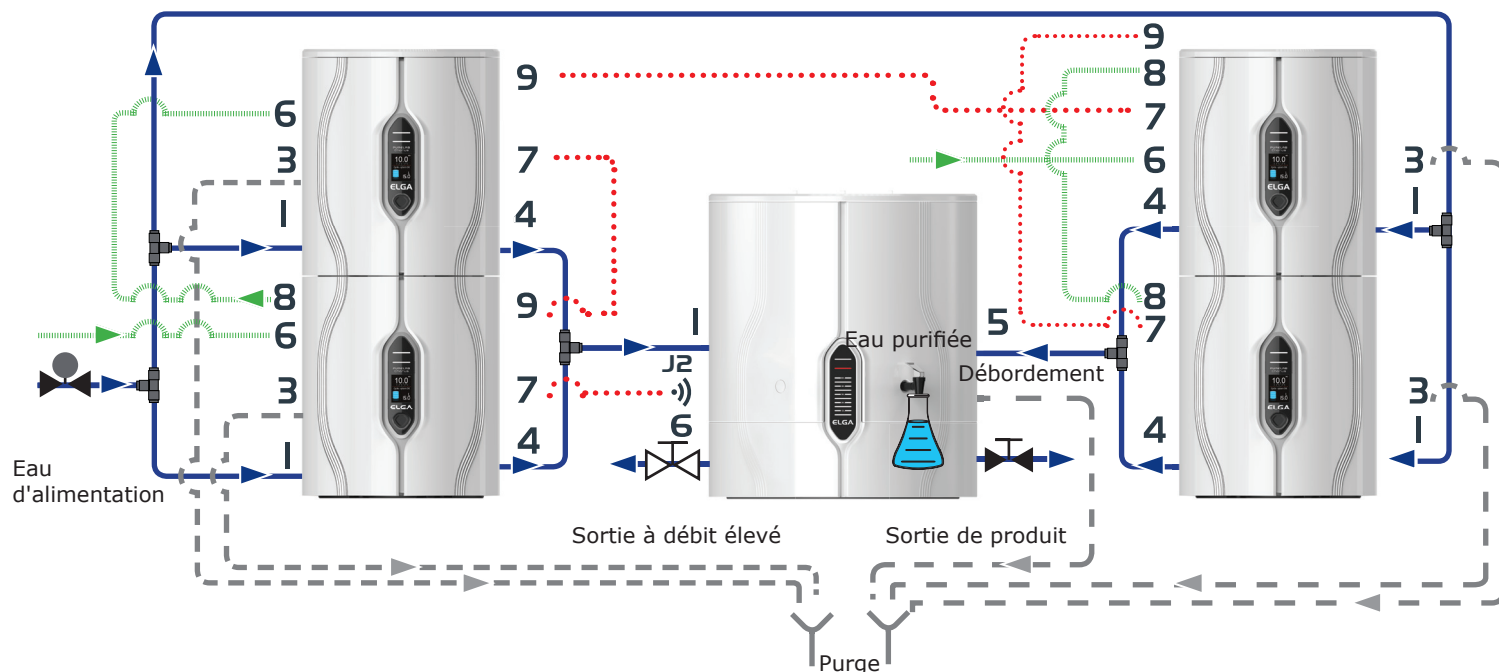
Exemple un: 1 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 15L or 30L réservoir LA757 / LA758.



Exemple deux: 2 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 60L réservoir LA759.



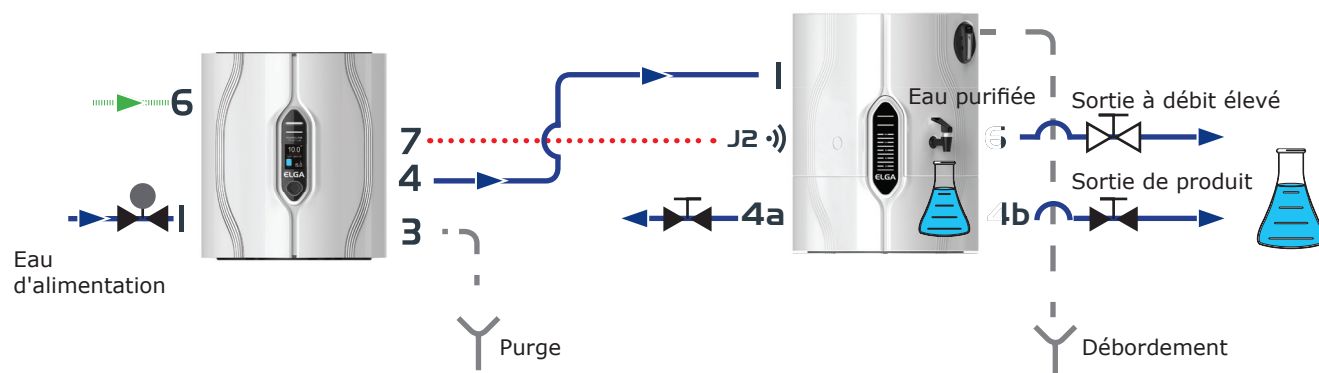
Exemple trois : 4 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 100L réservoir LA760.





CONFIGURATION DU SYSTÈME

Exemple quatre: 1 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 15L or 30L Reservoir LA757 / LA578



Contactez votre fournisseur local pour toutes configurations plus avancées



ELGA  VEOLIA





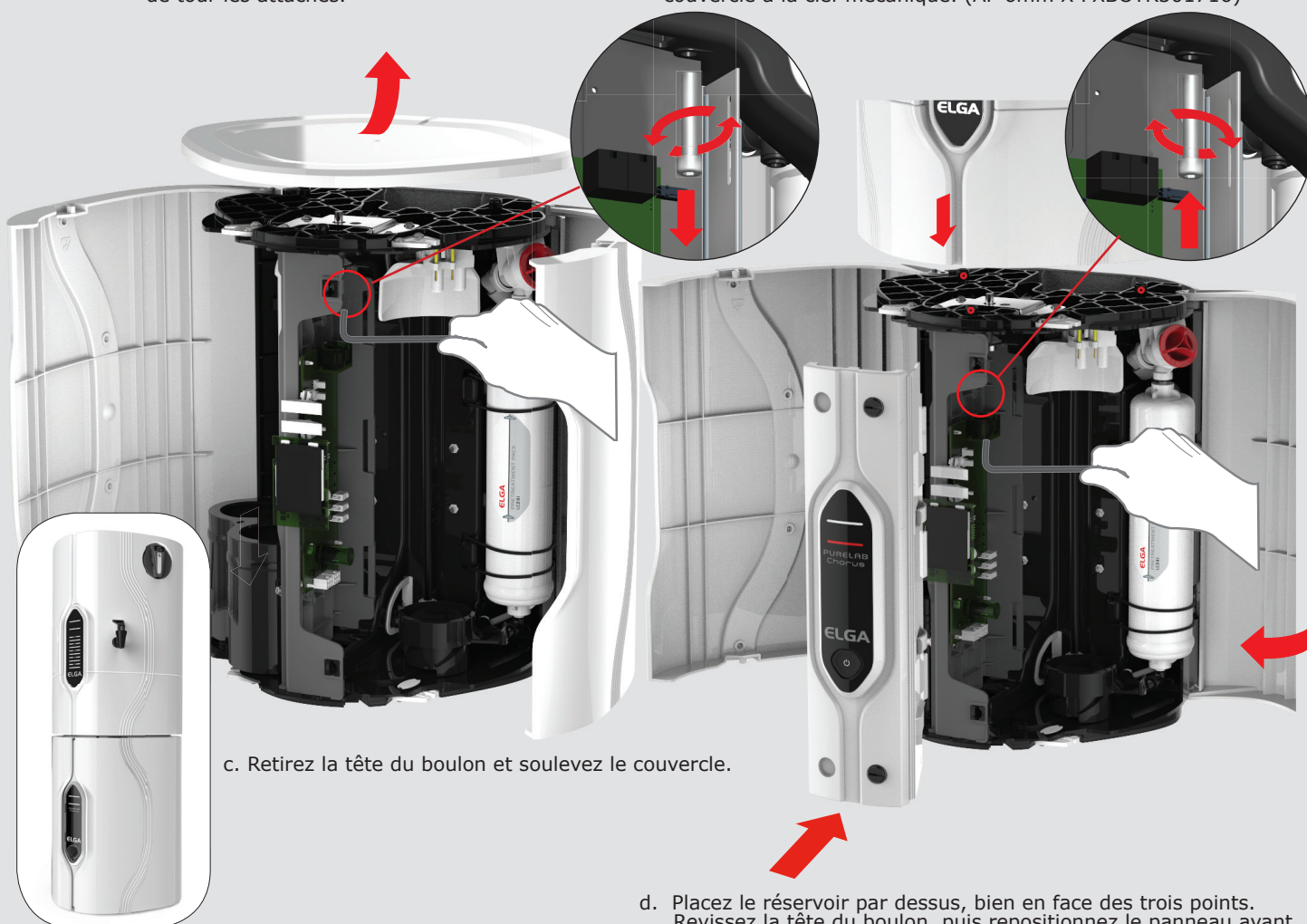
INSTALLATION

la EMPILEMENT MODULAIRE DU RESERVOIR (OPTION)



a. Ouvrez les portes et dévissez d'un quart de tour les attaches.

b. Retirez le panneau avant et défilez le boulon du couvercle à la clef mécanique. (AF 6mm X FXBOYR301716)



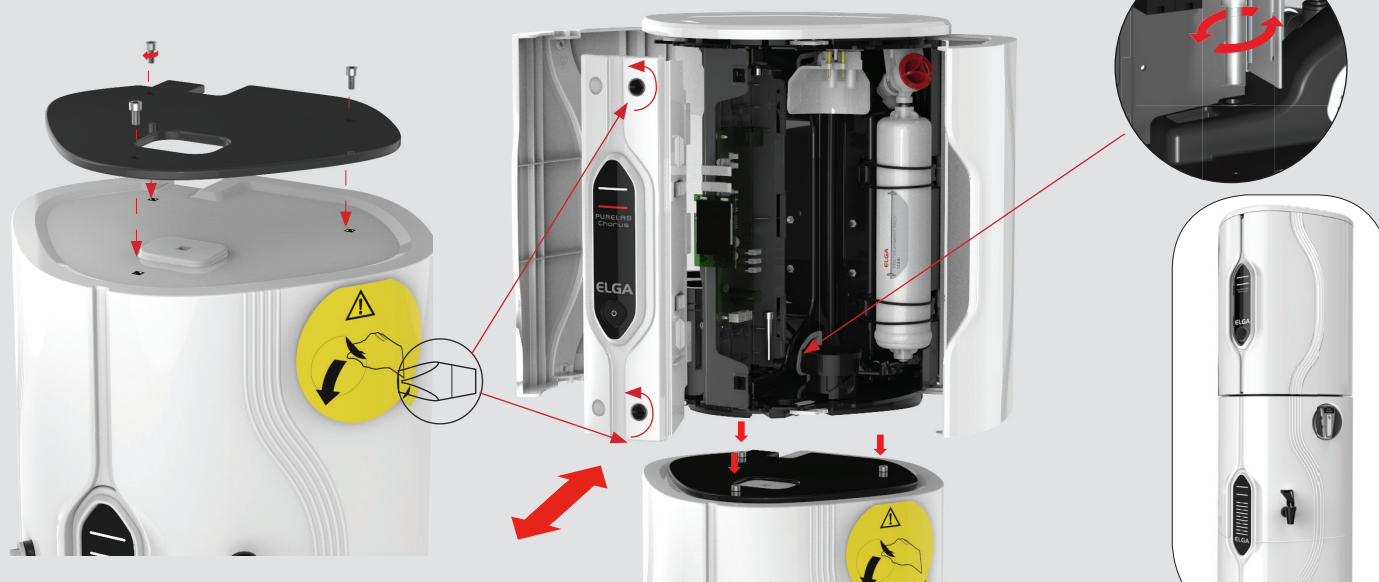
c. Retirez la tête du boulon et soulevez le couvercle.

d. Placez le réservoir par dessus, bien en face des trois points. Revissez la tête du boulon, puis repositionnez le panneau avant.

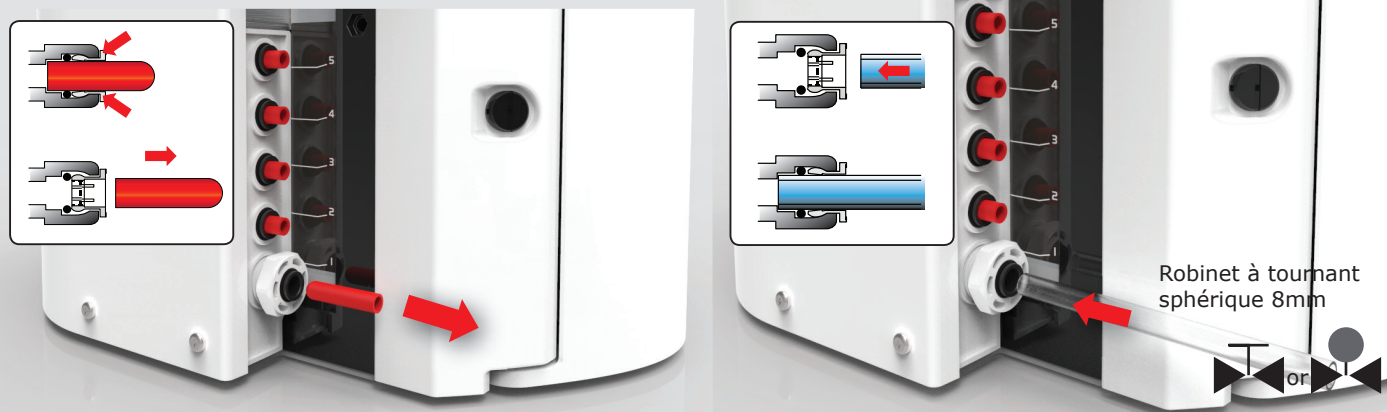


AVERTISSEMENT !

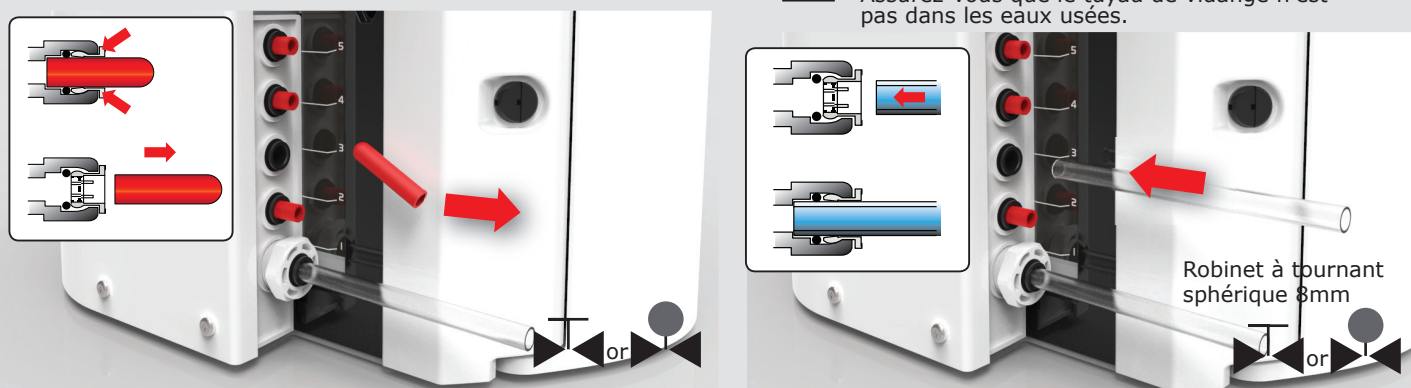
LE SYSTÈME CHORUS EST À PLACER UNIQUEMENT SUR OU SOUS LE RÉSERVOIR.

**INSTALLATION****1b RÉSERVOIR D'EMPILEMENT MODULAIRE CI-DESSOUS (EN OPTION)**

- a. Vissez la plaque du réservoir.
• Plaque support 15 / 30L UNIQUEMENT
- b. Placez-la sur le réservoir, bien en face des têtes d'écrous. Vissez le boulon d'assemblage (FXBOYR301716).

2 RACCORDEMENT À L'EAU (PORT No. 1)

- a. Retirez les bouchons de transport du raccordement d'admission d'eau.
- b. Poussez fermement une extrémité du tuyau fourni dans le connecteur d'eau en veillant à sa bonne fixation.

3 RACCORDEMENT DU REJET (PORT NO.3)

- a. Retirez les bouchons de transport du raccordement de sortie d'eau.
- b. Poussez fermement une extrémité du tuyau fourni dans le connecteur d'eau en veillant à sa bonne fixation.

**MISE EN GARDE!**

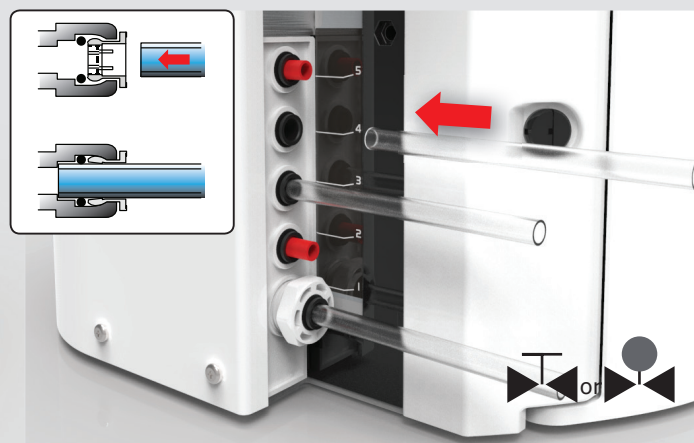
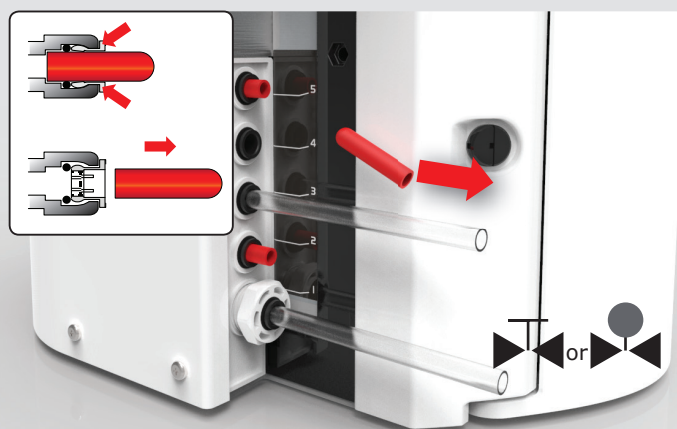
Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas dans les eaux usées.

Raccordez l'autre extrémité des tubes de vidange et de trop-plein à un évier ou à un drain approprié capable de supporter au moins 1,5 l / min. Le point de vidange doit avoir une gravité inférieure au niveau de l'unité et tous les raccordements directs au drain doivent avoir un dispositif anti-retour d'air installé.



INSTALLATION

4 RACCORDEMENT DE LA SORTIE D'EAU PURIFIÉE (PORT NO.4)



a. Retirez les bouchons de transport du raccordement de sortie d'eau.

b. Poussez fermement une extrémité du tuyau fourni dans le connecteur d'eau en veillant à sa bonne fixation.

c. Ouvrez l'alimentation en eau.

Pression minimale 0,5bar (7.5psi) avec pompe de suralimentation / 4,0bar (58psi) avec pompe de suralimentation.
Pression maximale 2,0bar (30psi) sans pompe de surpression / 6,0bar (90psi) sans pompe de surpression.

N.B Ce produit n'est pas fait pour être utilisé directement avec une distribution Chorus.

5 RACCORDEMENTS COMMS (Port NO 7)



AVERTISSEMENT !

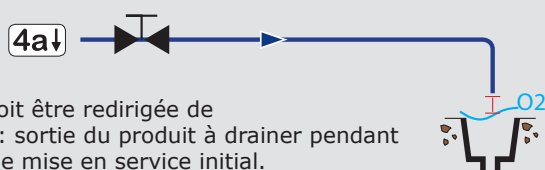
UTILISEZ UNIQUEMENT LES CÂBLES COMMS FOURNIS PAR ELGA, CONSULTEZ LE MANUEL D'UTILISATION POUR PLUS D'INFORMATIONS.



Se connecter à
Reservoir J2 or J1

Voir 'Reservoir
Guide d'installation'.

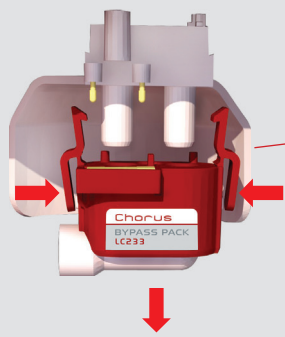
6 INFORMATIONS SUR LES RÉSERVOIRS



L'eau doit être redirigée de
Port 4a: sortie du produit à drainer pendant
mode de mise en service initial.

INSTALLATION

7 RETRAIT DU BYPASS PACK LC233



Contourner LC233.



a. Ouvrez la porte droite.

b. Retirez Bypass LC233.

c. Retirer les bouchons de transit du pack de purification.



d. Insérez le pack de purification et tournez la poignée.



e. Assurez-vous que c'est sécurisé.



8 RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION (NO.6 PORT)

a. Raccordez le câble d'alimentation comme illustré 1-2-3.

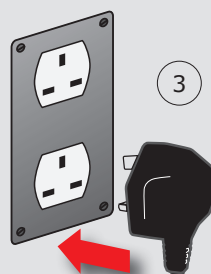
b. Utilisez uniquement l'alimentation fourni par ELGA®.

L'alimentation doit être mise à la terre.

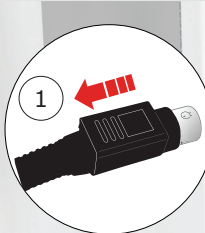


AVERTISSEMENT !

UTILISEZ UNIQUEMENT LA PRISE DE COURANT DE L'APPAREIL ET L'ALIMENTATION FOURNIES. SI L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ COMME ELGA LE RECOMMANDE, LA PROTECTION FOURNIE PAR L'EQUIPEMENT PEUT S'EN TROUVER AFFECTÉE. POSITIONNEZ L'ALIMENTATION DE SORTE QU'ELLE NE PUISSE PAS ENTRER EN CONTACT AVEC DE L'EAU.



3



1

2





INSTALLATION

9 LA LANGUE



a. **Appuyez** pendant **10** secondes pour entrer dans le menu.



b. **Appuyez sur** pour faire défiler, appuyez et maintenez pour confirmer.

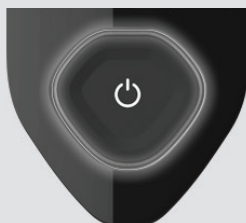


c. **Appuyez** une fois. La lumière blanche reste solide. Laisser fonctionner environ 60 minutes.

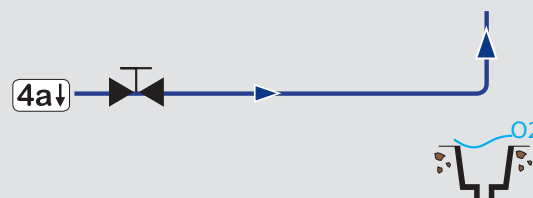
10 SUIVEZ LES INSTRUCTIONS



a. Après 60 minutes.



b. **Appuyez une fois**, Traitez le bouton (OFF).



c. Reconnecter à l'application ou fermer la vanne 4a.



d. **Appuyez une fois**, La lumière blanche reste solide.



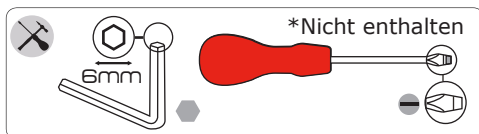
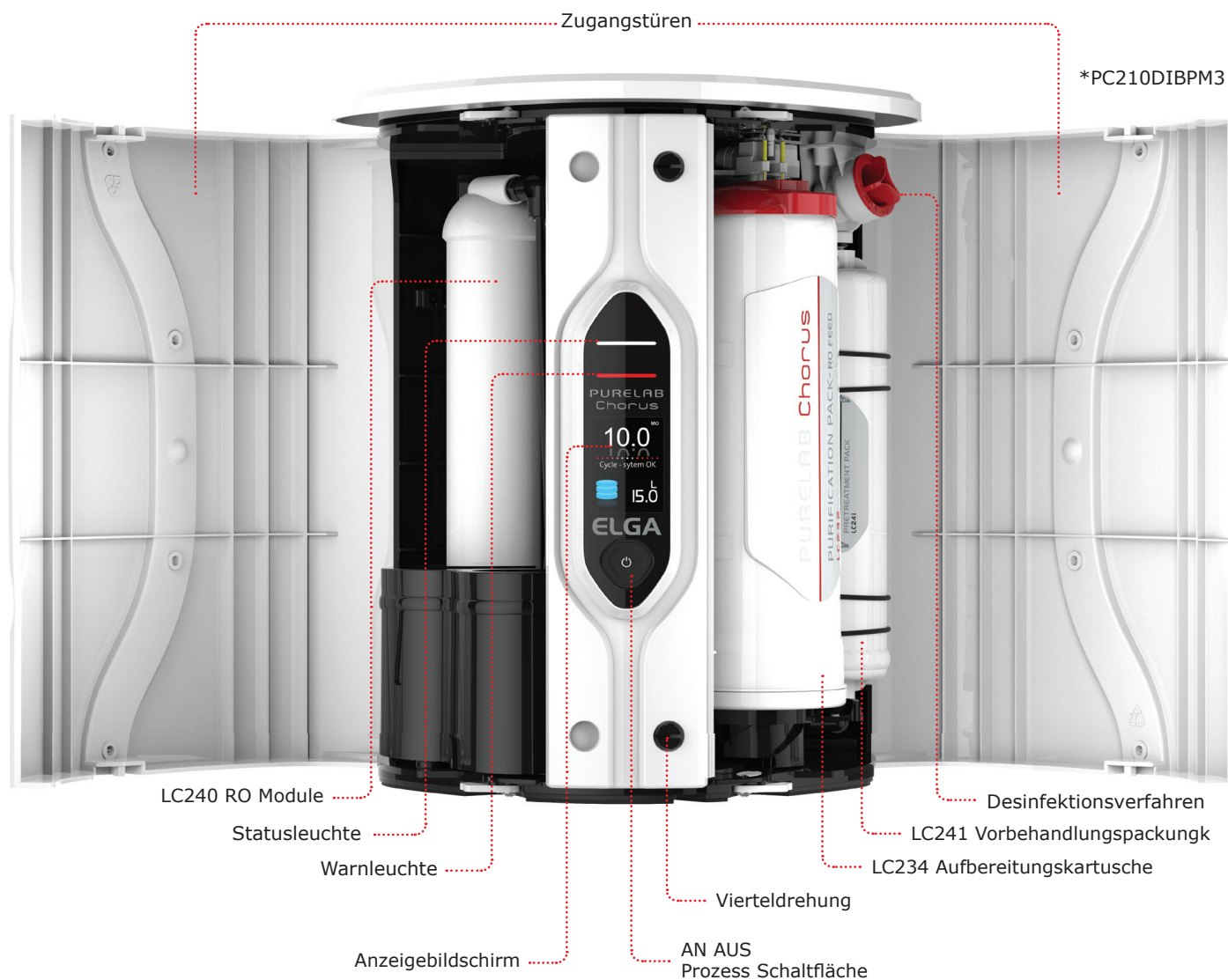
e. La mise en service est terminée et le réservoir va commencer à remplir. Le produit fonctionne maintenant.



Willkommen

Vielen Dank für den Kauf von PURELAB® Chorus 2.

Bitte lesen Sie, bevor Sie fortfahren, die folgenden Gesundheits- und Sicherheitshinweise.



Schlitzschraubenzieher zum Lösen der Verschlüsse um eine Vierteldrehung am Chorus verwenden.

Gesundheit & Sicherheit

Bitte beachten Sie die in dieser Anleitung angegebenen Sicherheitsinformationen. Bitte beachten Sie die in dieser Anleitung angegebenen Sicherheitsinformationen. Bei Nichtbeachten dieser Hinweise kann es zur Beschädigung des Geräts, von Prozessen, verbundenen Geräten sowie zur Verletzung oder zum Tod von Personen kommen.

1: Elektrizität



WARNUNG!

STROMVERSORGUNG SO POSITIONIEREN, DASS EIN KONTAKT MIT WASSER AUSGESCHLOSSEN IST.

2: Restliche Konservierungsstoffe



WARNUNG!

WÄHREND DES INBETRIEBNAHMEZYKLUS WERDEN SPUREN VON KONSERVIERUNGSSSTOFFEN AUS DEM SYSTEM GESPÜLT. EIN SICHERHEITSDATENBLATT IST AUF ANFRAGE ERHÄLTlich.

Kontrolle gesundheitsgefährdender Substanzen (COSHH) Sicherheitsdatenblätter sind auf Anfrage erhältlich.

ELGA® ist der weltweit eingetragene Markenname für Laborwasser der Veolia®. PURELAB® ist eine Handelsmarke und Technologie von ELGA® Labwater. Aufgrund unserer Philosophie der kontinuierlichen Produktverbesserung behalten wir uns das Recht vor, die technischen Daten in dieser Anleitung jederzeit zu ändern.
© 2019 ELGA® LabWater/VWS (UK) Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

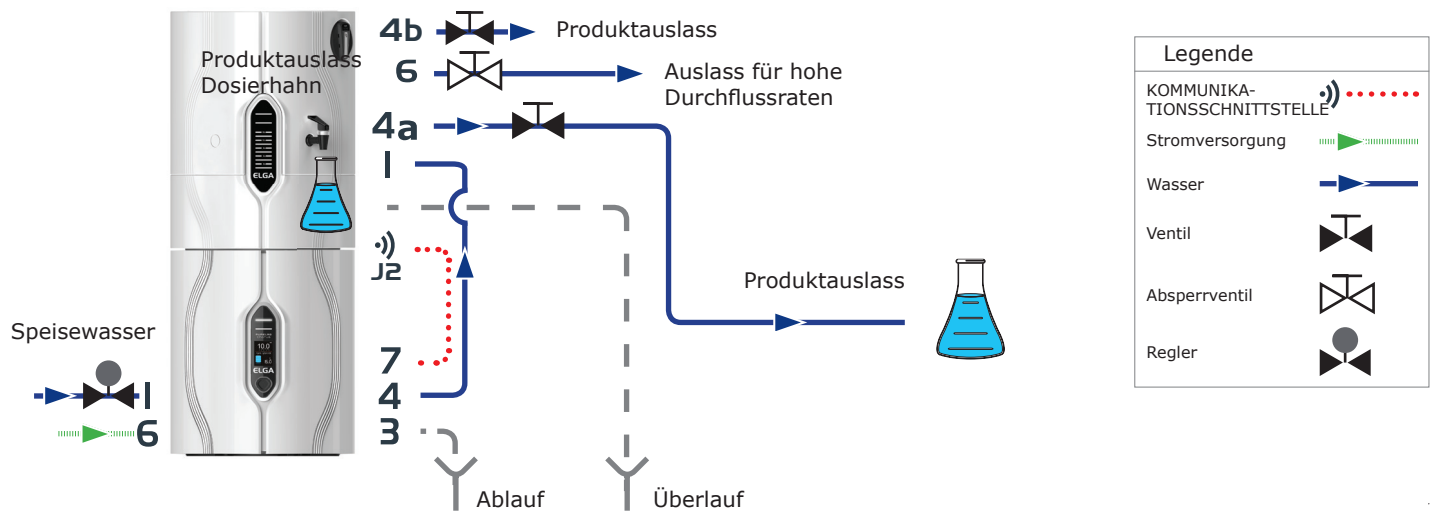
ELGA VEOLIA
Lane End Industrial Park, Lane End
High Wycombe, HP14 3BY

Tel: +44 (0) 203 567 7300
Email: info@elgalabwater.com

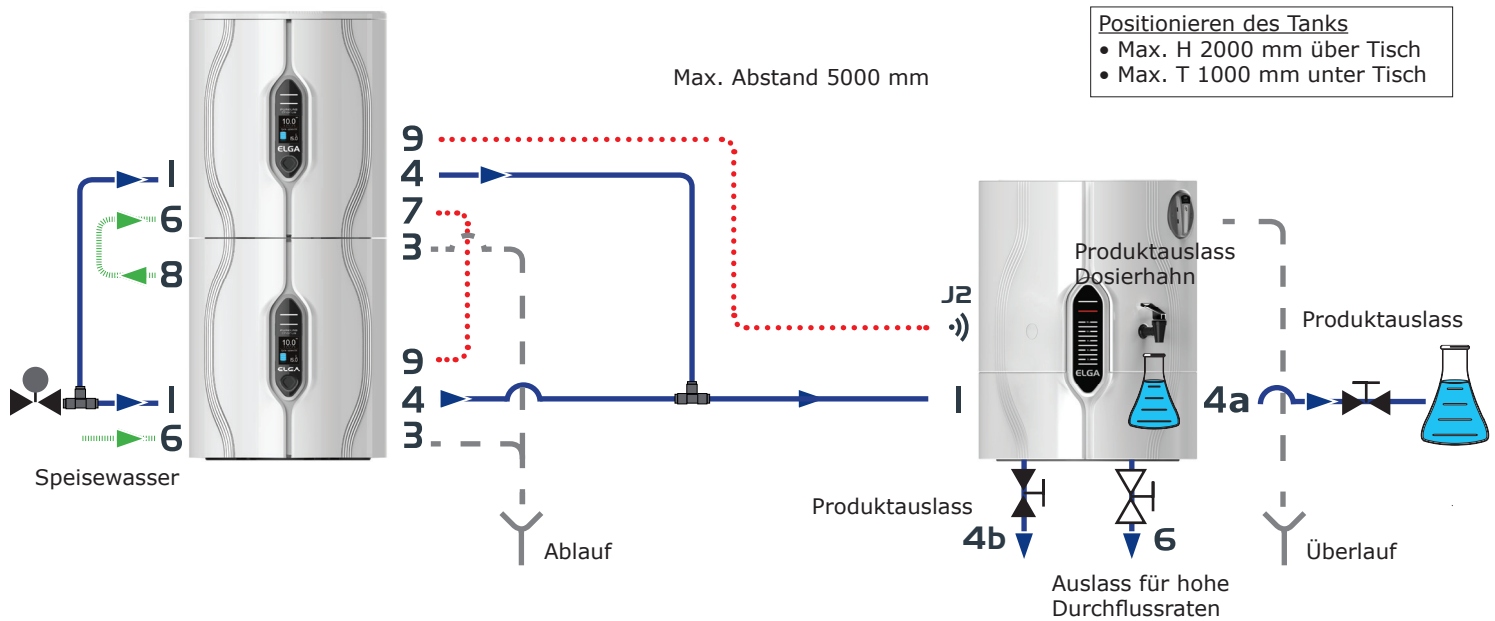
Fax: +44 (0) 203 567 7205
Webseite: www.elgalabwater.com

**SYSTEMKONFIGURATION**

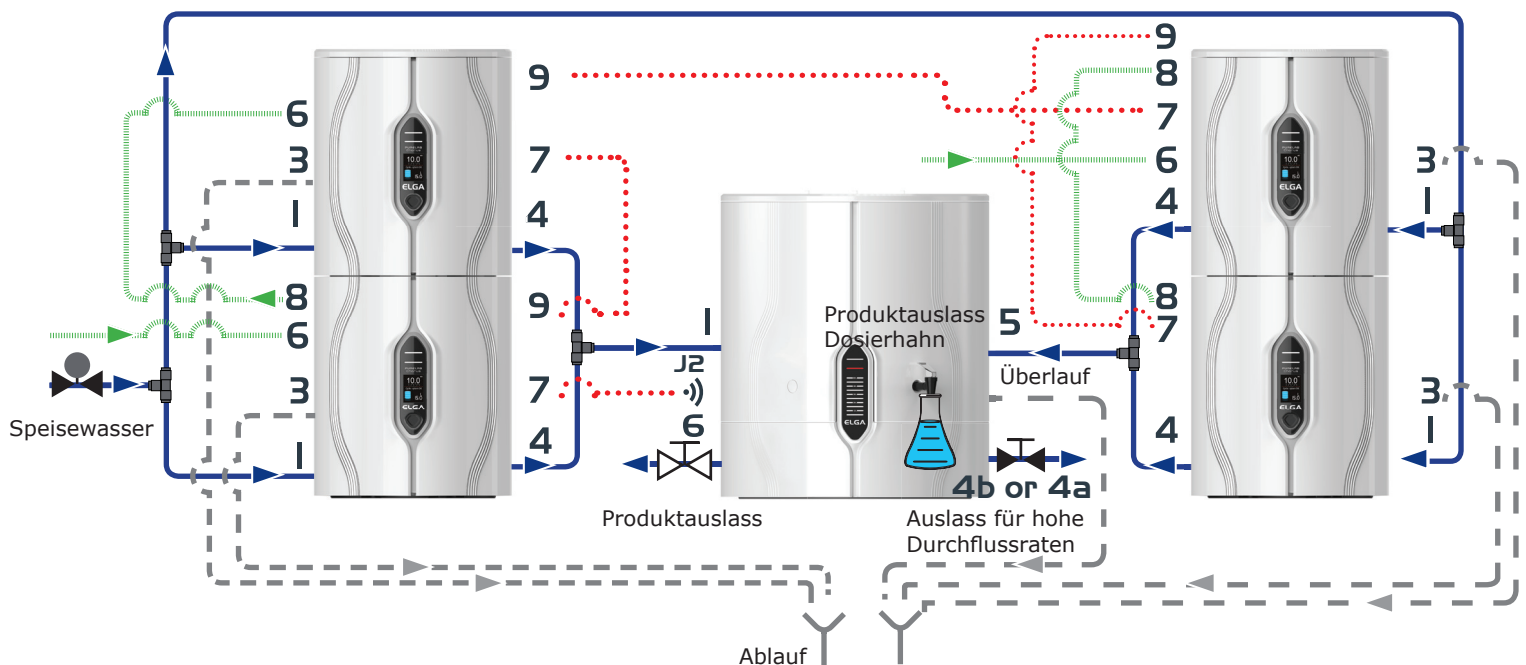
Beispiel 1: 1 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 30-l-Tank LA757 / LA758.



Beispiel 2: 2 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 60-l-Tank LA759.



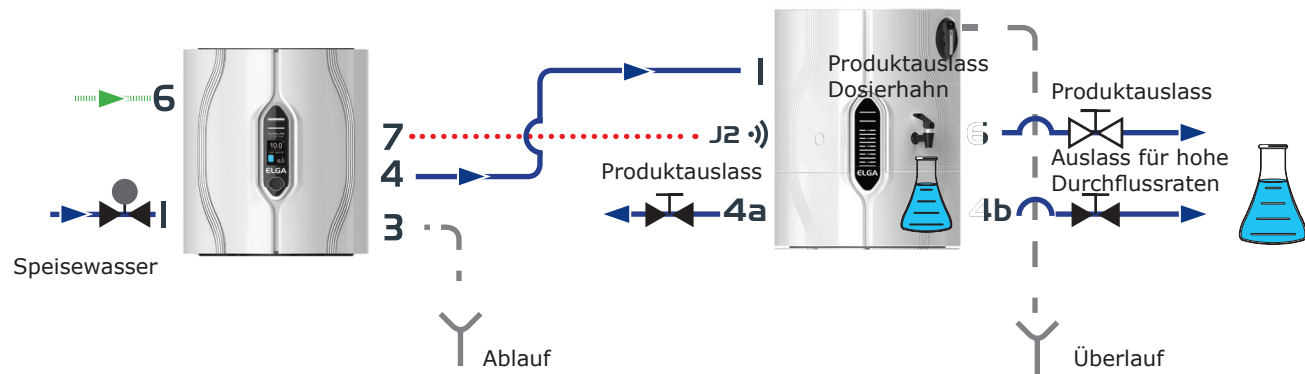
Beispiel 3: 4 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 100-l-Tank LA760.





SYSTEMKONFIGURATION

Beispiel 4: 1 x PURELAB® Chorus 2 (RO / DI) + 15L oder 30L Reservoir LA757 / LA578



Bitte kontaktieren Sie Ihren Lieferanten für weitere Informationen



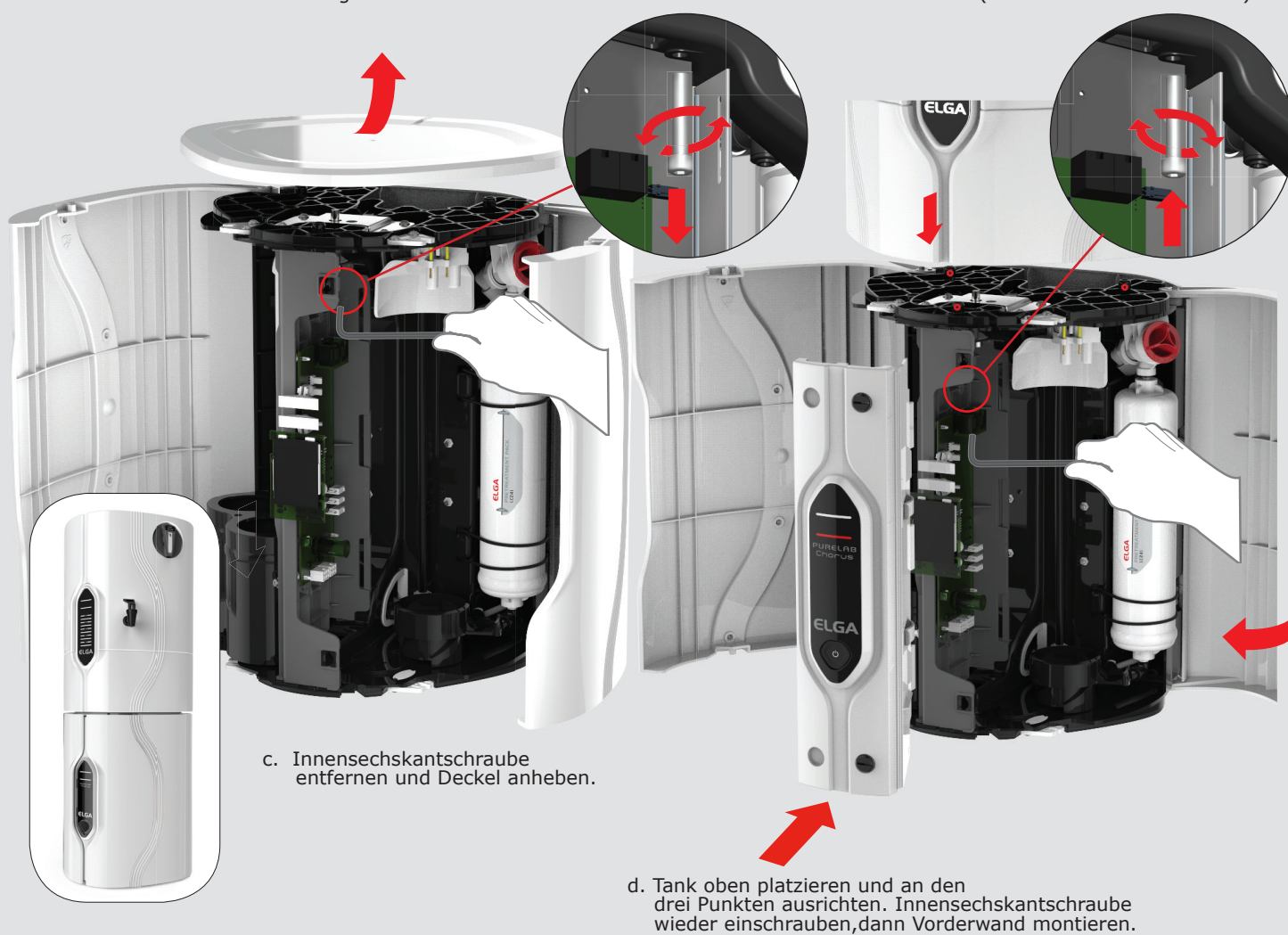
ELGA  VEOLIA





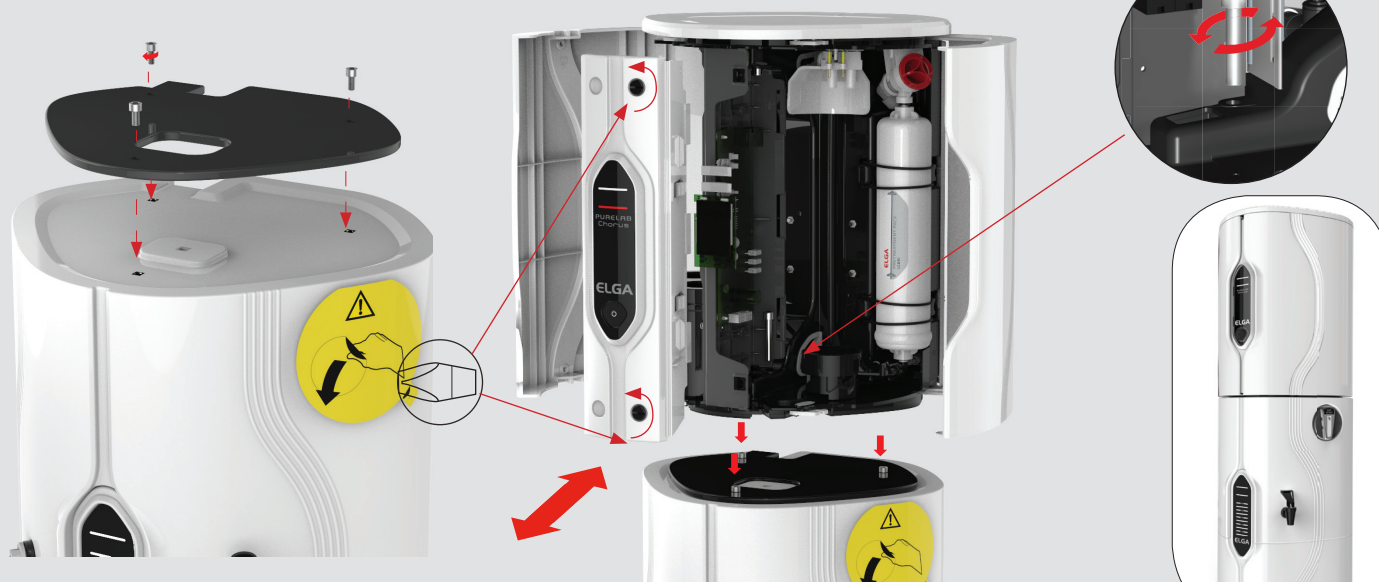
AUFBAU

1a MODULARES AUFSTAPELN RESERVOIR OBEN (WAHLWEISE)



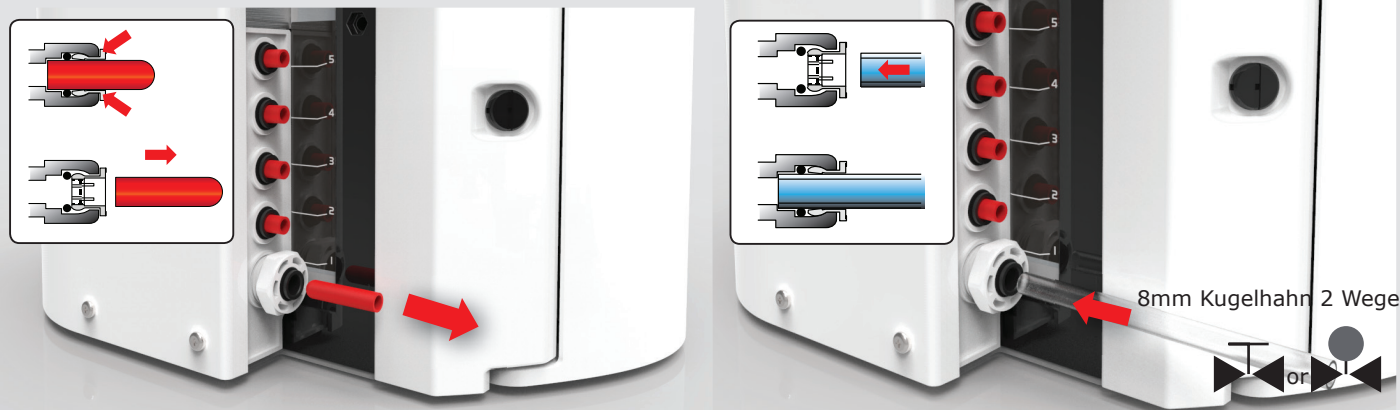
WARNUNG!

HÖCHSTENS EIN CHORUS-SYSTEM OBER- ODER UNTERHALB DES TANKS PLATZIEREN.

**AUFBAU****1b MODULARE STAPEL RESERVOIR UNTEN (WAHLWEISE)**

a. Tankblech festschrauben.
• Stützplatte 15 / 30L

b. Über dem Tank platzieren, an Schraubenköpfen ausrichten. Verbindungsschraube einschrauben (FXBOYR301716).

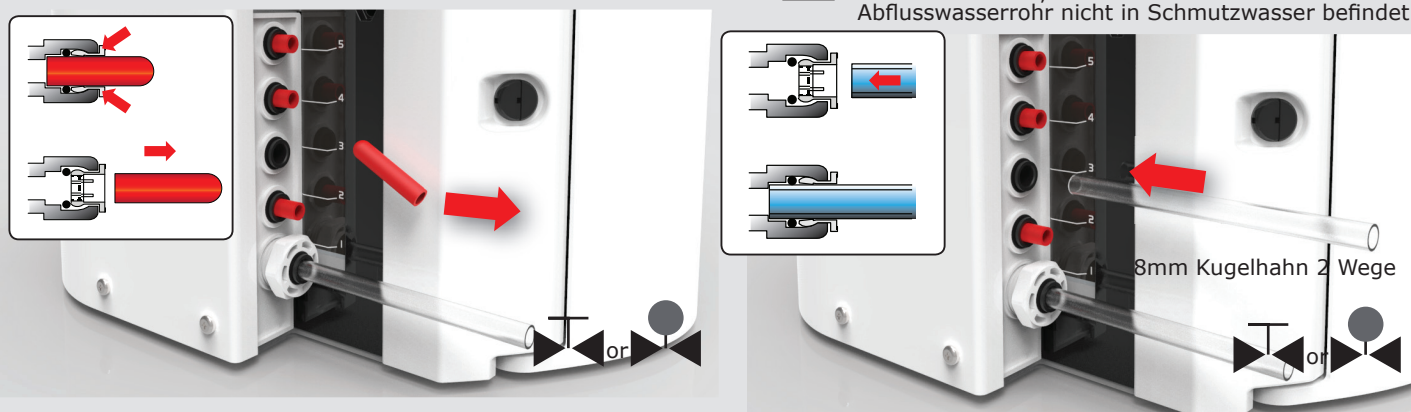
2 WASSER ANSCHLIESSEN (ANSCHLUSS Nr. 1)

a. Transportstöpsel aus dem Wassereinlassanschluss entfernen.

b. Den mitgelieferten Schlauch nehmen und ein Ende fest in den Wasseranschluss drücken.

3 ABFLUSS ANSCHLIESSEN (ANSCHLUSS Nr. 3)**VORSICHT!**

Stellen Sie sicher, dass sich das Abflusswasserrohr nicht in Schmutzwasser befindet.



a. Transportstöpsel aus dem Wasserauslassanschluss entfernen.

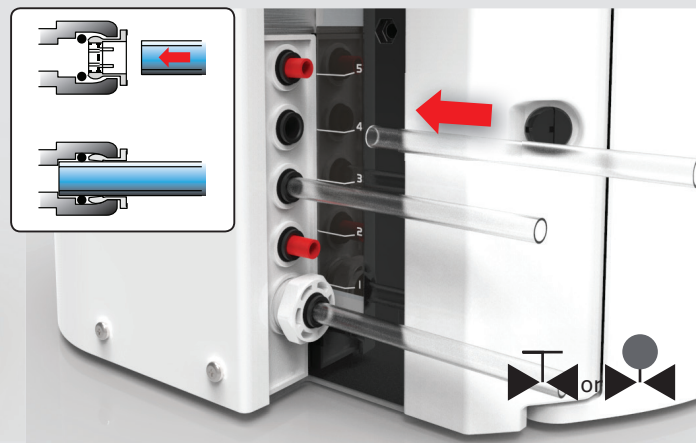
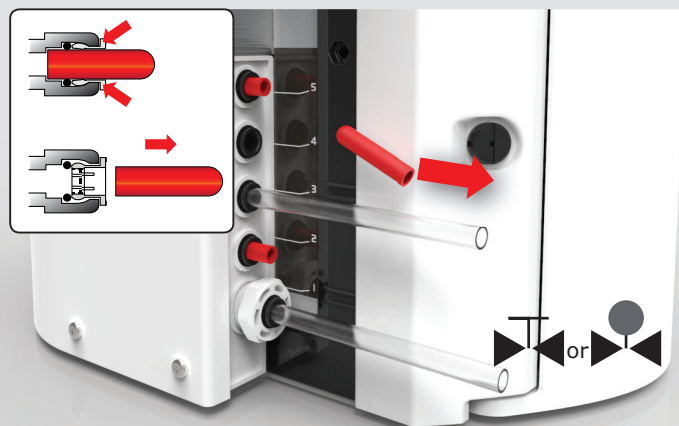
b. Den mitgelieferten Schlauch nehmen und ein Ende fest in den Wasseranschluss drücken.

Schließen Sie das andere Ende der Ablauf- und Überlaufrohre an eine Senke oder einen geeigneten Ablauf an, der mindestens 1,5 l / min verarbeiten kann. Der Abflusspunkt sollte eine Schwerkraftabsenkung unterhalb des Niveaus des Geräts haben, und alle Anschlüsse, die direkt an den Abfluss angeschlossen sind eine Luftunterbrechungsvorrichtung angebracht.



AUFBAU

4 REINSTWASSERAUSGANG ANSCHLIESSEN (ANSCHLUSS Nr. 4)



a. Transportstöpsel aus dem Wasserauslassanschluss entfernen.

b. Den mitgelieferten Schlauch nehmen und ein Ende fest in den Wasseranschluss drücken.

c. Schalten Sie die Wasserversorgung ein.

Mindestdruck 0,5 bar (7,5 psi) mit Druckerhöhungspumpe / 4,0 bar (60 psi) ohne Druckerhöhungspumpe.
Maximaler Druck 2,0 bar (30 psi) mit Druckerhöhungspumpe / 6,0 bar (90 psi) ohne Druckerhöhungspumpe.

Anm: Dieses Produkt kann nicht direkt mit einer Chorus-Wasserentnahme betrieben werden.

5 COMMS-ANSCHLÜSSE (ANSCHLUSS Nr. 7)



WARNUNG!

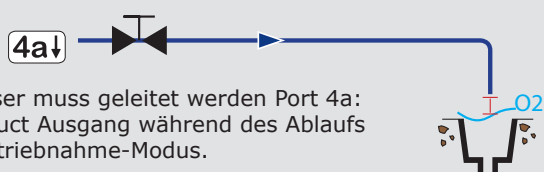
NUR VON ELGA® MITGELIEFERTE COMMS-KABEL VERWENDEN;
WEITERE HINWEISE FINDEN SIE IN DER
BEDIENUNGSANLEITUNG.



Verbunden mit:
Reservoir J2 or J1

Siehe "Reservoir
Installationsanleitung".

6 RESERVOIR HINWEIS



Wasser muss geleitet werden Port 4a:
Product Ausgang während des Ablaufs
Inbetriebnahme-Modus.



AUFBAU

7 ENTFERNEN DES BYPASS-PACKES LC233



- a. Tür rechts öffnen. b. Entfernen Sie den Bypass LC233. c. Entfernen Sie die Transportstopfen des Reinigungspakets.



- d. Reinigungspackung einsetzen und Griff drehen. e. Stellen Sie sicher, dass es sicher ist.

8 STROM ANSCHLIESSEN (ANSCHLUSS Nr. 6)

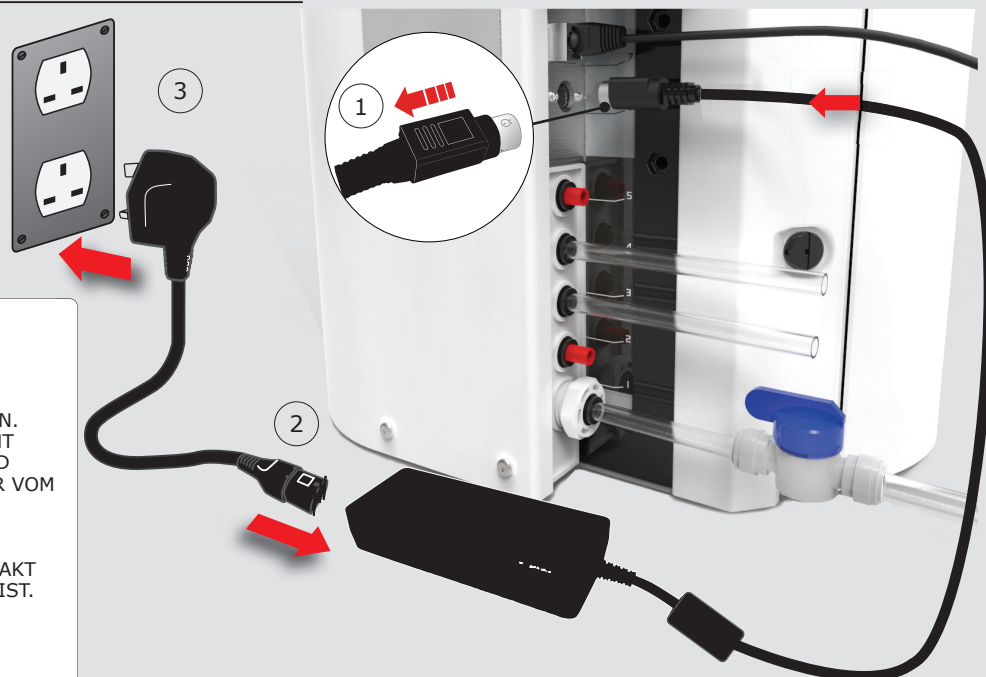
- a. Stromkabel wie dargestellt anschließen. 1-2-3.
b. Verwenden Sie nur das Netzteil geliefert von ELGA®.

Die Stromversorgung muss geerdet sein.



WARNING!

NUR MITGELIEFERTE GERÄTESTECKVORRICHTUNG (NETZKABEL) UND STROMVERSORGUNG VERWENDEN. WIRD DAS GERÄT AUF EINE NICHT VON ELGA FESTGELEGTE ART UND WEISE VERWENDET, KÖNNTE DER VOM GERÄT GELIEFERTE SCHUTZ BEEINTRÄCHTIGT WERDEN. STROMVERSORGUNG SO POSITIONIEREN, DASS EIN KONTAKT MIT WASSER AUSGESCHLOSSEN IST.





AUFBAU

9 SPRACHE



a. Drücken Sie 10 Sekunden lang, um das Menü aufzurufen.



b. Drücken, um zu blättern, gedrückt halten, um zu bestätigen.

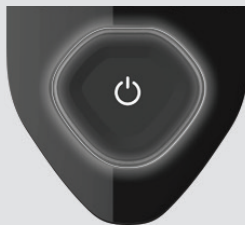


c. Einmal drücken
Weißes Licht geht aus.
Lassen Sie es ca. 60 Minuten laufen.

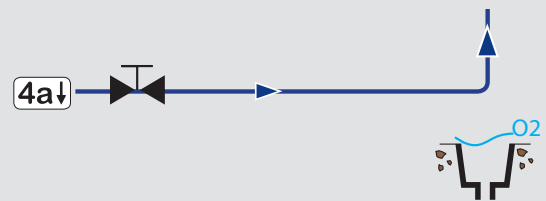
10 FOLGE DEN ANWEISUNGEN



a. Nach 60 Minuten.



b. Einmal drücken, (OFF).



c. Verbindung zur Anwendung wieder herstellen oder Ventil 4a schließen.



d. Einmal drücken,
Weißes Licht geht aus.

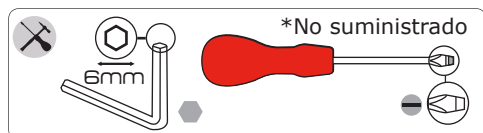
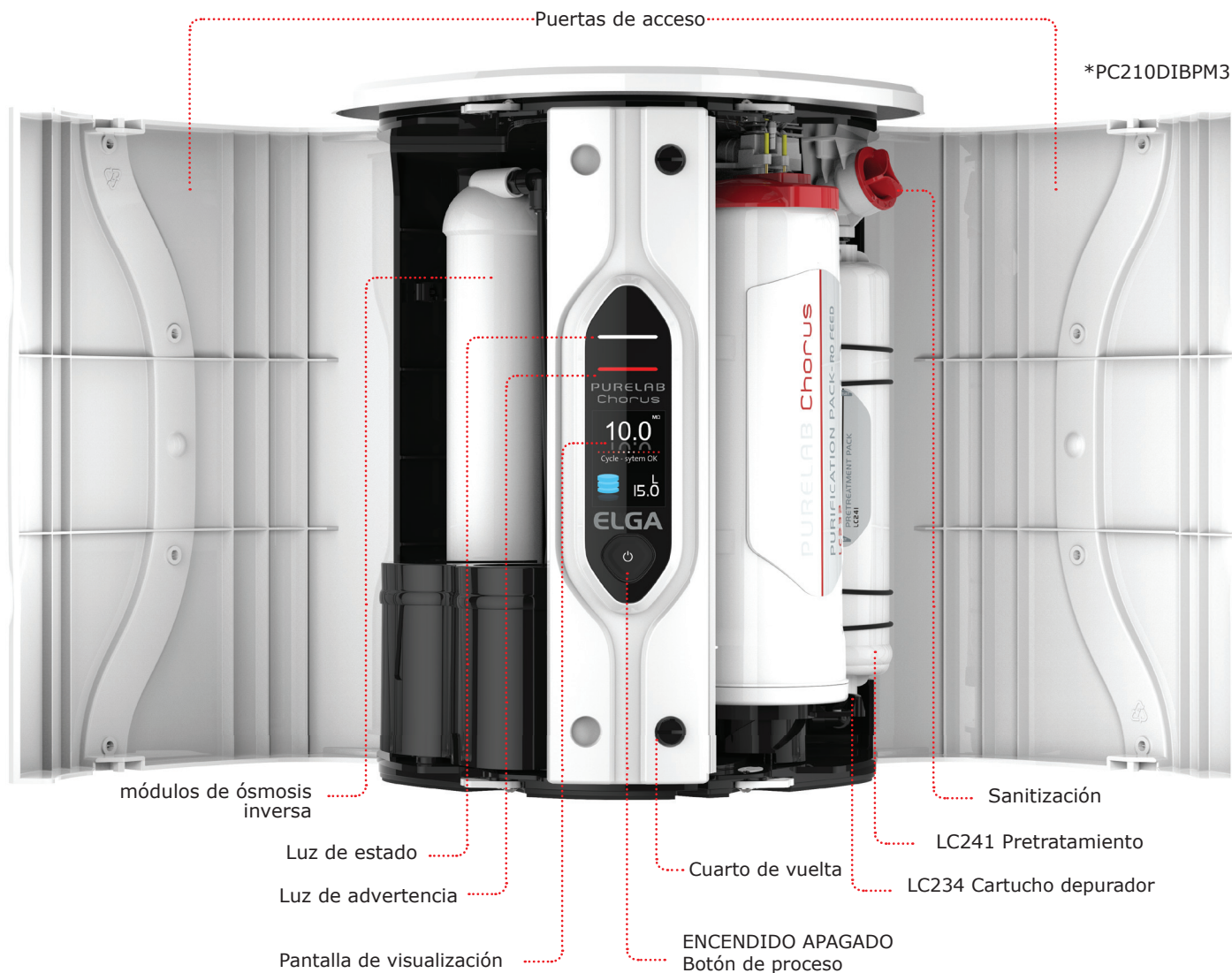


e. Die Inbetriebnahme ist abgeschlossen und der Vorratsbehälter beginnt zu füllen. Das Produkt funktioniert jetzt.



Bienvenido

Gracias por comprar PURELAB® Chorus 2. Lea los siguientes avisos sobre Salud y Seguridad antes de continuar.



Utilice un destornillador plano para soltar las ranuras de cuarto de vuelta del Chorus.

SEGURIDAD Y SALUD

Por favor, cumpla las notas de seguridad indicadas en la presente hoja de instrucciones. Por favor, cumpla las notas de seguridad indicadas en la presente hoja de instrucciones. El incumplimiento de tales instrucciones supone un peligro de muerte y podría provocar daños en los equipos, procesos y equipos asociados.

1: Electricidad



¡ADVERTENCIA!

COLOCAR LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE MODO QUE NO PUEDA ENTRAR EN CONTACTO CON AGUA.

2: Conservante residual



¡ADVERTENCIA!

DURANTE EL CICLO DE PUESTA EN SERVICIO INICIAL LAS TRAZAS DE CONSERVANTES RESIDUALES SE ELIMINAN DEL SISTEMA MEDIANTE ENJUAGUE. EXISTE UNA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL A DISPOSICIÓN DE QUIEN LA SOLICITE.

Control de sustancias con riesgo para la salud (COSHH)

Existen fichas de datos de seguridad de los materiales a disposición de quien la solicite.

ELGA® es el nombre de la marca internacional para aguas de laboratorio de Veolia. PURELAB® es una tecnología y marca comercial de ELGA Labwater. Según nuestra política de mejora continua nos reservamos el derecho a modificar las especificaciones indicadas en esta guía. © 2019 ELGA® Labwater/VWS (UK) Ltd. Todos los derechos reservados.

ELGA VEOLIA
Lane End Industrial Park, Lane End
High Wycombe, HP14 3BY

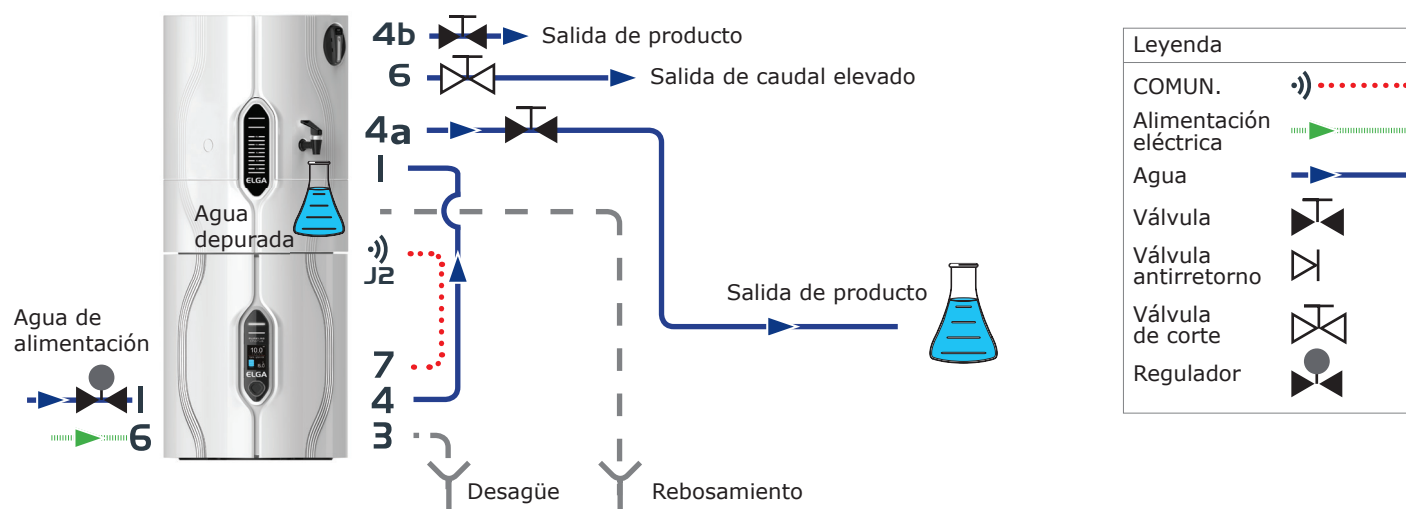
Tel: +44 (0) 203 567 7300
Email: info@elgalabwater.com

Fax: +44 (0) 203 567 7205
Sitio web: www.elgalabwater.com

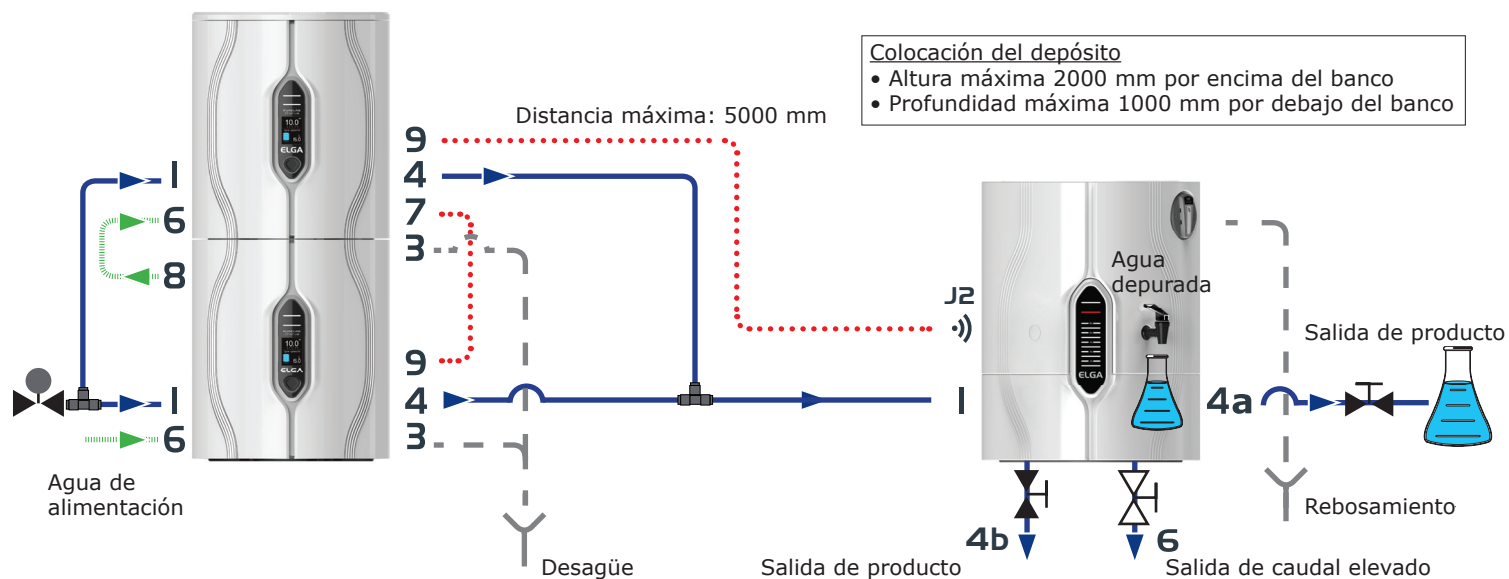


CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

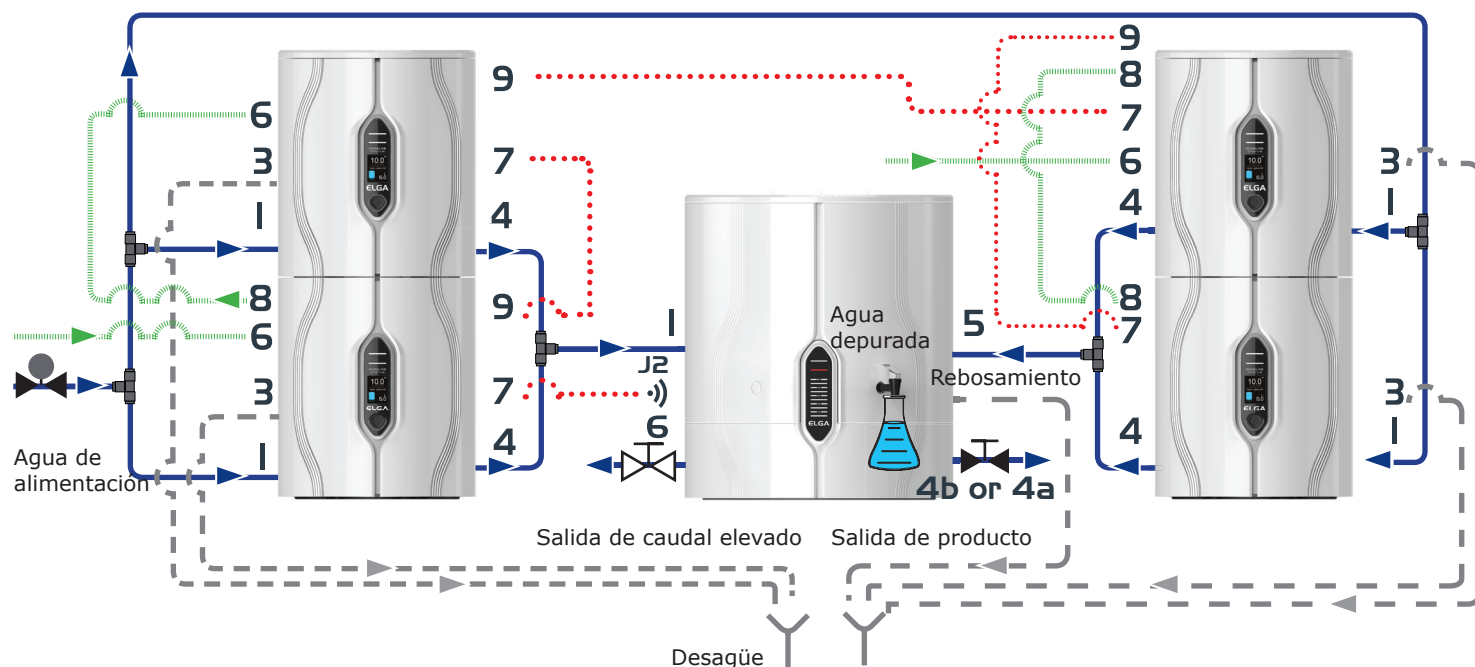
Ejemplo uno: 1 X PURELAB® Chorus 2 RO/DI 1 X depósito de 15L o 30L LA757 / LA758



Ejemplo dos: 2 x PURELAB® Chorus 2 RO/DI + 1 X depósito de 60L LA759



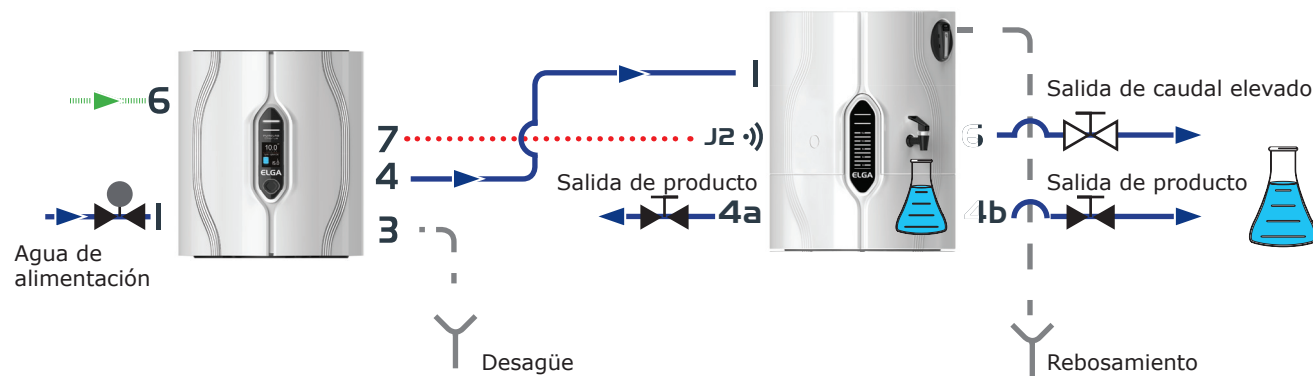
Ejemplo tres: 4 x PURELAB® Chorus 2 RO/DI + 1 X depósito de 100L LA760





CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Ejemplo Cuatro: 1 x Coro PURELAB® 2 (RO / DI) + Depósito de 15L o 30L LA757 / LA578



Consejos adicionales sobre conexiones de configuración.



ELGA  VEOLIA





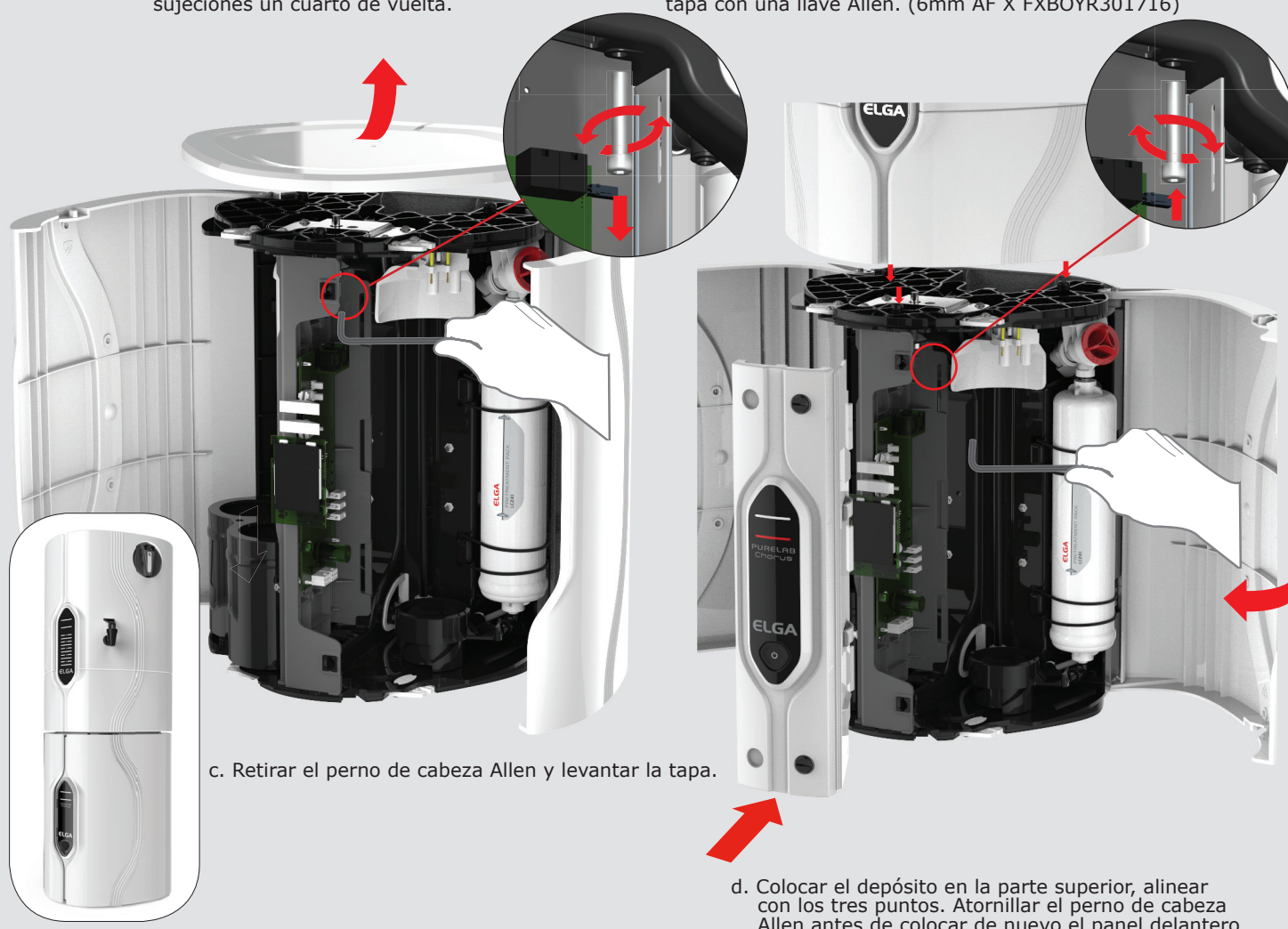
CONFIGURACIÓN

1a APILAMIENTO MODULAR DESPOSITE POR ENCIMA (OPCIONAL)



a. Abrir las puertas y desapretar las sujeciones un cuarto de vuelta.

b. Retirar el panel delantero y destornillar el perno de la tapa con una llave Allen. (6mm AF X FXBOYR301716)



c. Retirar el perno de cabeza Allen y levantar la tapa.

d. Colocar el depósito en la parte superior, alinear con los tres puntos. Atornillar el perno de cabeza Allen antes de colocar de nuevo el panel delantero.



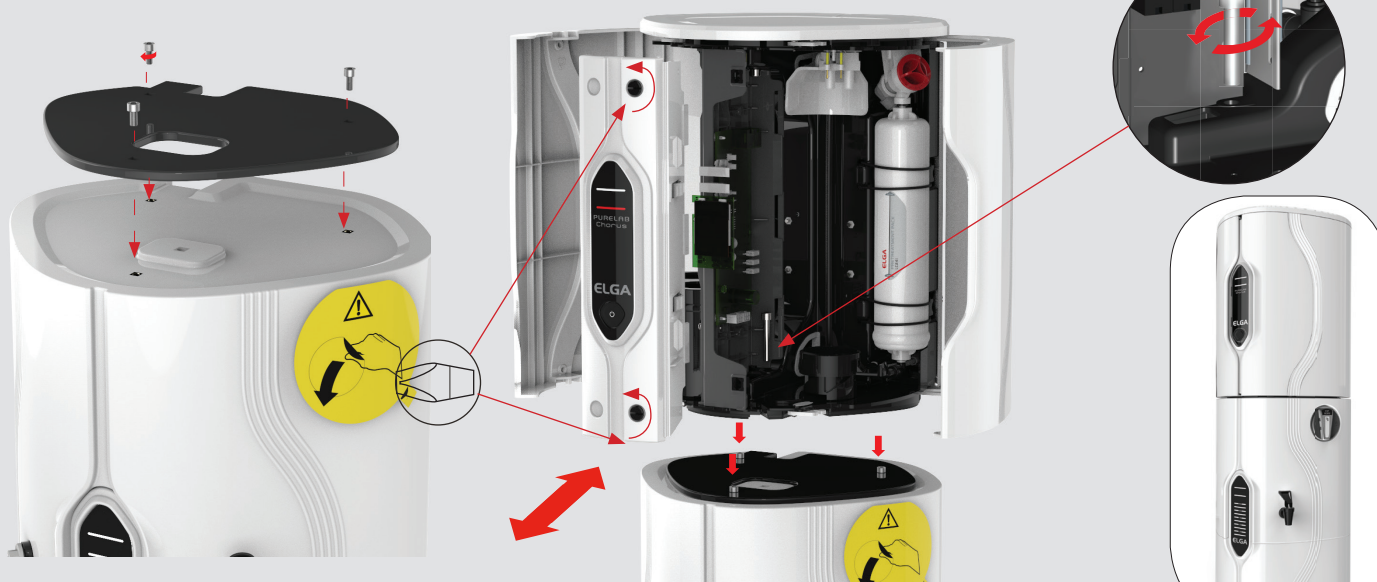
ADVERTENCIA!

COLOCAR SOLAMENTE UN SISTEMA CHORUS EN LA PARTE SUPERIOR O INFERIOR DEL DEPÓSITO.



CONFIGURACIÓN

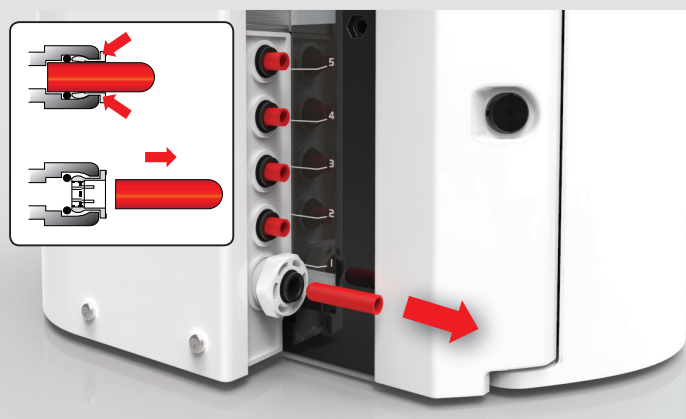
1b APILAMIENTO MODULAR DESPOSITE ABAJO (OPCIONAL)



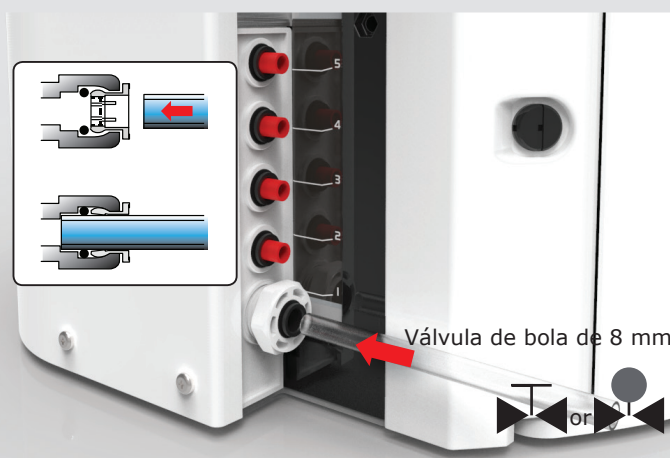
a. Atornillar la placa del depósito.
• Placa de carga 15 / 30L ONLY

b. Colocar en la parte superior del depósito. Alinear con las cabezas de los pernos. Atornillar el perno de unión FXBOYR301716.

2 CONECTAR EL AGUA (Nº DE PUERTO 1)

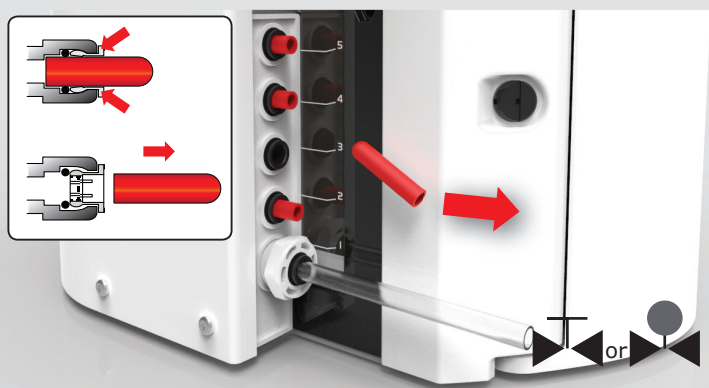


a. Retirar los tapones de transporte de la conexión de entrada del agua.



b. Con el tubo suministrado, introducir con seguridad un extremo por el conector de agua.

3 CONECTAR EL DESAGÜE (Nº DE PUERTO 3)



a. Retirar los tapones de transporte de la conexión de salida del agua.



¡PRECAUCIÓN!

Asegurarse de que la tubería de desagüe no esté en el agua residual.



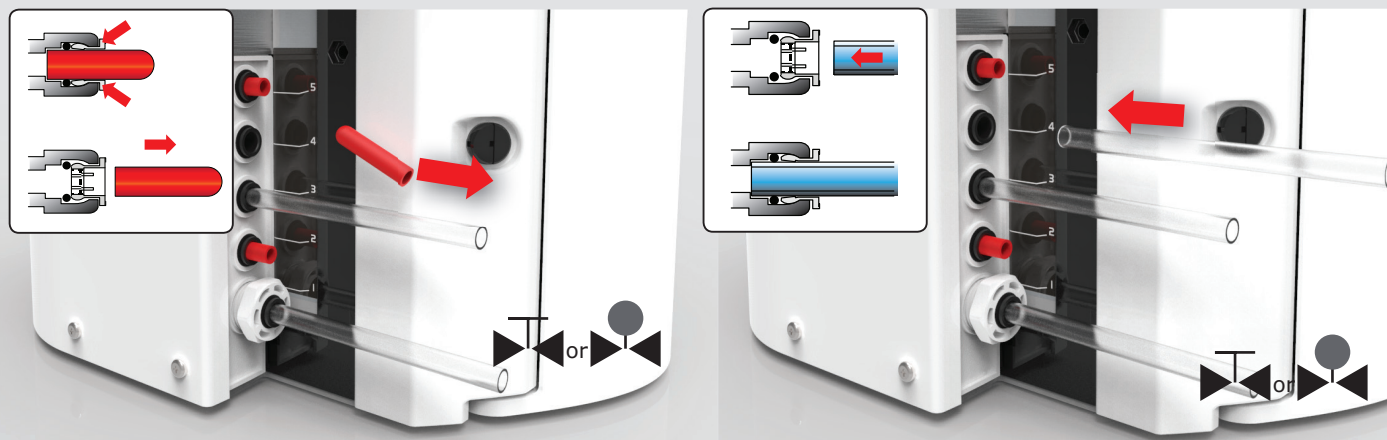
b. Con el tubo suministrado, introducir con seguridad un extremo por el conector de agua.

Conectar el otro extremo de los tubos de desagüe y rebosamiento a un sumidero o desagüe adecuado capaz de admitir 1.5 l/min como mínimo. El punto de desagüe debe tener una caída por gravedad y las conexiones directas del desagüe deberían tener un sistema antisifón.



INSTALAR

4 CONECTAR LA SALIDA DE AGUA DEPURADA (Nº PUERTO 4)



a. Retirar los tapones de transporte de la conexión de salida del agua.

b. Con el tubo suministrado, introducir con seguridad un extremo por el conector de agua.

c. Encienda el suministro de agua.

Presión mínima 0.5bar (7.5psi) con bomba de refuerzo / 4.0bar (58psi) sin bomba de refuerzo.
Maximum Pressure 2.0bar (30psi) con bomba de refuerzo / 6.0bar (90psi) sin bomba de refuerzo.

N.B Este producto no es adecuado para operar directamente con un dispensador de chorus.

5 CONEXIONES DE COMUNICACIONES (Nº PUERTO 7)

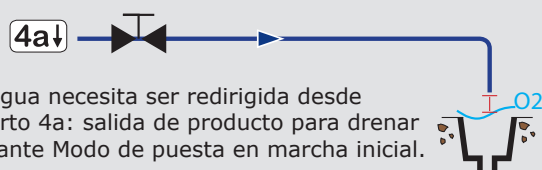


¡ADVERTENCIA!

UTILIZAR SOLAMENTE CABLES SUMINISTRADOS POR ELGA[®],
CONSULTAR EL MANUAL DEL USUARIO PARA MÁS INFORMACIÓN.



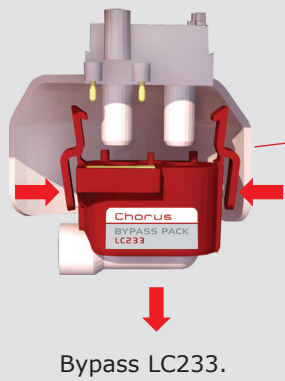
6 NOTA DE RESERVORIO



El agua necesita ser redirigida desde Puerto 4a: salida de producto para drenar durante Modo de puesta en marcha inicial.

INSTALAR

7 DESHACER EL PACK DE BYPASS LC233



a. Abrir la puerta de la derecha.



b. Retire Bypass LC233.



c. Quite los tapones de tránsito del paquete de purificación



d. Insertar el cartucho depurador y girar el mango.



e. Asegurarse de que quede fijo.



8 CONECTAR LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA (PUERTO N° 6)

a. Conectar el cable de alimentación tal como se muestra 1-2-3.

b. Utilice únicamente la fuente de alimentación.

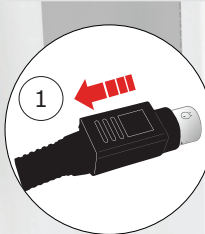
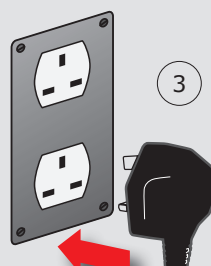
suministrado por ELGA®.

La fuente de alimentación debe estar conectada a tierra.



¡ADVERTENCIA!

UTILIZAR EXCLUSIVAMENTE EL ENCHUFE DE DISPOSITIVO (CABLE DE RED) Y LA ALIMENTACIÓN SUMINISTRADOS. SI EL EQUIPO SE UTILIZA DE MODO DIFERENTE AL ESPECIFICADO POR ELGA, NO SE GARANTIZA EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LA PROTECCIÓN FACILITADA. COLOCAR LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE MODO QUE NO PUEDA ENTRAR EN CONTACTO CON AGUA.





INSTALAR

9 LENGUAJE



a. Presione durante 10 segundos para ingresar al menú.



b. Presione para desplazarse, mantenga pulsado para confirmar.

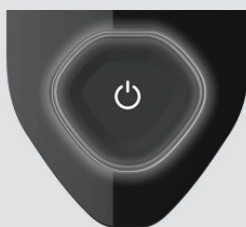


c. Presionar una vez. La luz blanca se vuelve sólida. Dejar actuar unos 60 minutos aprox.

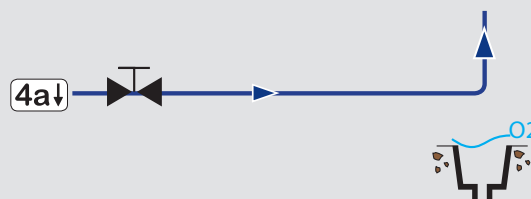
10 SEGUIR LAS INSTRUCCIONES



a. Después de 60 minutos.



b. Presione una vez, Procesar el botón (OFF).



c. Vuelva a conectar a la aplicación o cierre la válvula 4a.



d. Presione una vez, La luz blanca se vuelve sólida.



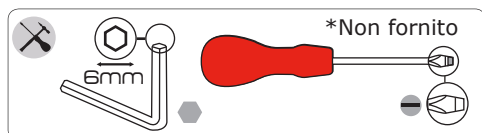
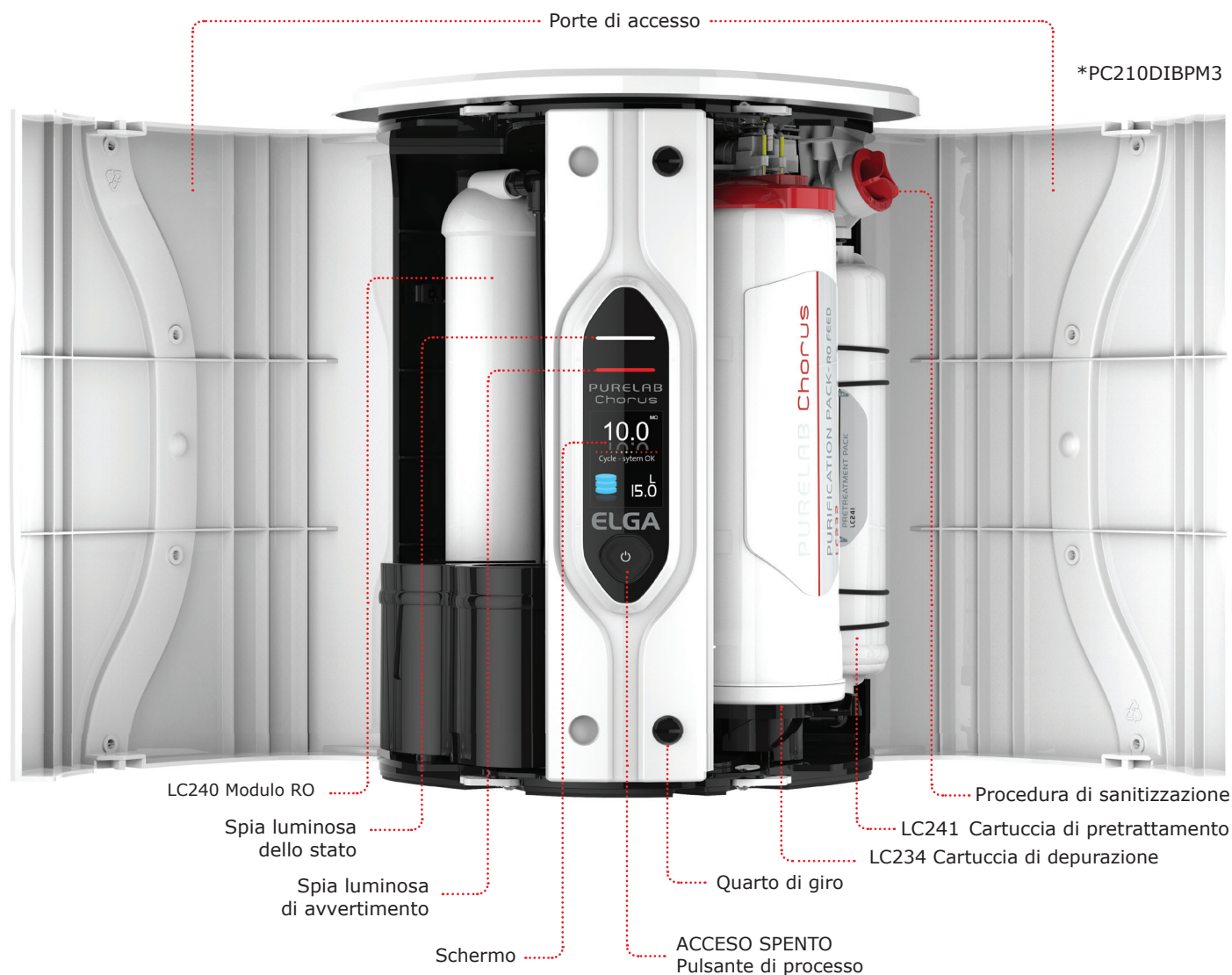
e. La puesta en servicio está completa y el embalse. comenzará a llenarse. El producto ya está funcionando.



Benvenuti

Grazie per aver acquistato il Chorus 2 PURELAB®.

Leggere le seguenti informazioni sulla salute e la sicurezza prima di procedere.



Usare un cacciavite a punta piatta per rilasciare quarti di giro sul Chorus.

Salute e sicurezza

Seguire le informazioni sulla sicurezza illustrate nel presente foglio. Seguire le informazioni sulla sicurezza illustrate nel presente foglio. La mancata osservanza delle presenti istruzioni potrebbe provocare danni alle apparecchiature, ai processi, alle apparecchiature associate e alle persone con lesioni o morte.

1: Elettricità



AVVERTENZA!

POSIZIONARE L'ALIMENTAZIONE DI CORRENTE IN MODO CHE NON POSSA VENIRE A CONTATTO CON ACQUA.

2. Conservante residuo



AVVERTENZA!

DURANTE LA MESSA IN FUNZIONE, IL CONSERVANTE RESIDUO DELLE TRACCE DI CICLO È ELIMINATO DAL SISTEMA. UNA SCHEDA TECNICA DI SICUREZZA SUI MATERIALI È DISPONIBILE A RICHIESTA.

Controllo delle sostanze pericolose per la salute (COSHH)

Schede tecniche di sicurezza sui materiali sono disponibili a richiesta.

ELGA® è il marchio di laboratorio globale di Veolia Water PURELAB® è il marchio commerciale e la tecnologia di ELGA® Labwater. In base a una politica aziendale di continuo miglioramento, ci riserviamo il diritto di modificare le specifiche fornite nella presente guida. © 2019 ELGA® Labwater/VWS (UK) Ltd. Tutti i diritti riservati.

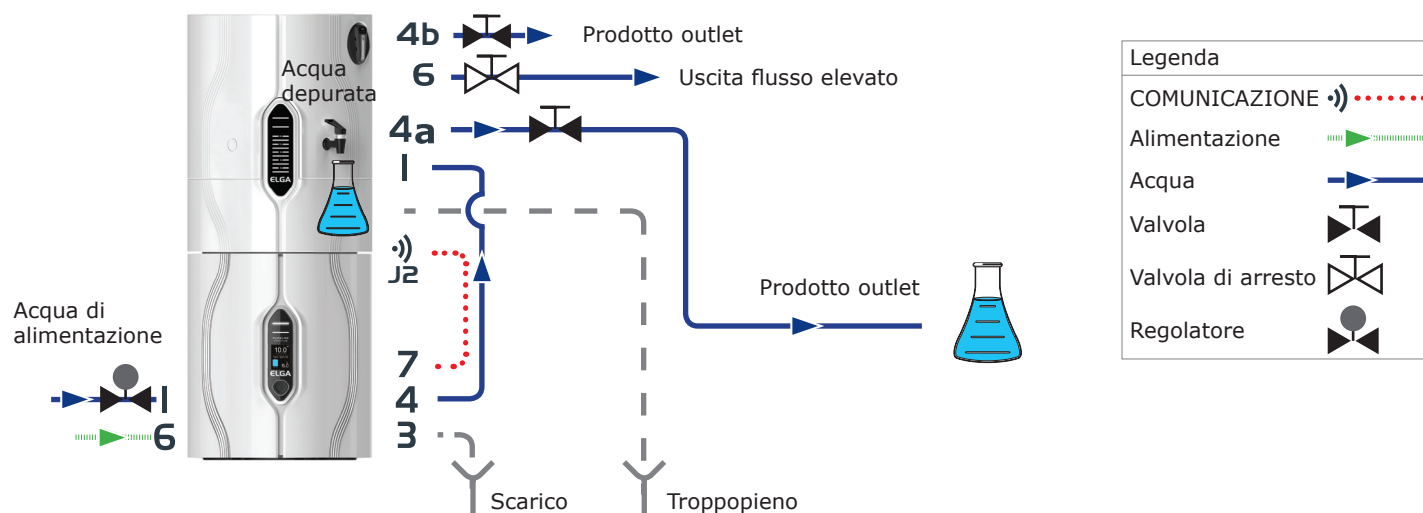
ELGA VEOLIA
Lane End Industrial Park, Lane End
High Wycombe, HP14 3BY

Telefono: +44 (0) 203 567 7300
E-mail: info@elgalabwater.com

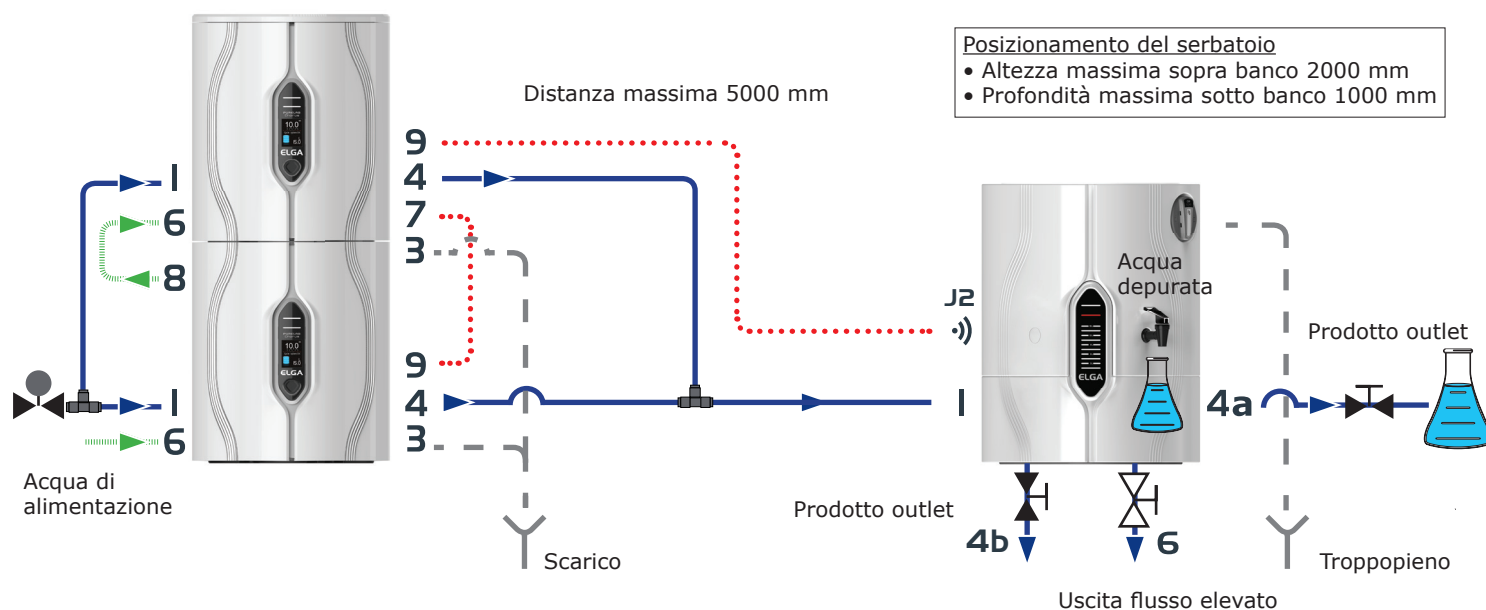
Fax: +44 (0) 203 567 7205
Sito web: www.elgalabwater.com

**CONFIGURAZIONE DI SISTEMA**

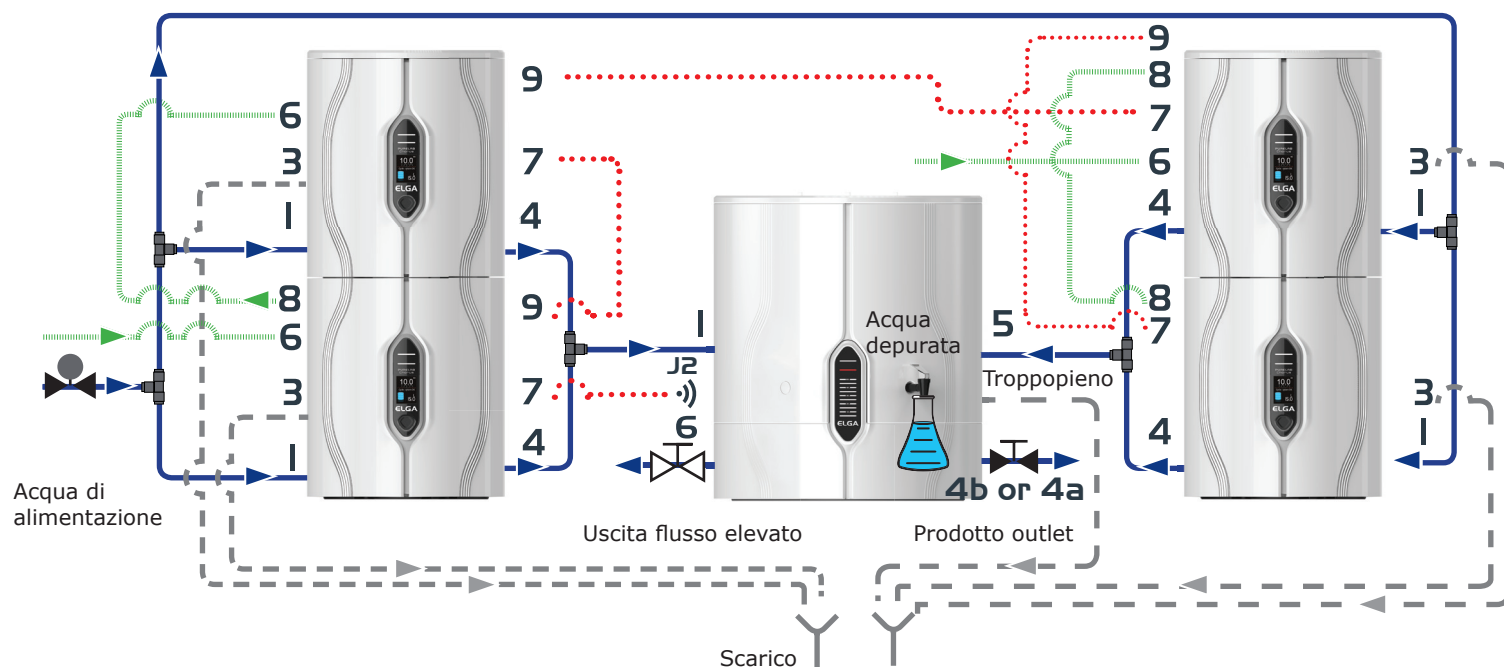
Esempio uno: 1 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 15L o 30L Serbatoio da LA757 / LA758



Esempio due: 2 x PURELAB® Chorus 2 (RO / DI) + 60L Reservoir LA759



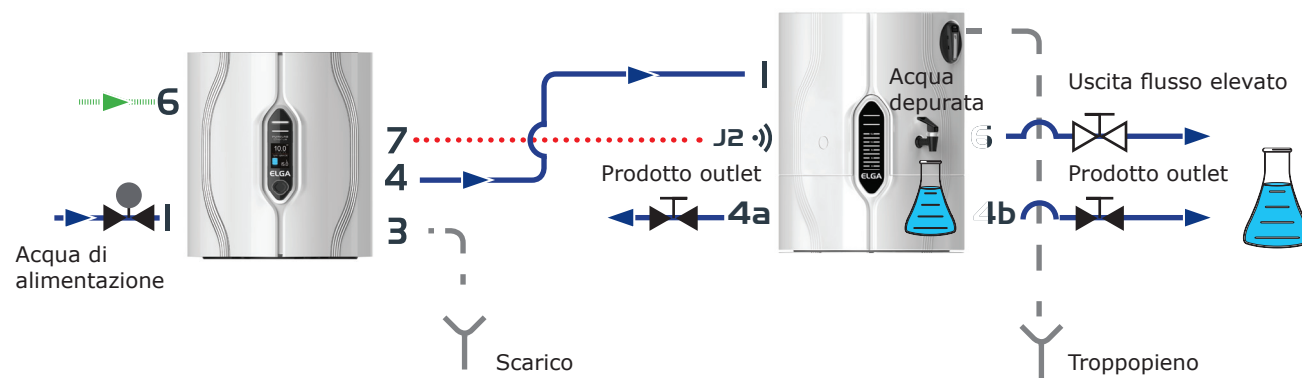
Esempio tre: 4 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 100L Reservoir LA760





CONFIGURAZIONE DI SISTEMA

Esempio quattro: 1 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 15L or 30L Reservoir LA757 / LA578



per ulteriori configurazioni, contattare i gruppi di assistenza locali.



ELGA  VEOLIA





PREPARAZIONE

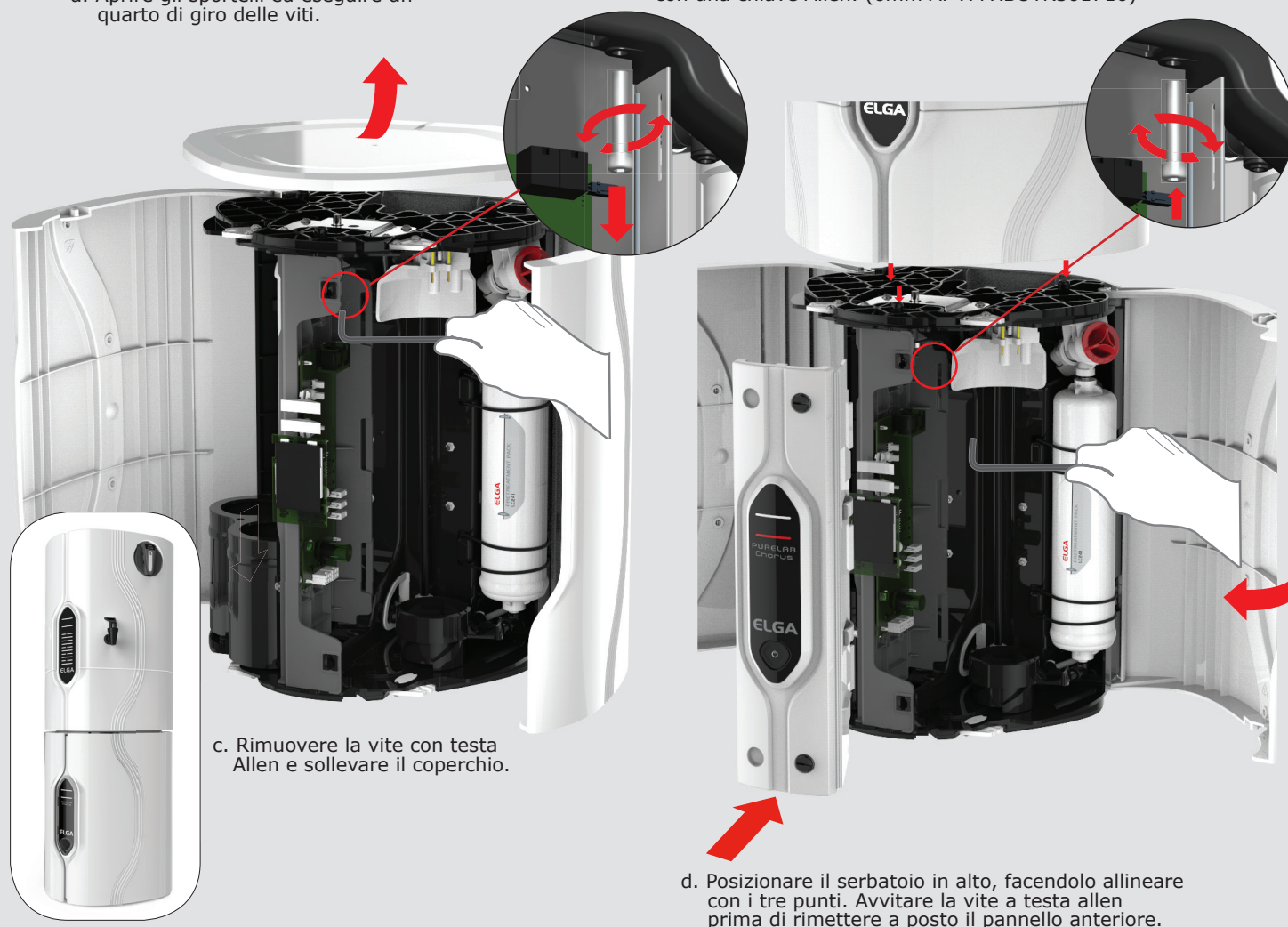
1a IMPILAGGIO MODULARE RESERVOIR SOPRA (OPZIONALE)



a. Aprire gli sportelli ed eseguire un quarto di giro delle viti.

b. Rimuovere il pannello anteriore e allentare la vite del coperchio con una chiave Allen. (6mm AF X FXBOYR301716)

Remove carefully



c. Rimuovere la vite con testa Allen e sollevare il coperchio.

d. Posizionare il serbatoio in alto, facendolo allineare con i tre punti. Avvitare la vite a testa allen prima di rimettere a posto il pannello anteriore.



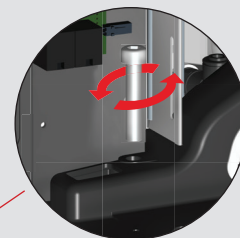
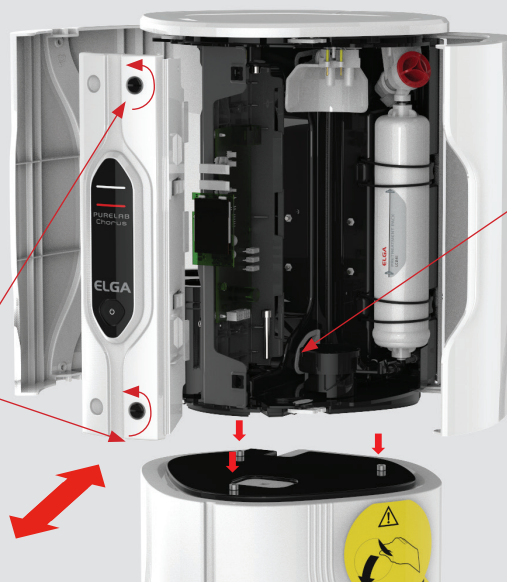
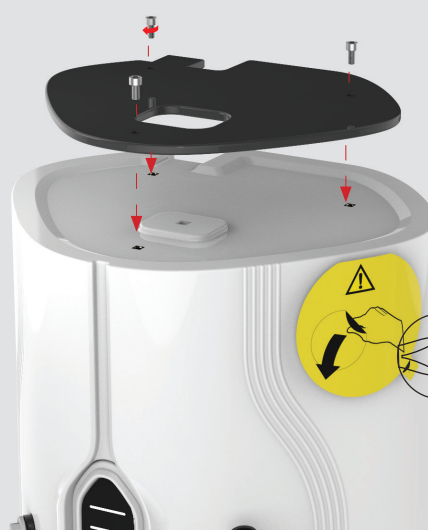
AVVERTENZA!

POSIZIONARE SOLAMENTE UN SISTEMA CHORUS SOPRA O SOTTO IL SERBATOIO.



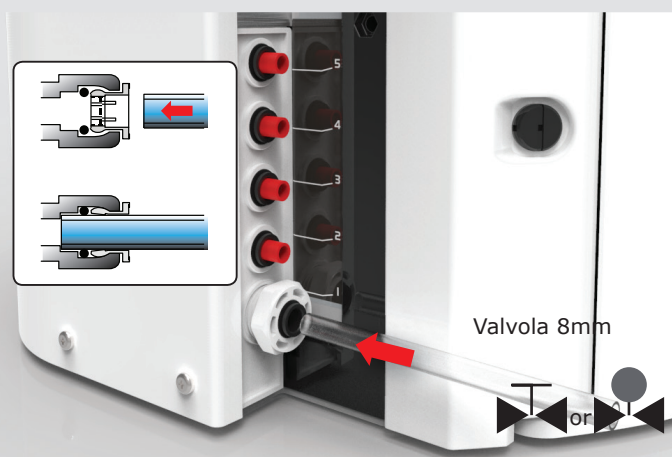
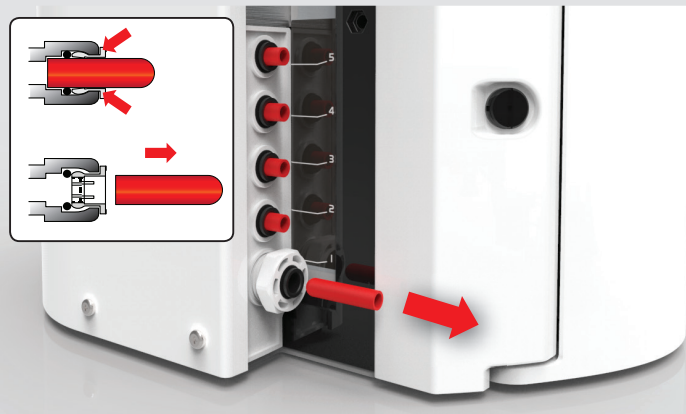
PREPARAZIONE

1b IMPILAGGIO MODULARE SERBATOIO SOTTO (OPZIONALE)



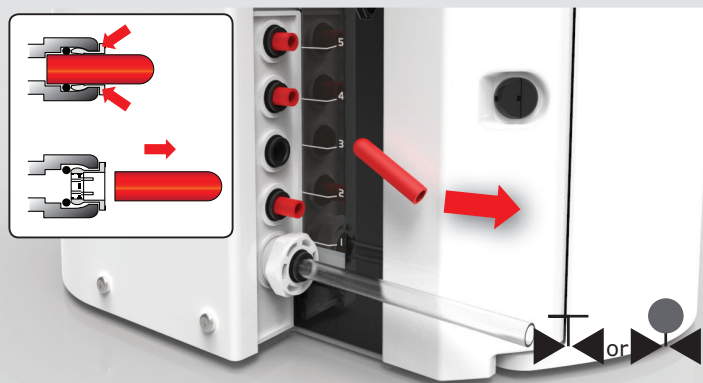
- a. Avvitare sotto la piastra del serbatoio.
• Caricare la piastra del cuscinetto 15 / 30L SOLO
- b. Posizionare sopra al serbatoio, allineare con la testa delle viti. Avvitare la vite di congiunzione FXBOYR301716.

2 COLLEGARE L'ACQUA (PORTA N. 1)



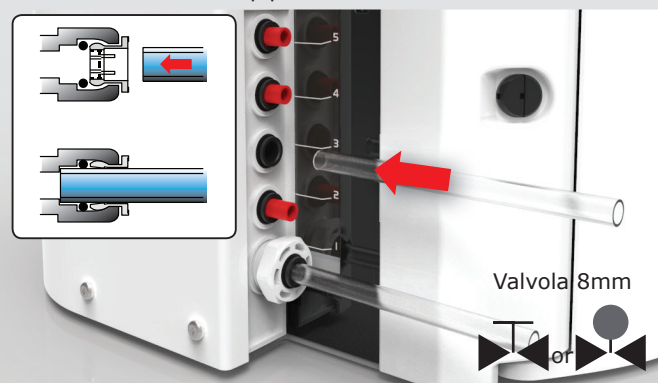
- a. Rimuovere i tappi di transito dal collegamento dell'ingresso dell'acqua.
- b. Usare il tubo fornito, spingere con fermezza l'estremità nel connettore dell'acqua in modo che risulti saldamente inserito.

3 COLLEGARE LO SCARICO (PORTA N. 3)



CAUTION!

Ensure drain pipe is not in waste water.



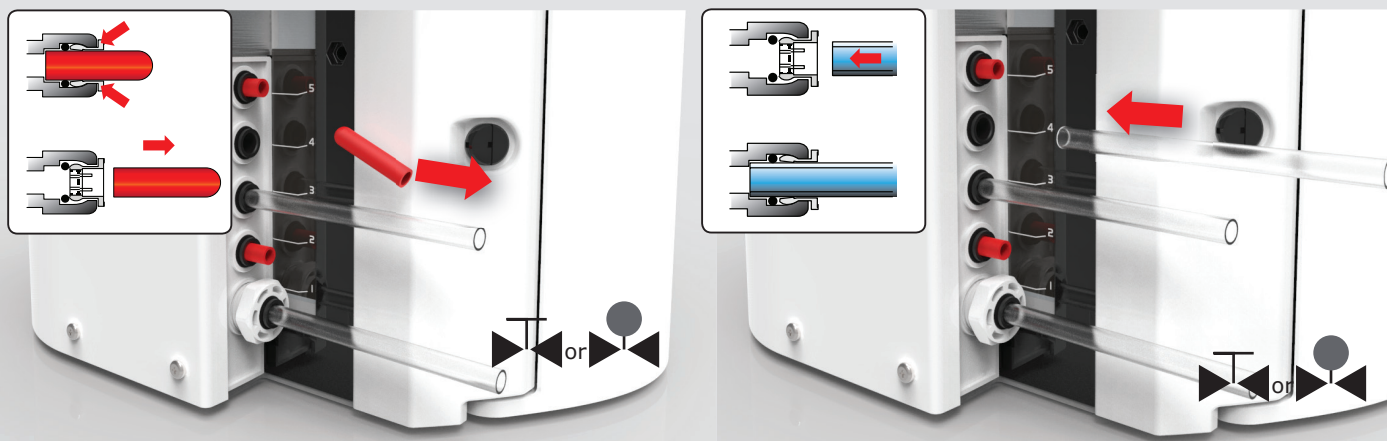
- a. Rimuovere i tappi di transito dal collegamento di uscita dell'acqua.
- b. Usare il tubo fornito, spingere con fermezza l'estremità nel connettore dell'acqua in modo che risulti saldamente inserito.

Collegare l'altra estremità dei tubi di scarico e del troppopieno a un lavandino o uno scarico in grado di controllare almeno 1.5 l/min. Il punto di scarico deve avere una caduta di gravità sotto il livello dell'unità e qualsiasi raccordo diretto allo scarico deve essere provvisto di dispositivo air-break (interruttore in aria).



PREPARAZIONE

4 COLLEGARE L'USCITA DELL'ACQUA DEPURATA (PORTA N.4)



- Rimuovere i tappi di transito dal collegamento di uscita dell'acqua.
- Usare il tubo fornito, spingere con fermezza l'estremità nel connettore dell'acqua in modo che risulti saldamente inserito.
- Accendere l'approvvigionamento idrico.

Pressione minima 0,5bar (7,5psi) con pompa di sovralimentazione / 4.0bar (58psi) senza pompa di sovralimentazione.
Pressione massima 2,0bar (30psi) con pompa boost / 6,0bar (90psi) senza pompa boost.

N.B Questo prodotto non è adatto all'utilizzo diretto con il distributore chorus.

5 COLLEGAMENTI DEGLI STRUMENTI DI COMUNICAZIONE (PORTA N.7)



AVVERTENZA!

USARE ESCLUSIVAMENTE IL CAVO PER GLI STRUMENTI DI COMUNICAZIONE FORNITO DA ELGA®. PER ULTERIORE ASSISTENZA FARE RIFERIMENTO AL MANUALE DELL'OPERATORE.

Port 7
or
Port 9

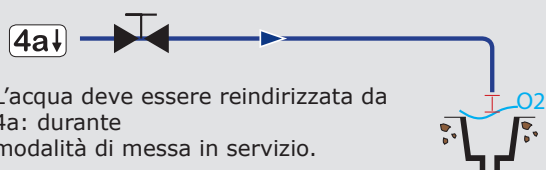


Connetti a:

Serbatoio J2 o J1

See 'Tank
Installation guide'.

6 NOTA DI RISERVA

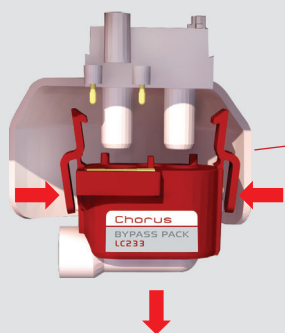


L'acqua deve essere reindirizzata da 4a: durante modalità di messa in servizio.



PREPARAZIONE

7 RIMOZIONE DEL PACCHETTO LC233 BYPASS



Bypass LC233.



a. Aprire la porta a destra.

b. Rimuovere Bypass LC233.



c. Rimuovere i tappi di transito.



d. Inserire la cartuccia di depurazione e girare la maniglia.



e. Assicurarsi che sia inserita saldamente.

8 FORNIRE ELETTRICITÀ (PORTA N. 6)

a. Collegare il cavo di alimentazione come illustrato 1-2-3.

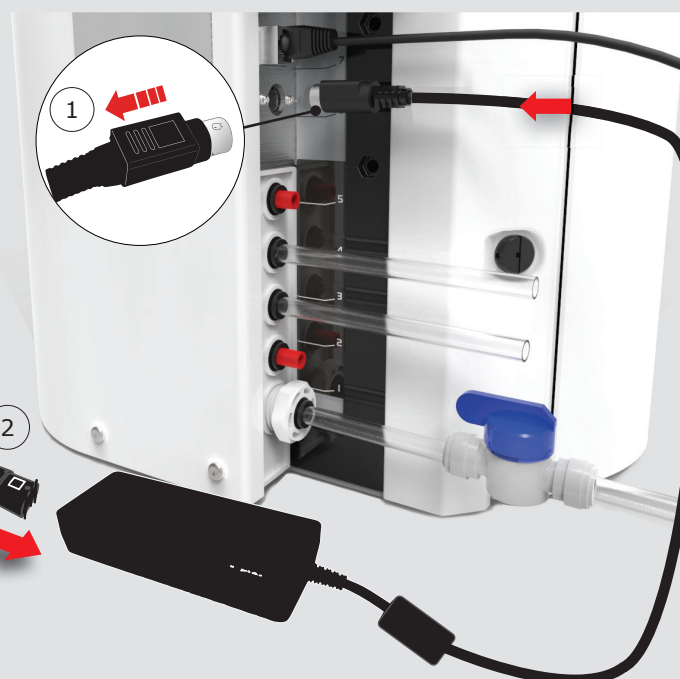
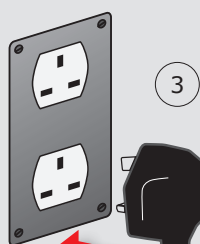
b. Utilizzare solo l'alimentatore fornito da ELGA®.

L'alimentazione deve essere collegata a terra.



AVVERTENZA!

USARE ESCLUSIVAMENTE LO STRUMENTO DI COLLEGAMENTO DELL'APPARECCHIO (CAVO DI RETE) E L'ALIMENTAZIONE DI CORRENTE A DISPOSIZIONE. L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO SECONDO UNA MODALITÀ NON SPECIFICATA DA ELGA POTRÀ COMPROMETTERE LA PROTEZIONE DA ESSO FORNITA. POSIZIONARE L'ALIMENTAZIONE DI CORRENTE IN MODO CHE NON POSSA VENIRE A CONTATTO CON ACQUA.





PREPARAZIONE

9 LA LINGUA



a. **Premere per 10 secondi** per accedere al menu.

b. **Premere per scorrere**, premere e tenere premuto per confermare.

c. **Premere una volta**
La luce bianca diventa solida.
Lasciare agire per circa 60 minuti.

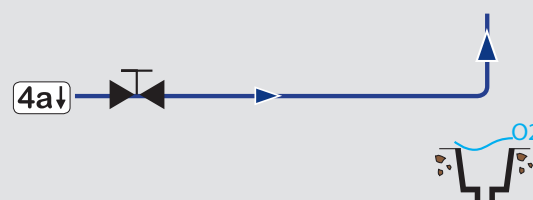
10 SEGUIRE LE ISTRUZIONI



a. Dopo 60 minuti.



b. Premere una volta, Elaboro il pulsante (OFF).



c. Ricollegare all'applicazione o chiudere la valvola 4a.



d. **Premere una volta**,
La luce bianca diventa solida.

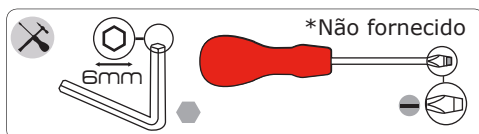
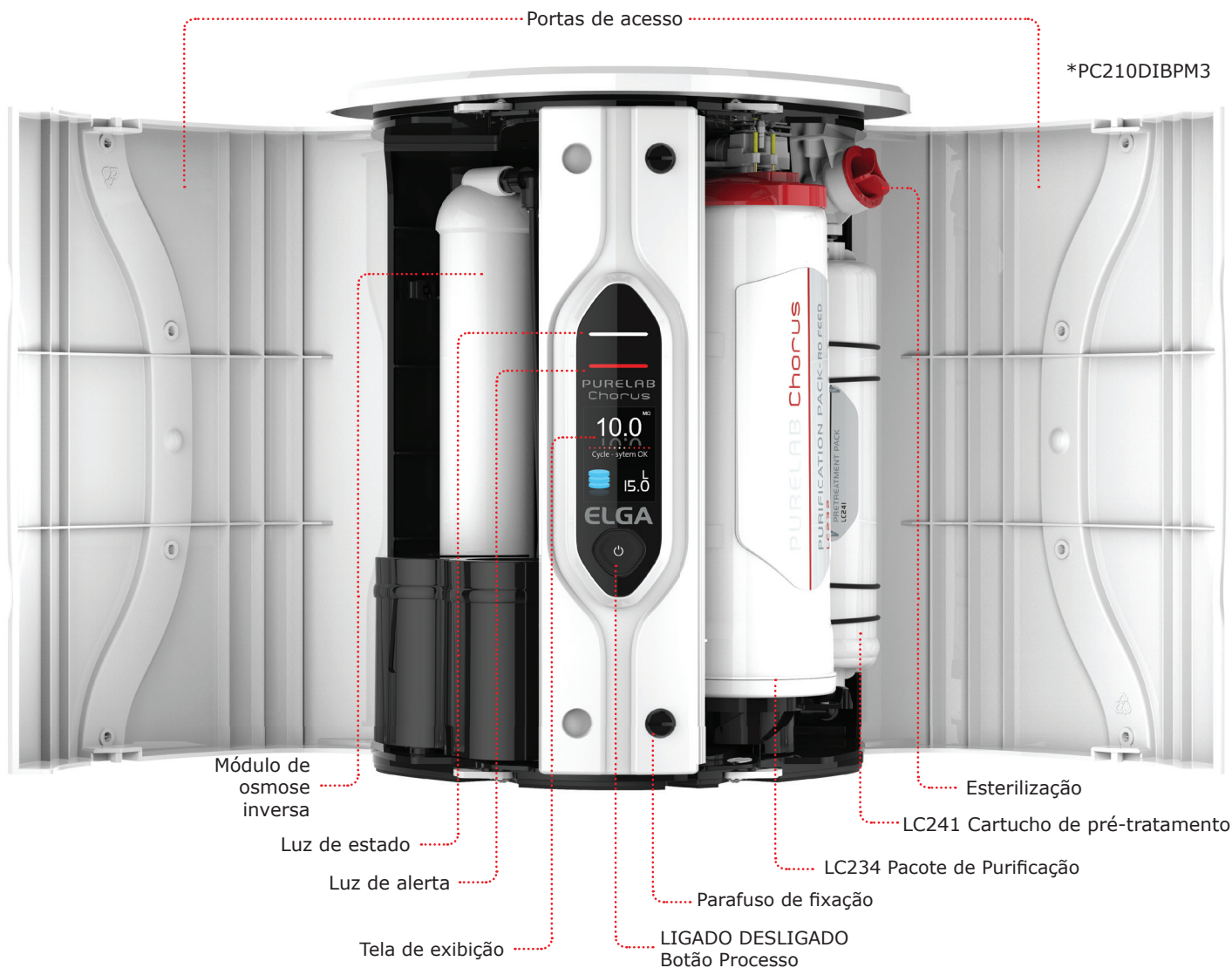


e. La messa in servizio è completa e il serbatoio inizierà a riempire. Il prodotto ora sta funzionando.



Bem-vindo

Obrigado por ter comprado o PURELAB® Chorus 2. Antes de continuar leia a seguinte nota antes de continuar.



Use uma chave de parafusos com ranhura para despertar as ranhuras de quarto de volta do Chorus.

Saúde e segurança

Respeite as informações de segurança detalhadas nesta folha de instruções. Respeite as informações de segurança detalhadas nesta folha de instruções. O não cumprimento destas instruções poderá resultar em danos no equipamento, processos ou equipamento associado e também no ferimento ou na morte de pessoas.

1. Electricidade



AVISO!

POSICIONE A FONTE DE ALIMENTAÇÃO DE FORMA A QUE ESTA NÃO ENTRE EM CONTACTO COM A ÁGUA.

2. Preservativo residual



AVISO!

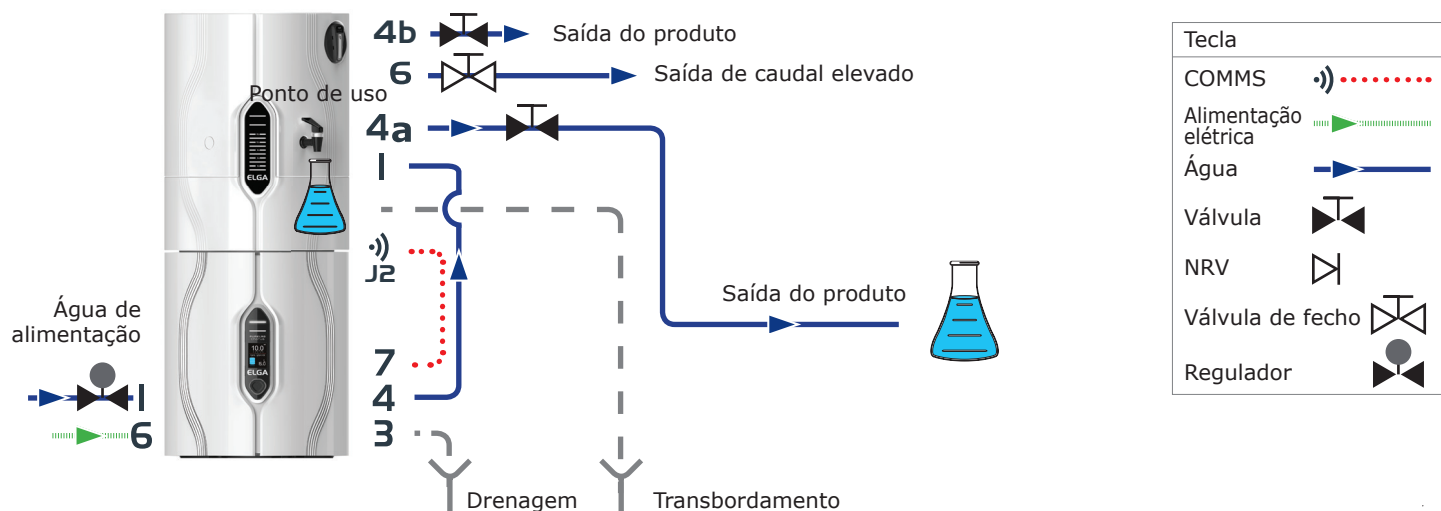
DURANTE O CICLO DE COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO, O PRESERVATIVO RESIDUAL É DESCARREGADO DO SISTEMA. A PEDIDO PODERÁ DISPONIBILIZAR-SE UM FOLHETO INFORMATIVO RELATIVO À SEGURANÇA.

Controlo de Substâncias Perigosas para a Saúde (COSHH)

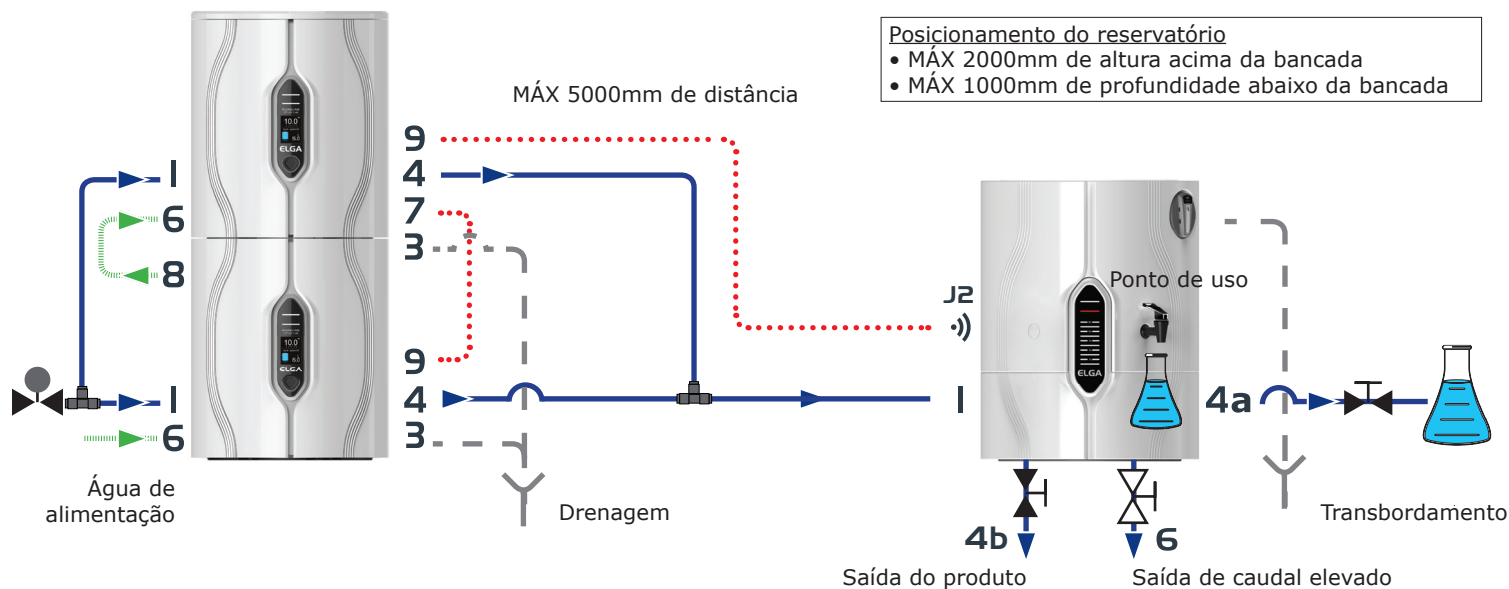
A pedido encontram-se disponíveis folhas de dados de segurança dos materiais.

CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA

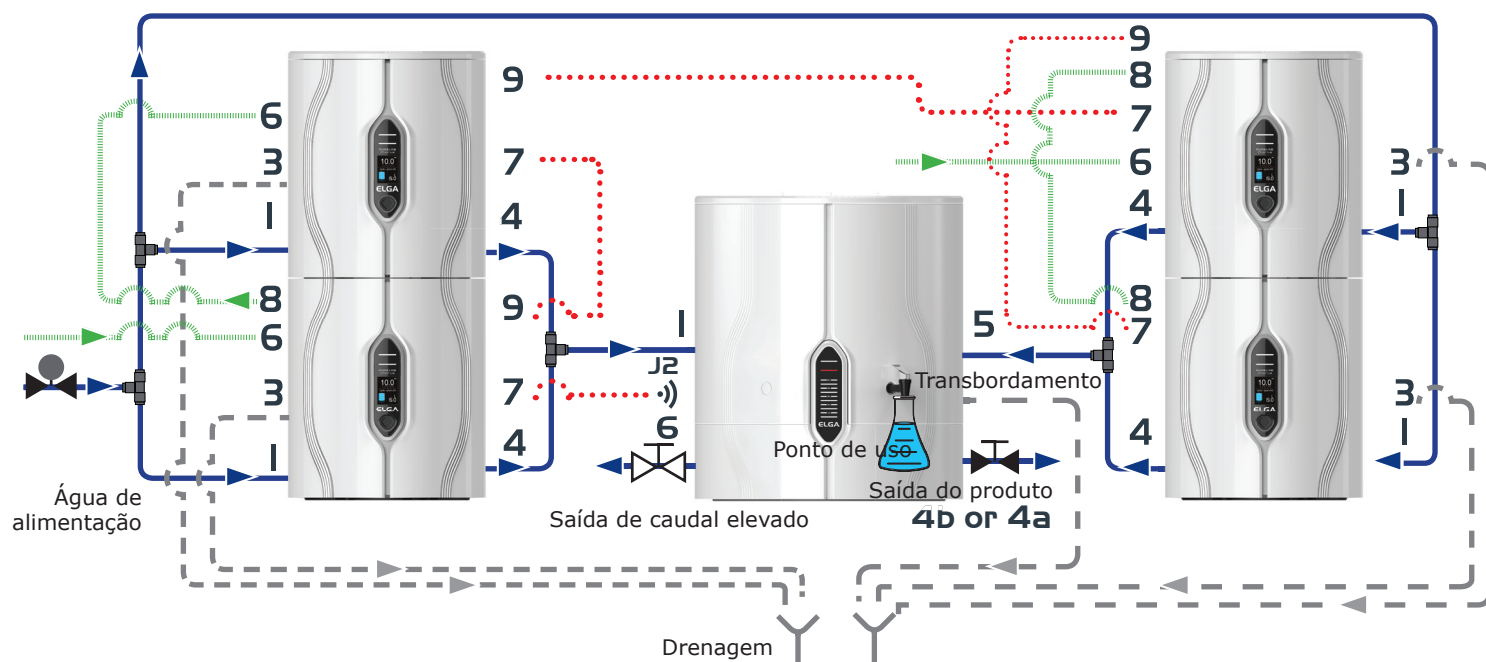
Primeiro exemplo: 1 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 30L Reservoir LA757 / LA758



Segundo exemplo: 2 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 60L Reservoir LA759



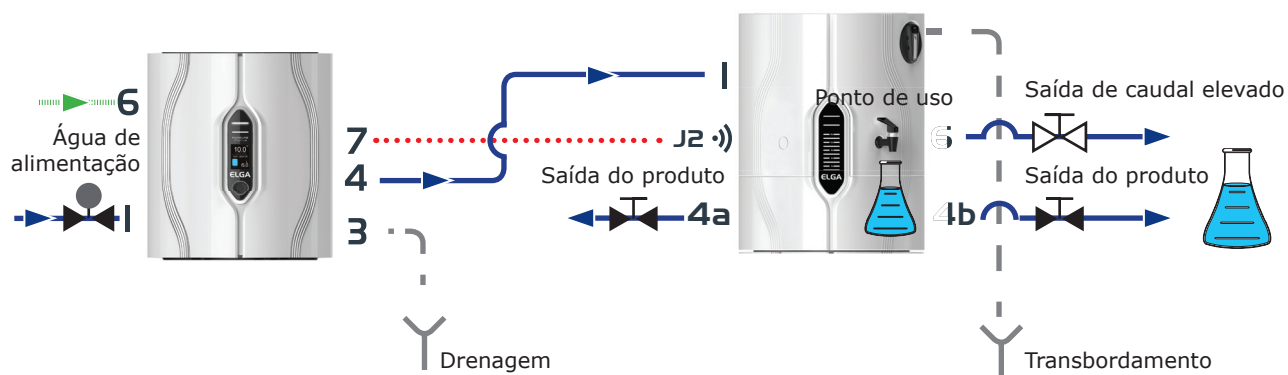
terceiro exemplo: 4 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 100L Reservoir LA760





CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA

Exemplo quatro: 1 x PURELAB® Chorus 2 (RO / DI) + Reservatório de 15 L ou 30 L LA757 / LA578



Contacte as organizações de serviços locais para outras configurações.



ELGA  VEOLIA





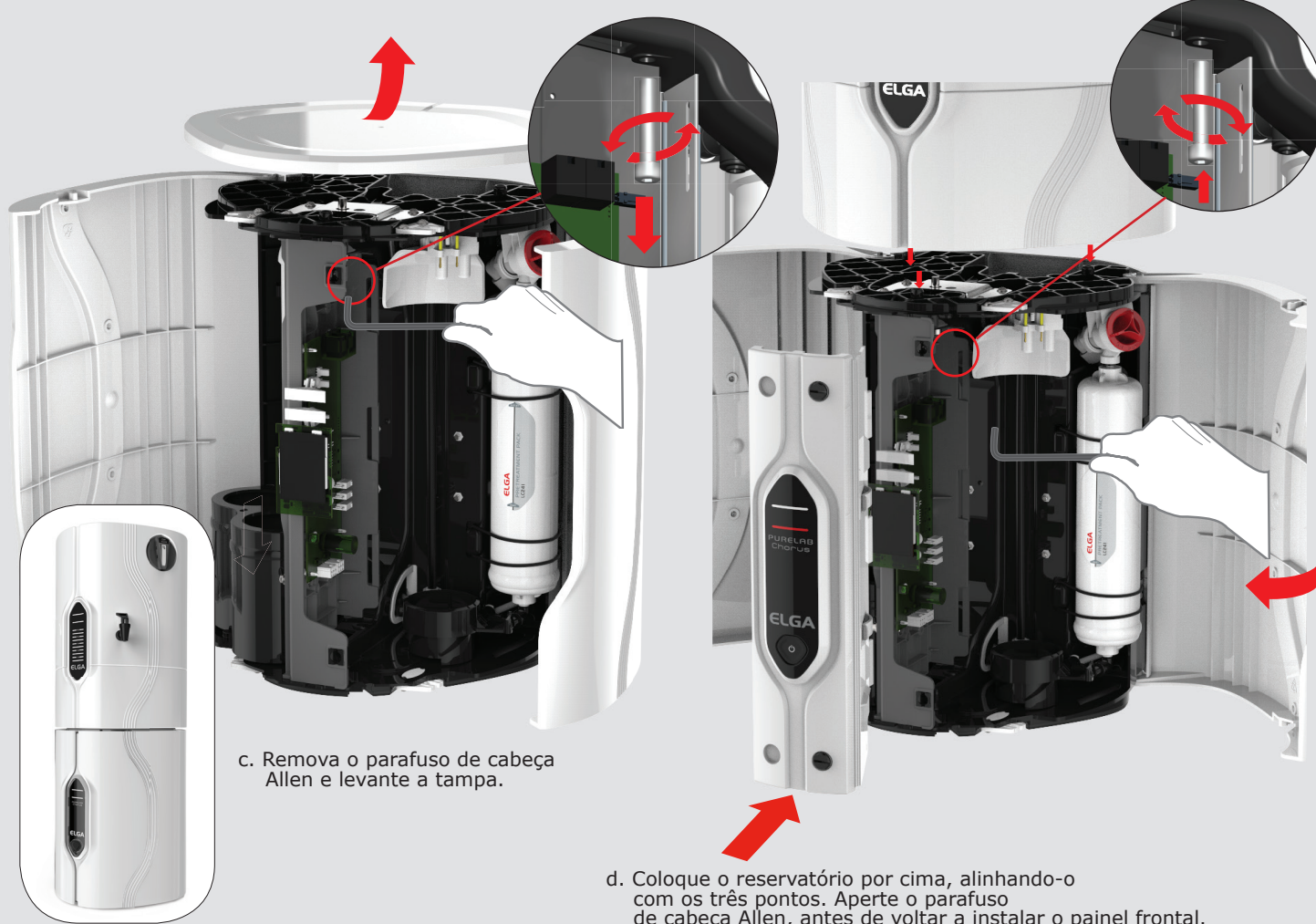
A INSTALAÇÃO

Ia EMPILHAMENTO MODULAR RESERVOIR ACIMA (OPCIONAL)



a. Abra as portas e os fixadores de quarto de volta.

b. Remova o painel frontal e desaperte o parafuso da tampa com uma chave Allen. (6mm AF X FXBOYR301716)



c. Remova o parafuso de cabeça Allen e levante a tampa.

d. Coloque o reservatório por cima, alinhando-o com os três pontos. Aperte o parafuso de cabeça Allen, antes de voltar a instalar o painel frontal.



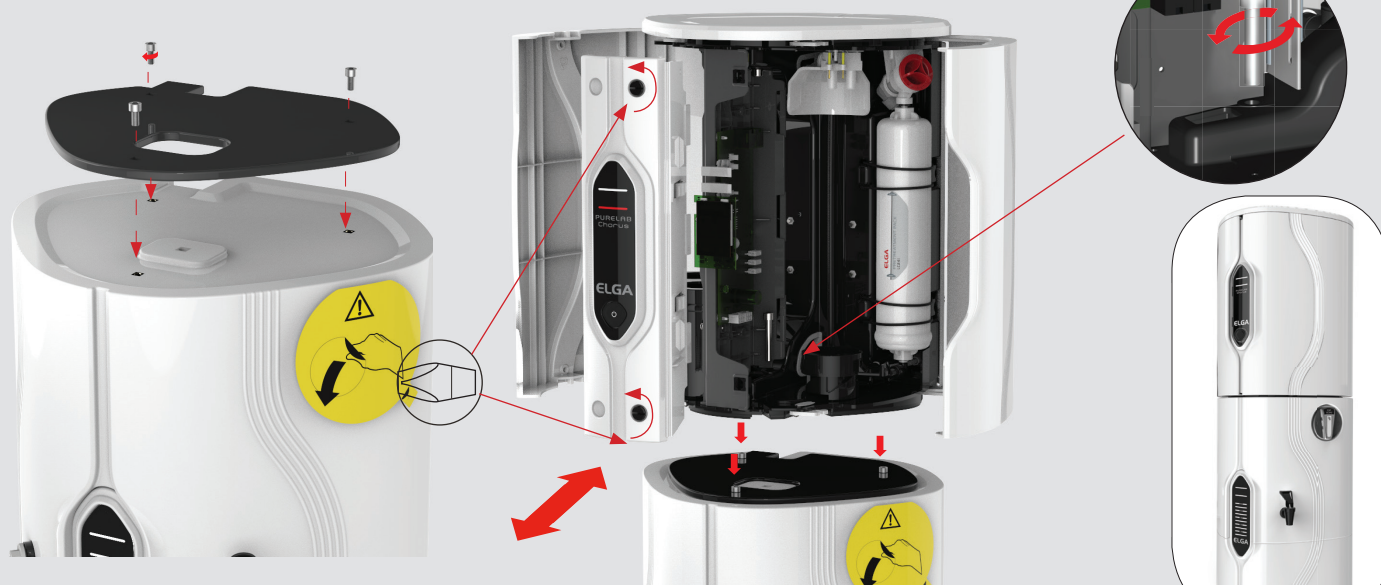
AVISO!

COLOQUE APENAS UM SISTEMA CHORUS POR CIMA OU POR BAIXO DO RESERVATÓRIO.



A INSTALAÇÃO

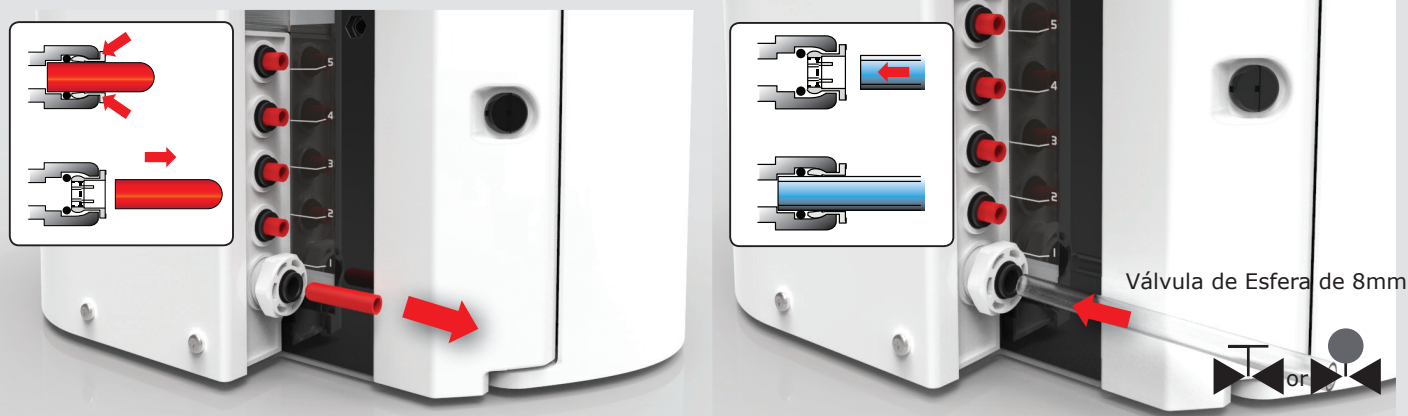
1b EMPILHAMENTO MODULAR RESERVOIR ABAIXO (OPCIONAL)



a. Aperte a placa do reservatório.
• Placa de suporte de carga 15 / 30L ONLY

b. Coloque por cima do reservatório, alinhando-a cabeças dos parafusos. Aperte o parafuso de união FXBOYR301716.

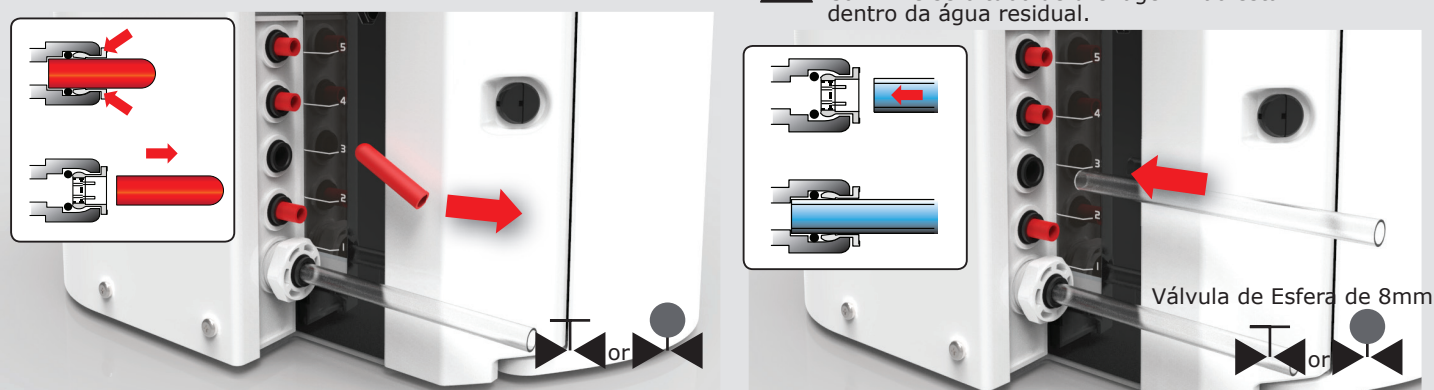
2 LIGUE A ÁGUA (PORTA Nº. 1)



a. Remova os bujões de transporte da ligação de entrada da água.

b. Usando o tubo fornecido, empurre firmemente uma das extremidades até ficar segura na ligação da água.

3 LIGUE A DRENAGEM (PORTA Nº. 3)



a. Remova os bujões de transporte da ligação de saída da água.

 **CUIDADO!** Confirme se o tubo de drenagem não está dentro da água residual.

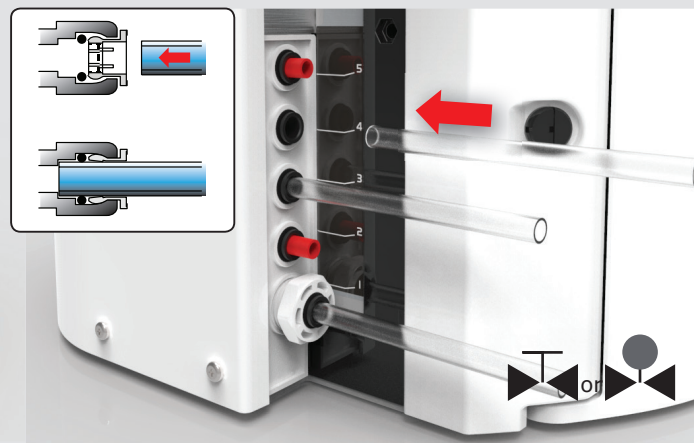
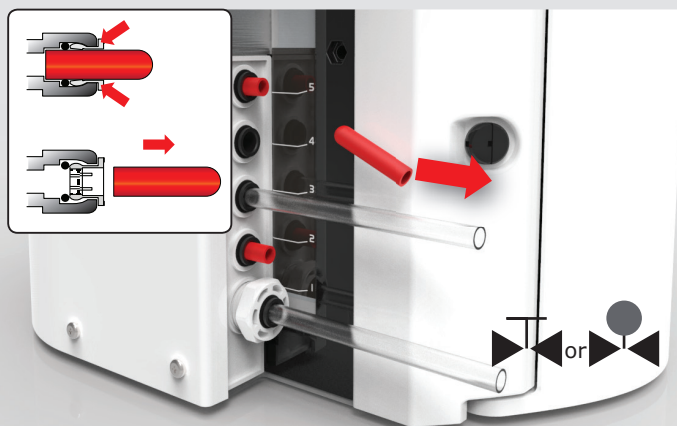
b. Usando o tubo fornecido, empurre firmemente uma das extremidades até ficar segura no conector da água.

Ligue a outra extremidade dos tubos de drenagem e de transbordamento a uma pia ou sistema de drenagem capaz de suportar pelo menos 1,5 l/min. O ponto de drenagem deverá ter uma queda de gravidade abaixo do nível da unidade e quaisquer ligações que direcionem ao local de esvaziamento devem ter um dispositivo de corte de ar



A INSTALAÇÃO

4 LIGUE A SAÍDA DA ÁGUA PURIFICADA (PORTA Nº. 4)



a. Remova os bujões de transporte da ligação de saída da água.

b. Usando o tubo fornecido, empurre firmemente uma das extremidades até ficar segura no conector da água.

c. Ligue a alimentação da água

Pressão Mínima 0,5bar (7.5psi) com bomba de reforço / 4,0bar (60psi) sem bomba de reforço.
pressão máxima 2,0bar (30psi) com bomba de reforço / 6,0bar (90psi) sem bomba de reforço.

NB Este produto não foi concebido para funcionar directamente com um distribuidor Chorus.

5 LIGAÇÕES DE COMUNICAÇÃO (COMMS) (PORTA Nº. 7)



AVISO!

USE APENAS CABOS DE COMUNICAÇÃO FORNECIDOS PELA ELGA®, CONSULTE O MANUAL DO OPERADOR PARA MAIS INSTRUÇÕES.

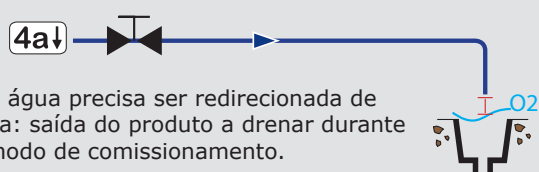


Conectar a

Reservoir J2 or J1

Ver 'Reservorio
Guía de instalación'.

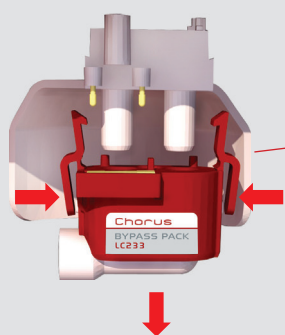
6 RESERVATÓRIO NOTA



A água precisa ser redirecionada de 4a: saída do produto a drenar durante modo de comissionamento.

A INSTALAÇÃO

7 REMOÇÃO DO PACOTE BYPASS LC233



Bypass LC233.



a. Abra a porta direita.

b. Remover Bypass LC233.

c. Remova os plugues de trânsito do pacote de purificação.



d. Insira o cartucho de purificação e gire a alça.

e. Certifique-se de que está trancado.

8 LIGUE A ENERGIA (PORTA Nº. 6)

a. Ligue o cabo eléctrico conforme ilustrado 1-2-3.

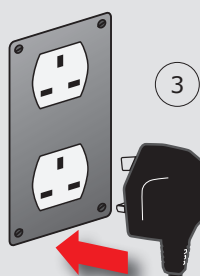
b. Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida pela ELGA®.

A fonte de alimentação deve ser aterrada.



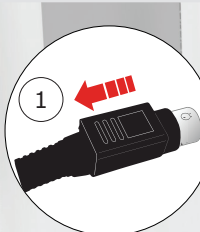
AVISO!

USE APENAS O ACOPLADOR DO EQUIPAMENTO (CABO DE ALIMENTAÇÃO) E A FONTE DE ALIMENTAÇÃO FORNECIDOS. SE O EQUIPAMENTO FOR USADO DE MANEIRA NÃO ESPECIFICADA PELA ELGA, A PROTECÇÃO GARANTIDA PELO EQUIPADO PODERÁ FICAR COMPROMETIDA. POSICIONE A FONTE DE ALIMENTAÇÃO DE FORMA A NÃO ENTRAR EM CONTACTO COM A ÁGUA.

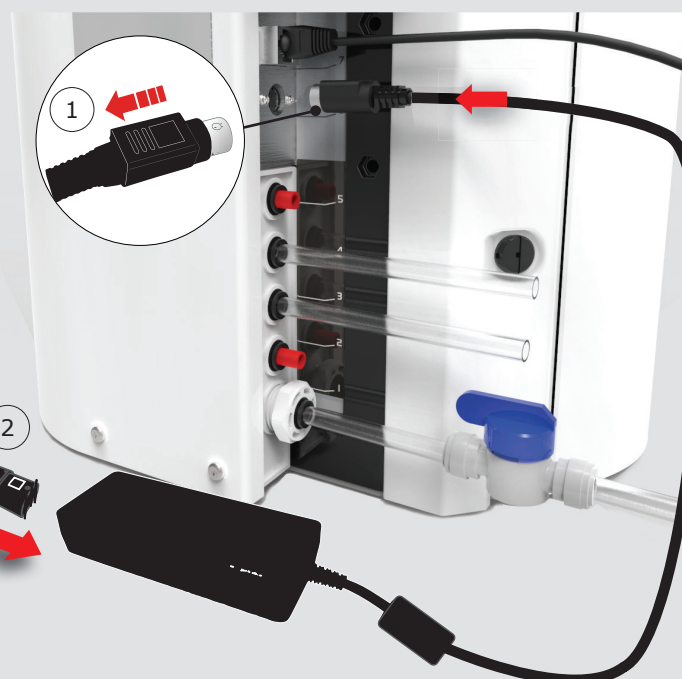


3

2



1





A INSTALAÇÃO

9 LÍNGUA



a. Pressione por 10 segundos para entrar no menu.



b. Pressione para rolar pressione e segure para confirmar.

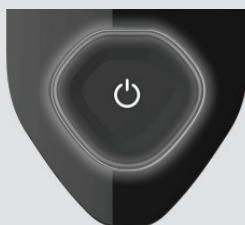


c. Pressione uma vez. A luz branca fica sólida. Deixe operar por aproximadamente 60 minutos.

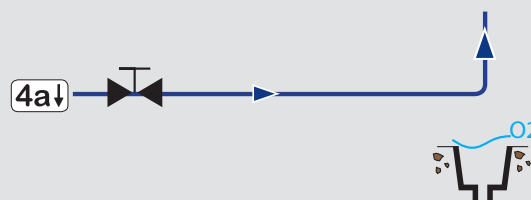
10 SIGA AS INSTRUÇÕES



a. Depois de 60 minutos.



b. Pressione uma vez, processe o botão (OFF).



c. Volte a ligar à aplicação ou feche a válvula 4a.



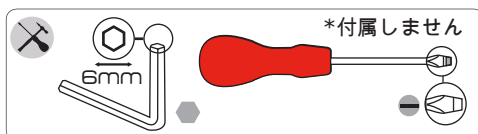
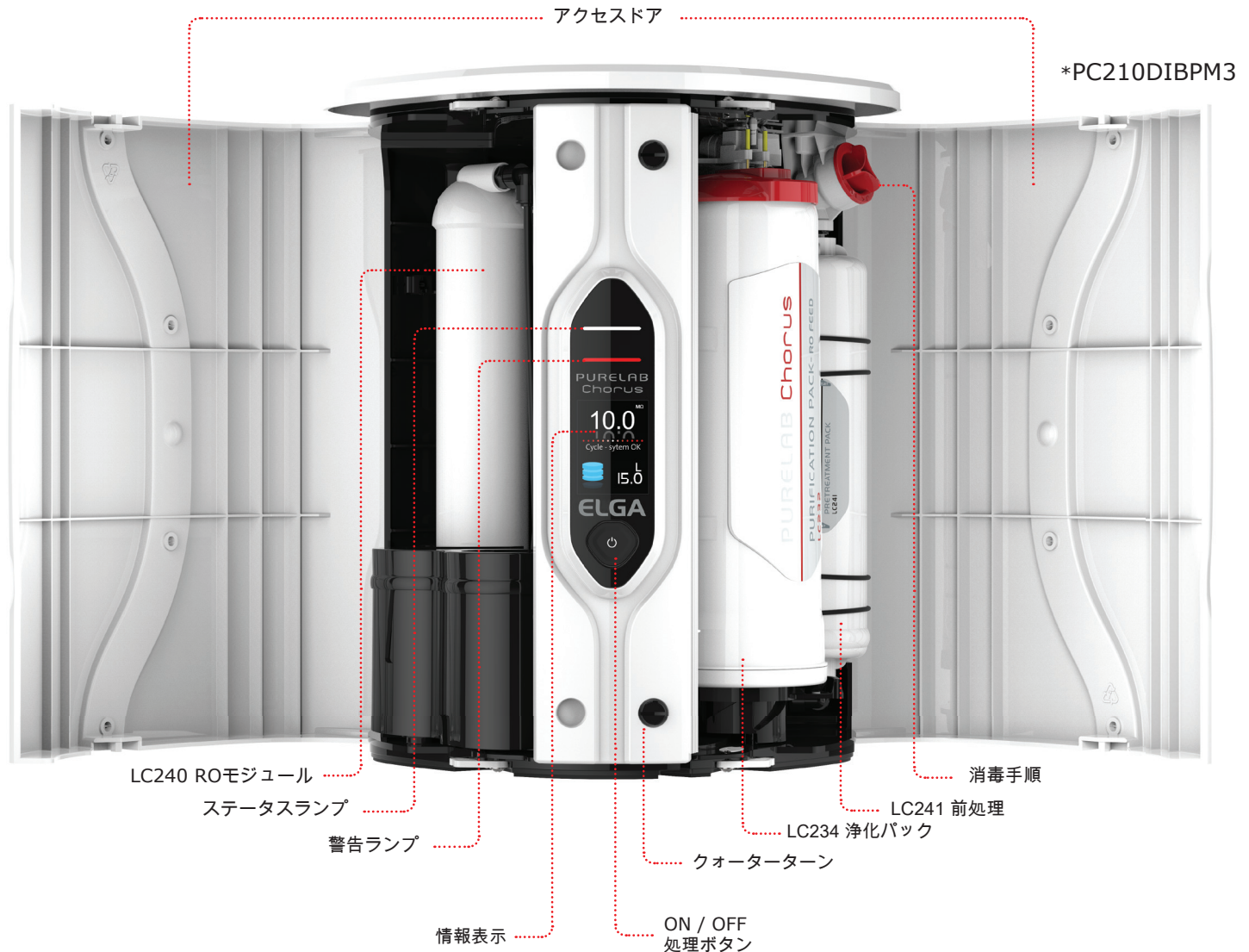
d. Pressione uma vez, A luz branca fica sólida.



e. O comissionamento está completo e o reservatório vai começar a encher. O produto está funcionando agora.

ようこそ

PURELAB® Chorus 2をご購入いただきありがとうございます。ご使用前に、以下の健康と安全についての注意をお読みください。



マイナスドライバーを使って、Chorusのネジを1/4回転緩めます。

健康と安全

この手順シートに詳しく示されている安全情報に従ってください。この手順シートに詳しく示されている安全情報に従ってください。これらの手順に従わないと、機器、プロセス、関連する機器を損傷させたり、ケガや死亡事故が発生することがあります。

1: 電力



警告！
電源は、水に触れない位置に配置してください。

2: 残留防腐剤



警告！
試運転サイクル中に残留防腐剤がシステムから排出されます。ご要望により製品安全データシートを提供いたします。

健康有害物質管理規則 (COSHH) 製品安全データシートはご要望に応じて提供いたします。

ELGA®は、Veolia の世界的なラボウォーターのブランド名です。
PURELAB® は、ELGA® Labwaterの商標および技術です。当社は継続的に製品の改善に努めており、本書に記載されている仕様を変更する権利を有します。
© 2019 ELGA® Labwater / VWS (UK) Ltd. All rights reserved.

ELGA VEOLIA
Lane End Industrial Park, Lane End
High Wycombe, HP14 3BY

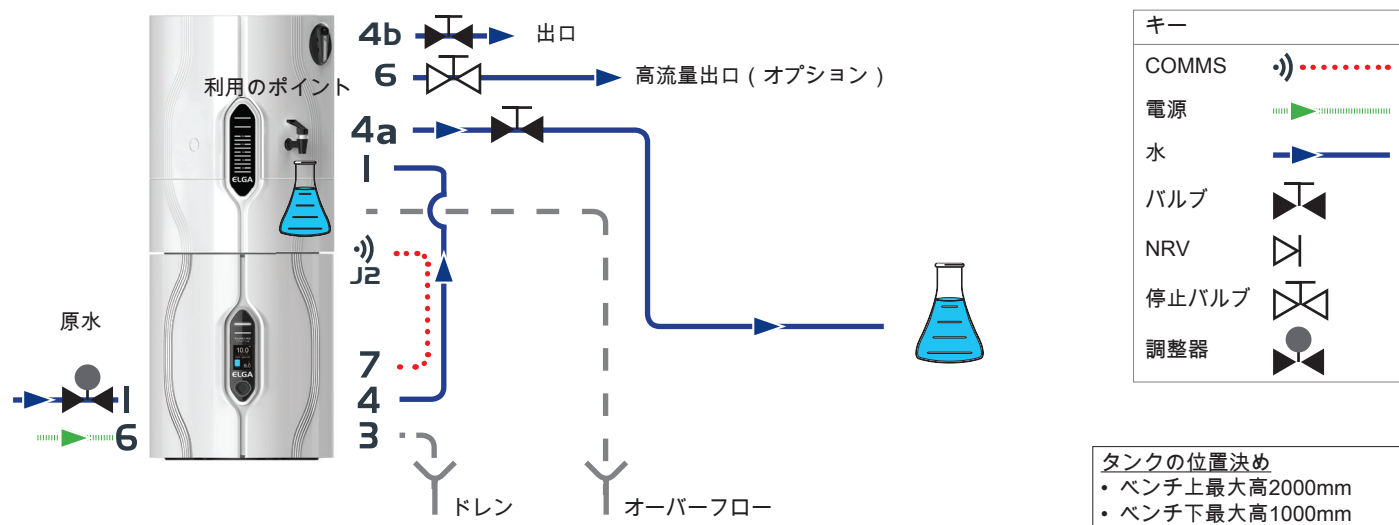
電話番号: +44 (0) 203 567 7300
Eメール: info@elgalabwater.com

ファックス: +44 (0) 203 567 7205
ウェブサイト: www.elgalabwater.com

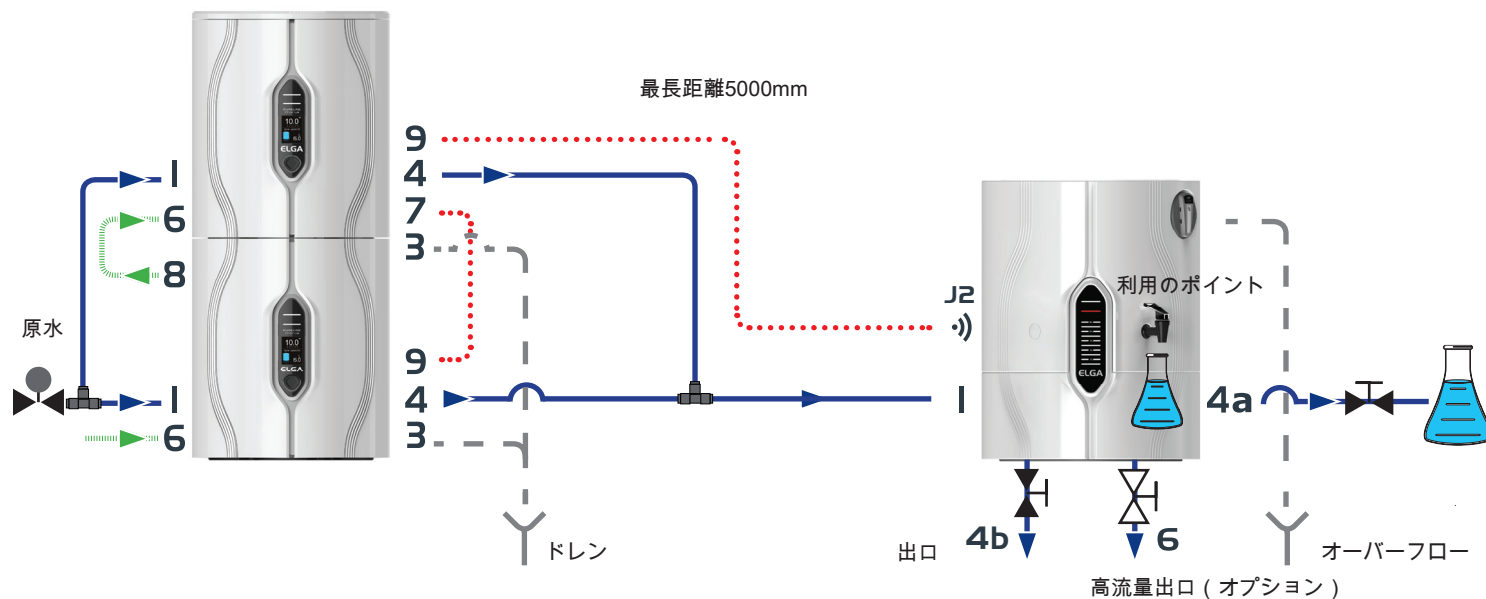


システム構成

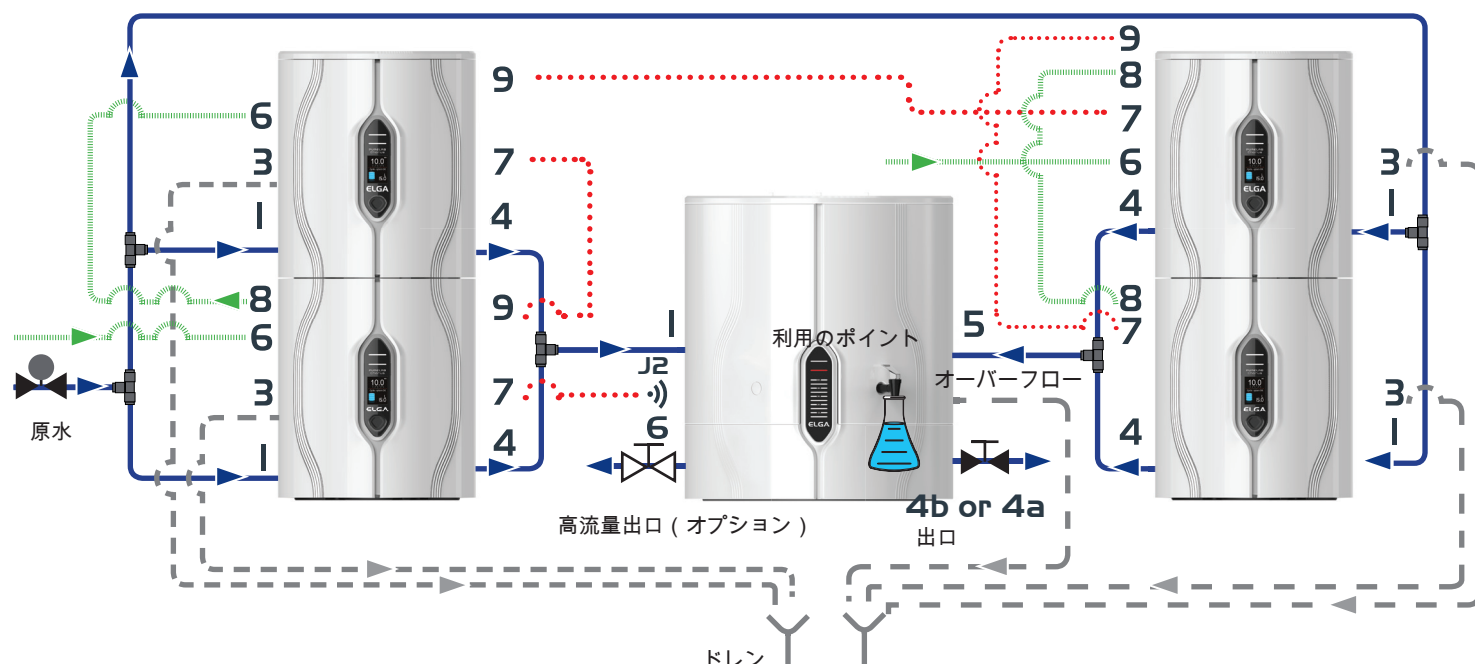
例1： 1 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 15L or 30L タンク LA757 / LA758



例2： 2 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 60L タンク LA759



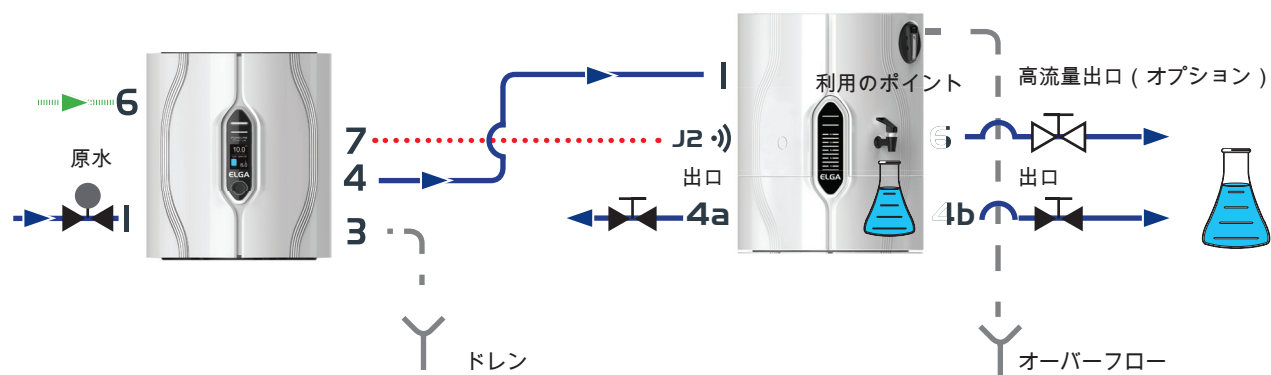
例3： 4 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 100L タンク LA760





システム構成

例4 : 1 xPURELAB®Chorus 2 (RO / DI) + 15 Lまたは30 LリザーバーLA757 / LA578



その他の構成については、お近くのサービス業者にお問い合わせください。

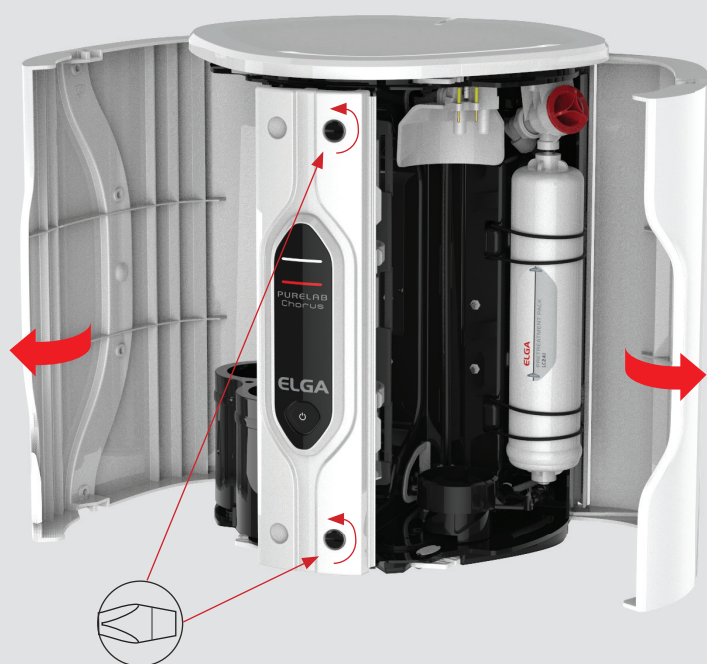


セットアップ



セットアップ

la モジュールの積み重ね 上記貯水池 (オプション)



a. 扉を開いて、止め具を1/4回転 緩めます。

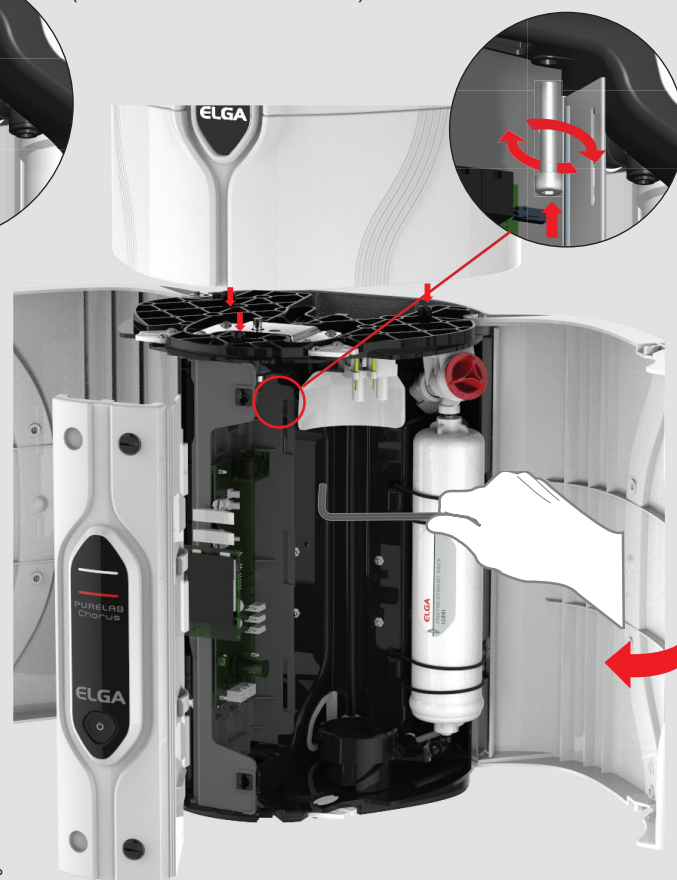


ゆっくり取り外します

b. 前面パネルを取り外し、蓋のボルトを六角レンチで緩めます。
(6mm AF X FXBOYR301716)



c. 六角穴付きボルトを取り外し、蓋を持ち上げます。



d. タンクを上置き、3つの点を合わせます。六角穴付きボルトを締めてから、前面パネルを交換します。

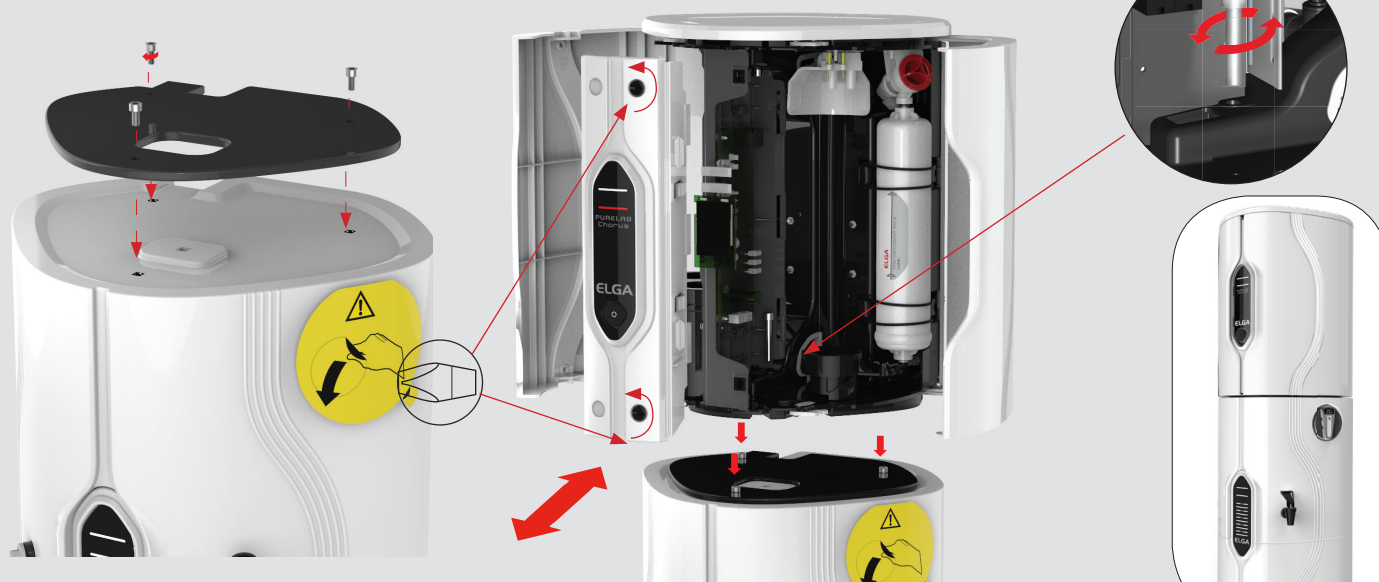


警告！
タンクの上または下に置けるChorusシステムは1台のみとなります。



セットアップ

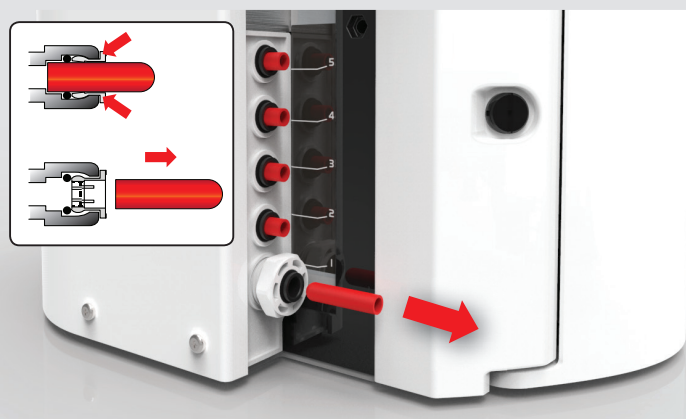
1b プロダクトの下の貯蔵タンク (任意)



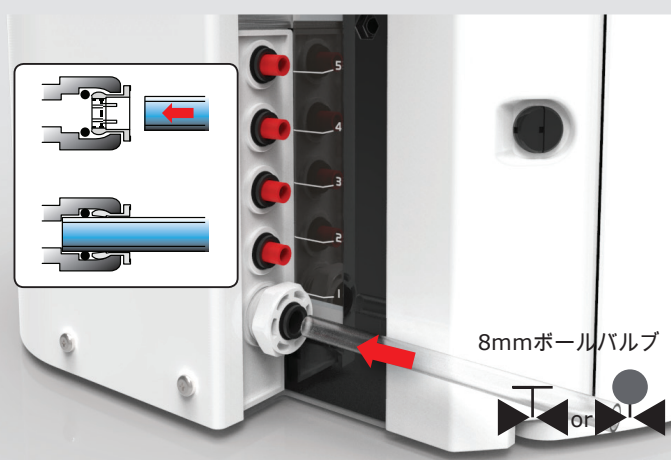
a. タンクプレートにネジ止めします。
• 耐荷重プレート15 / 30Lのみ

b. ボルトの頭部に合わせてタンクの上に ボルト頭部。
ボルトを締めます。FXBOYR301716.

2 水道への接続 (ポートNO.1)

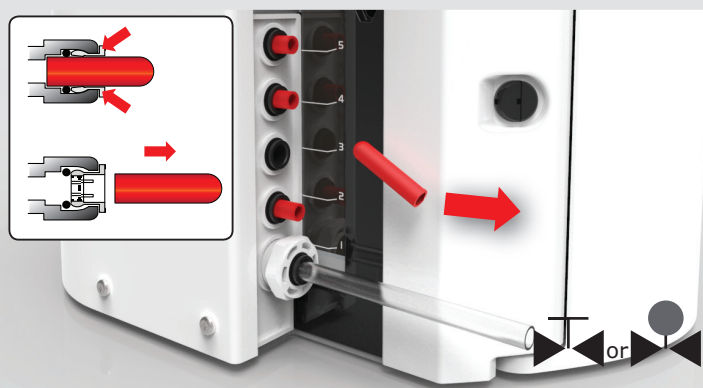


a. 水出口接続部から輸送用プラグを取り外します。



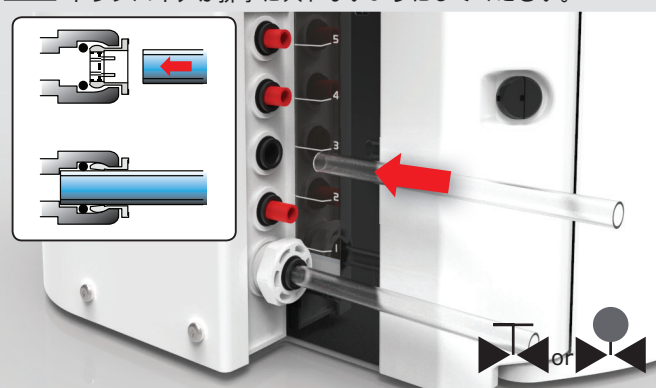
b. 付属のチューブを使用して、一方の端をしっかりと 送水コネクタに押し込みます。

3 ドレンへの接続 (ポートNO.3)



a. 水出口接続部から輸送用プラグを取り外します

 注意！
ドレンパイプは排水に入れないようにしてください。



b. 付属のチューブを使用して、一方の端をしっかりと 送水コネクタに押し込みます。

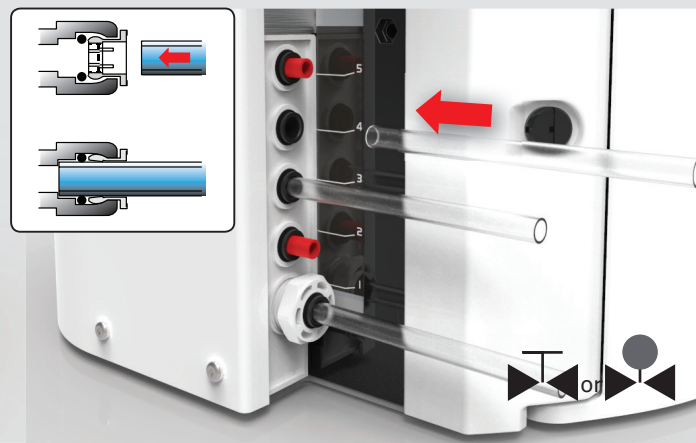
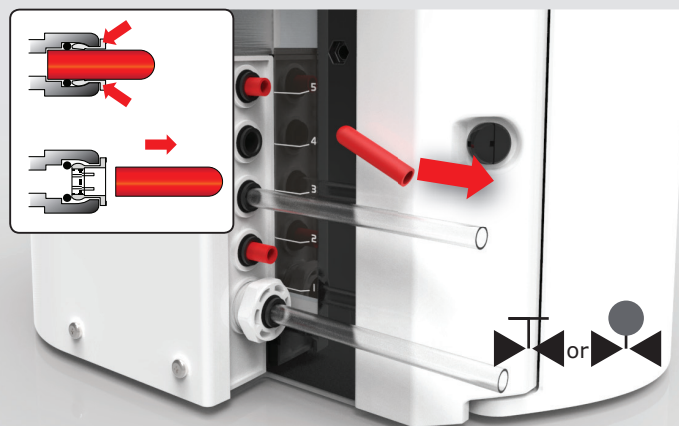
ドレインとオーバーフローチューブのもう一方の片側をシンクまたは最低 1.5 リットル 分を処理可能なドレインに接続します。

ドレイン箇所はユニットの高さより下に自然落下があり、ドレインへの直接接続にはエアブレイク装置を取り付けてください。



セットアップ

4 純水出口の接続 (ポートNO.4)



a. 水出口接続部から輸送用プラグを取り外します。

b. 付属のチューブを使用して、一方の端をしっかりと送水コネクタに押し込みます。

c. 給水バルブを開いてください。

最低圧力 0.5bar (7.5psi) ブーストポンプ付 / 4.0bar (58psi) ブーストポンプなし.
最大圧 2.0bar (30psi) ブーストポンプ付 / 6.0bar (90psi) ブーストポンプなし.

N.B この製品は、Chorusディスペンサーでの直接操作には対応していません

5 通信接続 (ポート7)



警告！

ELGA®が提供する通信ケーブルのみを使用してください。
詳細については取扱説明書を参照してください。

Port 7
or
Port 9

に接続します
Reservoir J2 or J1

「貯水池」を参照
インストールガイド」
を参照してください。

6 タンクノート

4a↓

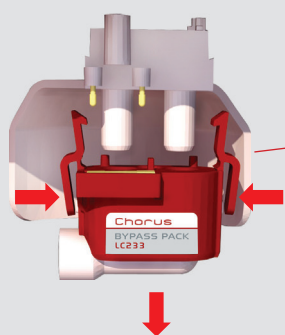
水のリダイレクトが必要
ポート4a：製品排出口
初期試運転モード。





セットアップ

7 バイパスパックの取り外しLC233



Bypass LC233.



a. 右側の扉を開きます。

b. バイパスを削除LC233.

c. 精製パックのトランジットプラグを取り外す



d. 浄化パックを挿入してハンドルを回します。

e. 固定されたことを確認します。

8 電源の接続 (NO.6ポート)

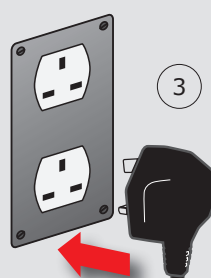
a. 図のように電源ケーブルを接続します。
1-2-3

b. 電源のみを使用する
ELGA®によって供給されます。
電源はアースする必要があります。

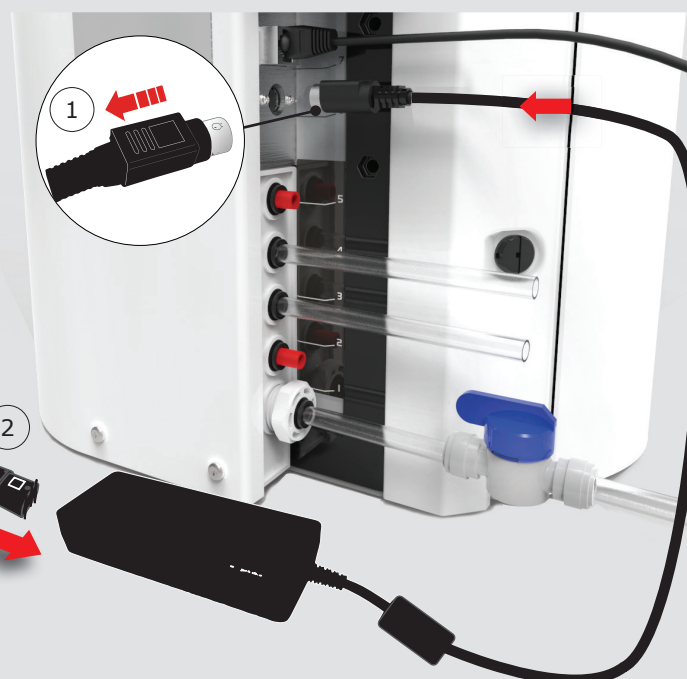


警告！

付属の電源接続器（電源ケーブル）と電源を使用してください。ELGA®が指定した以外の方法でこの装置を使用した場合には、この装置による保護機能を損なう可能性があります。
電源は、水に触れない位置に配置してください。



3



1

2



セットアップ

9 言語



a. 10秒間押してメニューに入ります。



b. を押してスクロールします。
長押しして確定します。

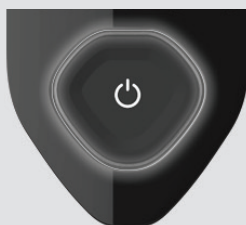


c. 一度押す
白色光が点灯します。
約60分間作動させてください。

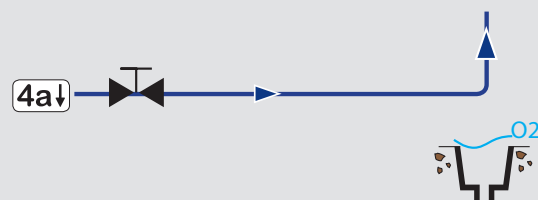
10 指示に従ってください



a. 60分後



b. 1回押してボタンを処理します (OFF) 。



c. アプリケーションに再接続するか、バルブ4aを閉じます。



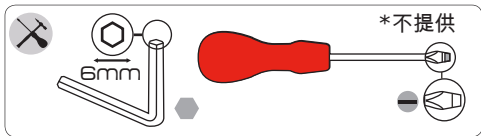
d. 一度押す
白色光が点灯します。



e. 試運転が完了し、貯水池
いっぱいになり始めます。製品は現在機能しています。

欢迎

感谢您购买 PURELAB® Chorus 2。使用前请先阅读下面的“卫生与安全”说明。



使用一字螺丝刀松开 Chorus 上的四分之一转槽。

卫生与安全

请遵守本说明书中详述的安全信息。
请遵守本说明书中详述的安全信息。不遵守这些说明可导致设备、工艺和辅助设备的损坏以及人员伤亡。

1. 电气



警告！
电源应布置在接触不到水的地方。

2. 残留防腐剂



警告！
调试期间，系统中会有微量残留防腐剂冲出。
如有要求可提供材料安全数据表。

有害物质控制 (COSHH) 如有要求可提供材料安全数据表。

ELGA® 是威立雅水务技术的全球性实验室用水品牌。
PURELAB® 是 ELGA Labwater 的商标和技术。为奉行持续改进的政策，
公司保留对本指南所列规格作出修改的权利。
© 2019 ELGA® Labwater / VWS (英国) 有限公司。保留所有权利。

ELGA VEOLIA
Lane End Industrial Park, Lane End
High Wycombe, HP14 3BY

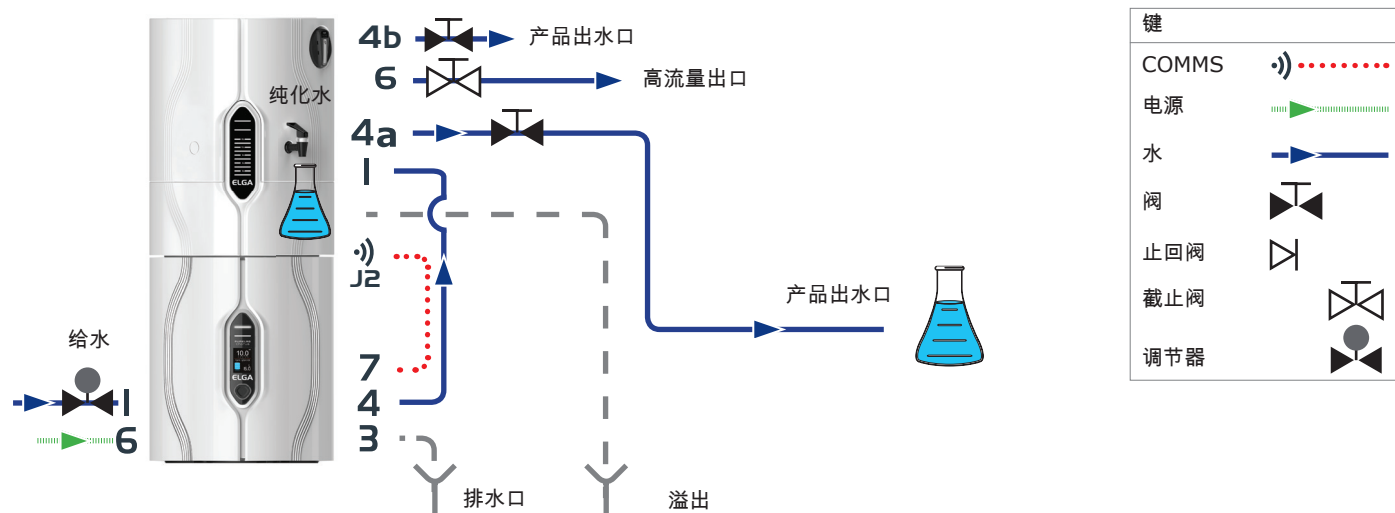
Tel: +44 (0) 203 567 7300
电子邮件: info@elgalabwater.com

传真: +44 (0) 203 567 7205
网址: www.elgalabwater.com

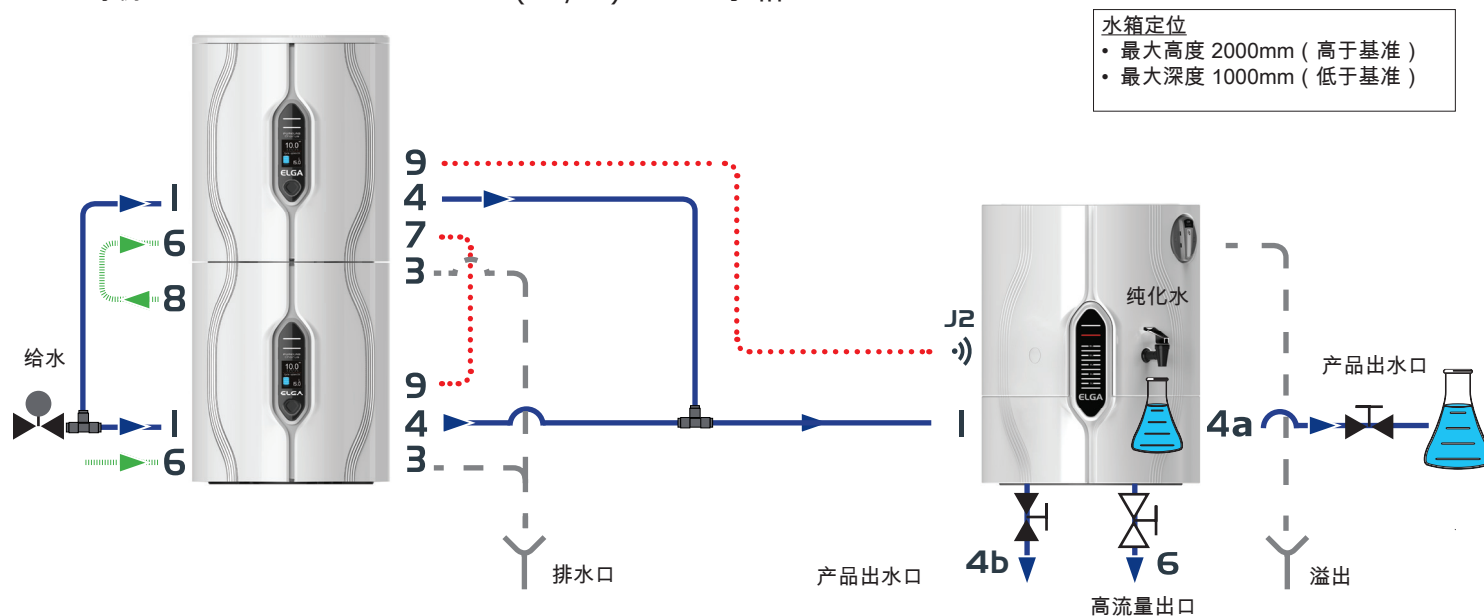


系统配置

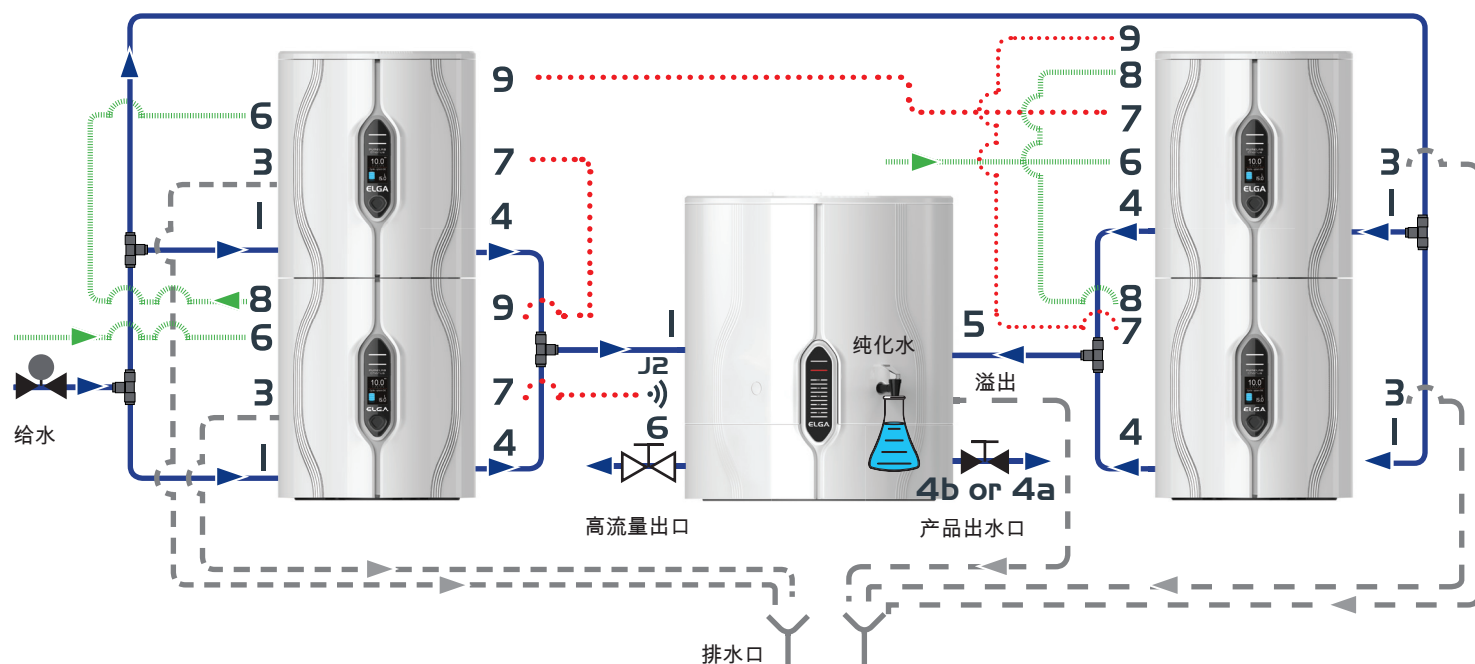
示例一：1 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 15L 要么 30L 水箱 LA757 / LA758



示例二：2 x PURELAB® Chorus 2 (RO/DI) + 60L 水箱 LA759



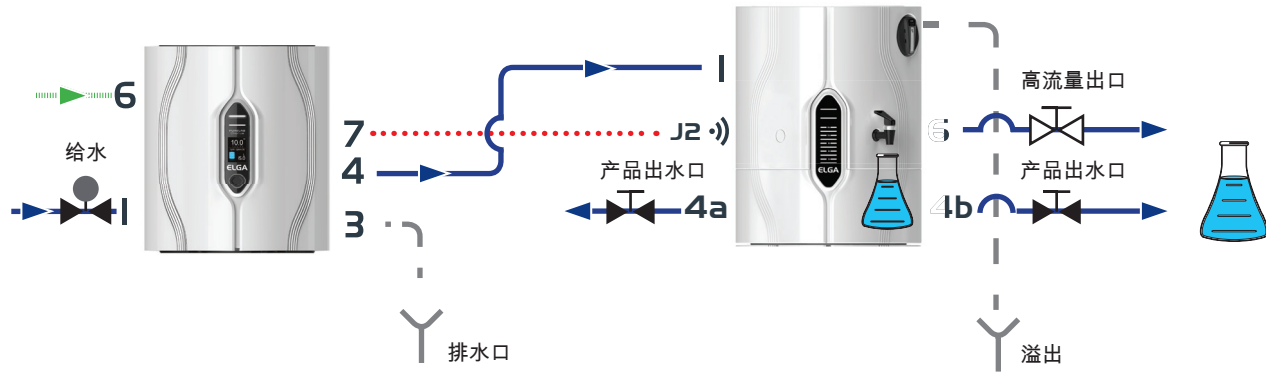
示例三：4xPURELAB®合唱2 (RO / DI) + 100L储液器LA760





系统配置

示例四：1xPURELAB®合唱2 (RO / DI) + 15L或30L油箱LA757 / LA578



如需进一步配置请联系当地服务组织



ELGA  VEOLIA





安装

la 储液罐顶部的模块化堆叠 (可选)

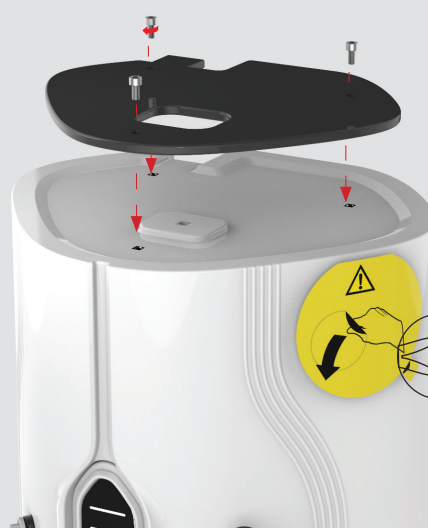


警告！
只能放一个 CHORUS 系统在水箱顶部或下面。

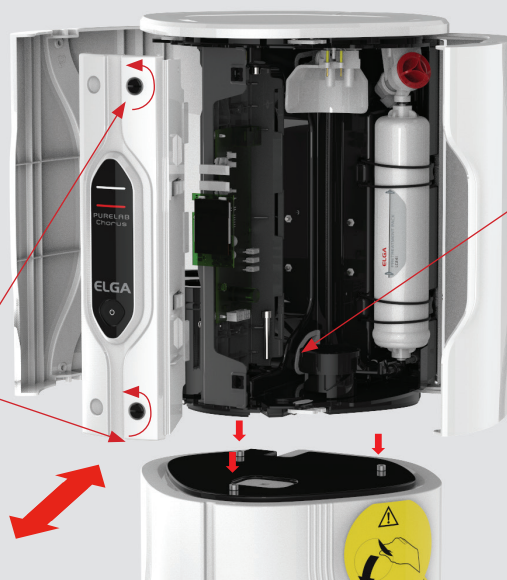


安装

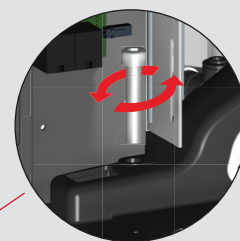
1b 将水箱安装在下面 (可选)



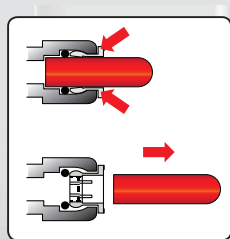
a. 用螺丝拧紧水箱板。
● 支撑板15L / 30L



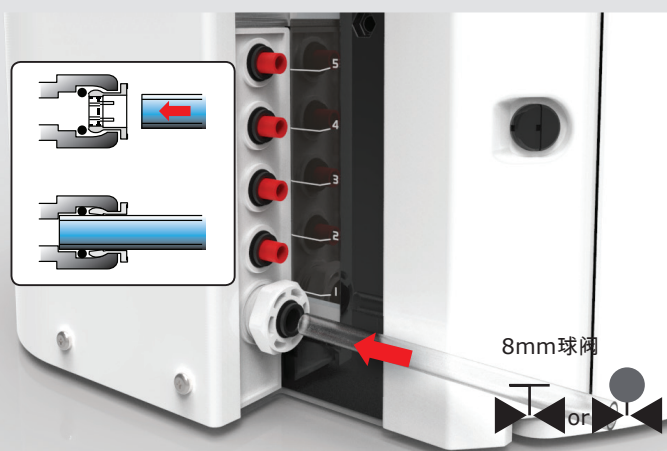
b. 放在水箱顶部，与螺栓头对齐。拧入连接螺栓。
FXBOYR301716.



2 连接供水 (端口 1)

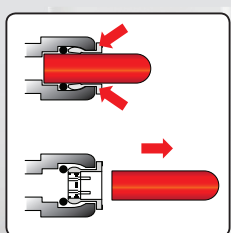


a. 拔下进水接头上的运输塞。



b. 使用所提供的管，用力将一端紧紧地推入水接头。

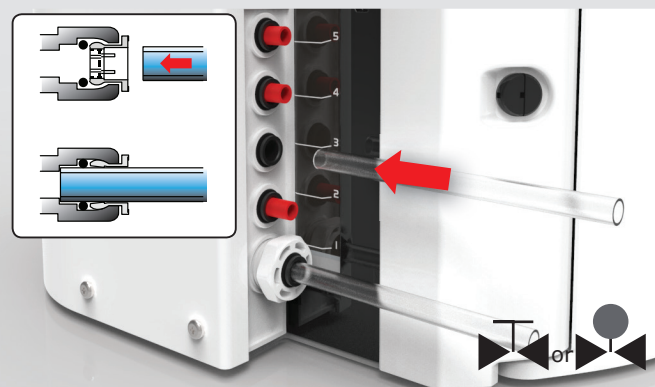
3 连接排水 (端口 3)



a. 拔下出水接头上的运输塞。



小心！
确定排水管不在废水中。



b. 使用所提供的管，用力将一端紧紧地推入水接头。

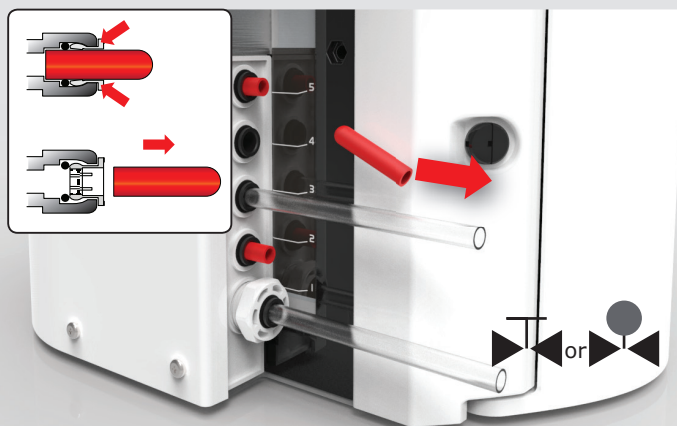
将排水管和溢流管的另一端连接到水槽或排水能力至少达到 1.5 l/min 的适当排水道。

排水点应有一个能降到设备水平面以下的重力，任何直接连到排水管的接头应配有一个空气断路装置。

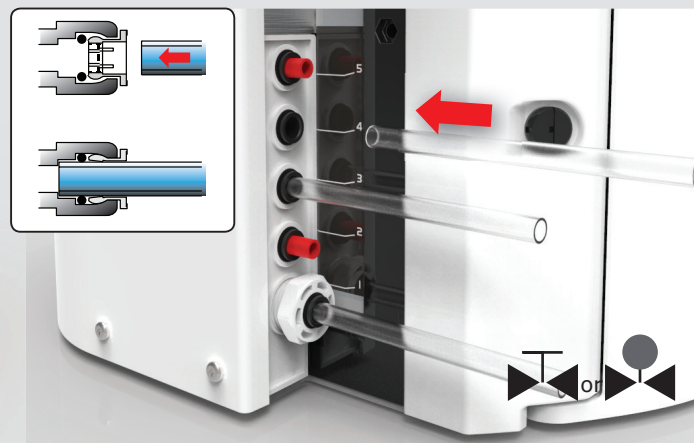


安装

4 连接纯水出口 (端口 4)



a. 拔下出水接头上的运输塞。



b. 使用所提供的管，用力将一端紧紧地推入水接头。

c. 打开供水。

最小压力 0.5bar (7.5psi) 带增压泵 / 4.0bar (58psi) 没有增压泵。
最大压力 2.0bar (30psi) 带增压泵 / 6.0bar (90psi) 没有增压泵。

注意，本产品不适合直接与 chorus 纯水机一起使用

5 COMMS 连接 (端口 7)



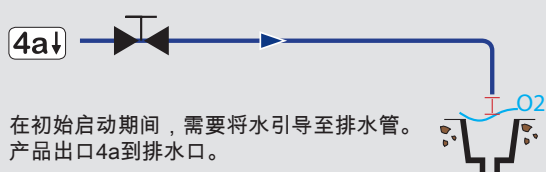
警告！

只能使用 ELGA® 提供的 COMMS 电缆，
参见操作手册了解更多指南。



或 J2 or J1
见“水库”
安装指南。

6 水箱注意事项

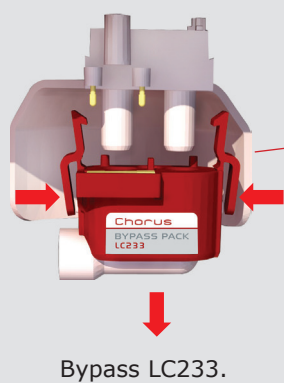


在初始启动期间，需要将水引导至排水管。
产品出口4a到排水口。



安装

7 拆除旁路包LC233



a. 打开右侧门



b. 拆下旁路LC233块。



c. 取下运输插头。



d. 插入纯化盒，转出手柄。



e. 确保它是稳固的。



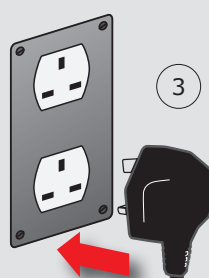
8 连接电源 (端口 6)

a. 如图所示连接电源电缆 1-2-3.

b. 由ELGA®提供。
电源必须接地。



警告！
只能使用随设备提供的耦合器（电源线）和电源。如果不按照 ELGA® 指定的方法使用设备，则设备提供的保护可能受到影响。
电源应布置在接触不到水的地方。





安装

9 语言



a. 按住10秒进入菜单。



b. 按滚动，
按住确认。

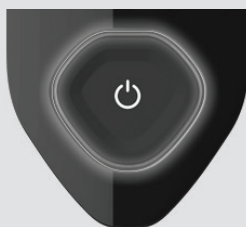


c. 按一次
白光变得坚固。
允许操作约**60**分钟。

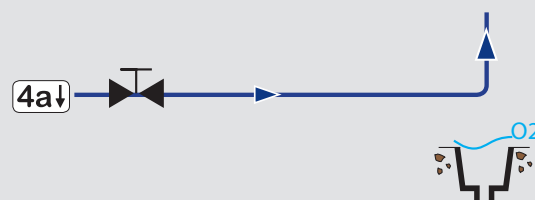
10 遵循指示



a. 60分钟后。



b. 按一次，处理按钮（**OFF**）。



c. 重新连接应用或关闭阀门4a。



d. 按一下，
白光变得坚固。



e. 调试完成和水库
将开始填补。该产品现在正在运行。



**TABLE OF CONTENTS**

1.	Introduction	Page 1
1.1	Health & Safety	Page 1
1.2	Product Range	Page 1
1.3	Use of this Manual	Page 1
1.4	Installation	Page 1
1.5	System Configuration	Page 1
1.6	Environment	Page 1
1.7	Commissioning	Page 1
1.8	Customer Support	Page 1
2.	Your Guide to Chorus	Page 2
3.	Maintenance	Page 3
3.1	Cleaning the inlet filter assembly	Page 3
3.2	Replacing the Pre-treatment pack LC241	Page 4
3.3	Replacing the Purification pack LC234	Page 5
3.4	Replacing the RO Reverse osmosis module LC240	Page 6
3.5	Replacing the Composite vent filter LC216	Page 7
4.	Self Help Guidelines	Page 7
5.	Sanitisation Procedure	Page 8 - 10
6.	Health & Safety notes	Page 11
6.1	Environment	Page 11
6.2	Electricity	Page 11
6.3	Residual Biostat	Page 11
6.4	Control Of Substances Hazardous to Health (COSHH)	Page 11
7.	Technical Specifications	Page 12 - 13
8.	Customized Operation	Page 13
8.1	USB Ticket Printing	Page 13
9.	Warranty / Conditions	Page 14

Copyright Note

The information contained in this document is the property of VWS (UK) Ltd, trading as
ELGA® LabWater, and is supplied without liability for errors or omissions.

No part of this document may be reproduced or used except as authorized by contract or other written permission from VWS (UK) Ltd. The copyright and all restrictions on reproducing and use apply to all media in which this information may be placed.

VWS (UK) Ltd. Pursue a policy of continual product improvement and reserve the right to alter without notice the specification, design, price or conditions of supply of any product or service.

© VWS (UK) Ltd. 2019 - All rights reserved.
ELGA® and PURELAB® Are registered trademarks of VWS (UK) Ltd.

Copyright Note

Effersan™ is a registered trademark of Activon Inc.



I. INTRODUCTION

1.1 Health & Safety

Please ensure you read the Health & Safety notes in Section 6.

1.2 Product Range

This Operator manual has been prepared for PURELAB® Chorus 2 RO/DI product models:

- PURELAB® Chorus 2 RO/DI Part No. PC210DIBPM3
- PURELAB® Chorus 2 RO/DI Part No. PC210DIXXM3
- PURELAB® Chorus 2 RO/DI Part No. PC220DIBPM3
- PURELAB® Chorus 2 RO/DI Part No. PC220DIXXM3

1.3 Use of this Manual

This manual guides you through the operation and maintenance of Chorus 2 RO/DI allowing you to obtain a guaranteed supply of purified water to meet your requirements.

1.4 Installation

Quick Start Guide shows you how to install and commission the Chorus 2 RO/DI.

1.5 System Configuration

Maximum system size 4 X Chorus 2 RO/DI + Reservoir.
See Quick Start Guide for typical configurations.

1.6 Environment

The Chorus unit should be installed on a flat, level surface, in a clean, dry environment.
The unit can also be wall mounted using the purpose designed wall mounting kit against a vertical wall capable of supporting the combined weight of the unit and mounting kit INST40989.

**WARNING!**

NOT TO BE USED IN FUME EXTRACTION ENCLOSURES.

1.7 Commissioning

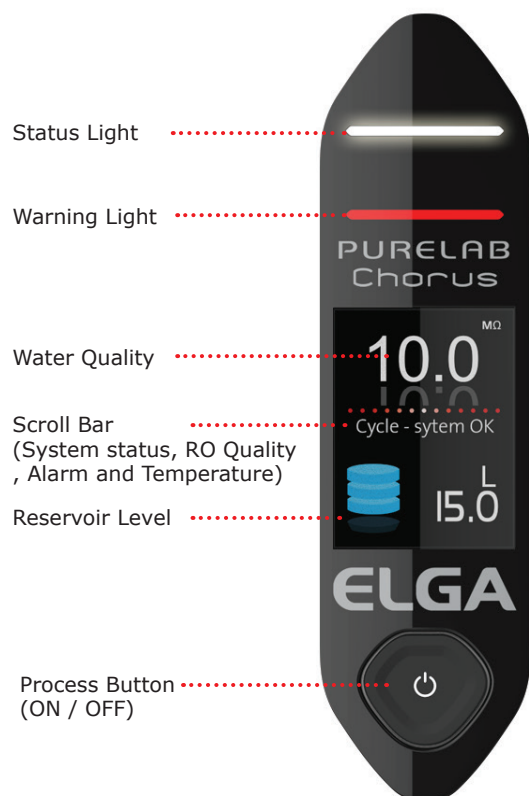
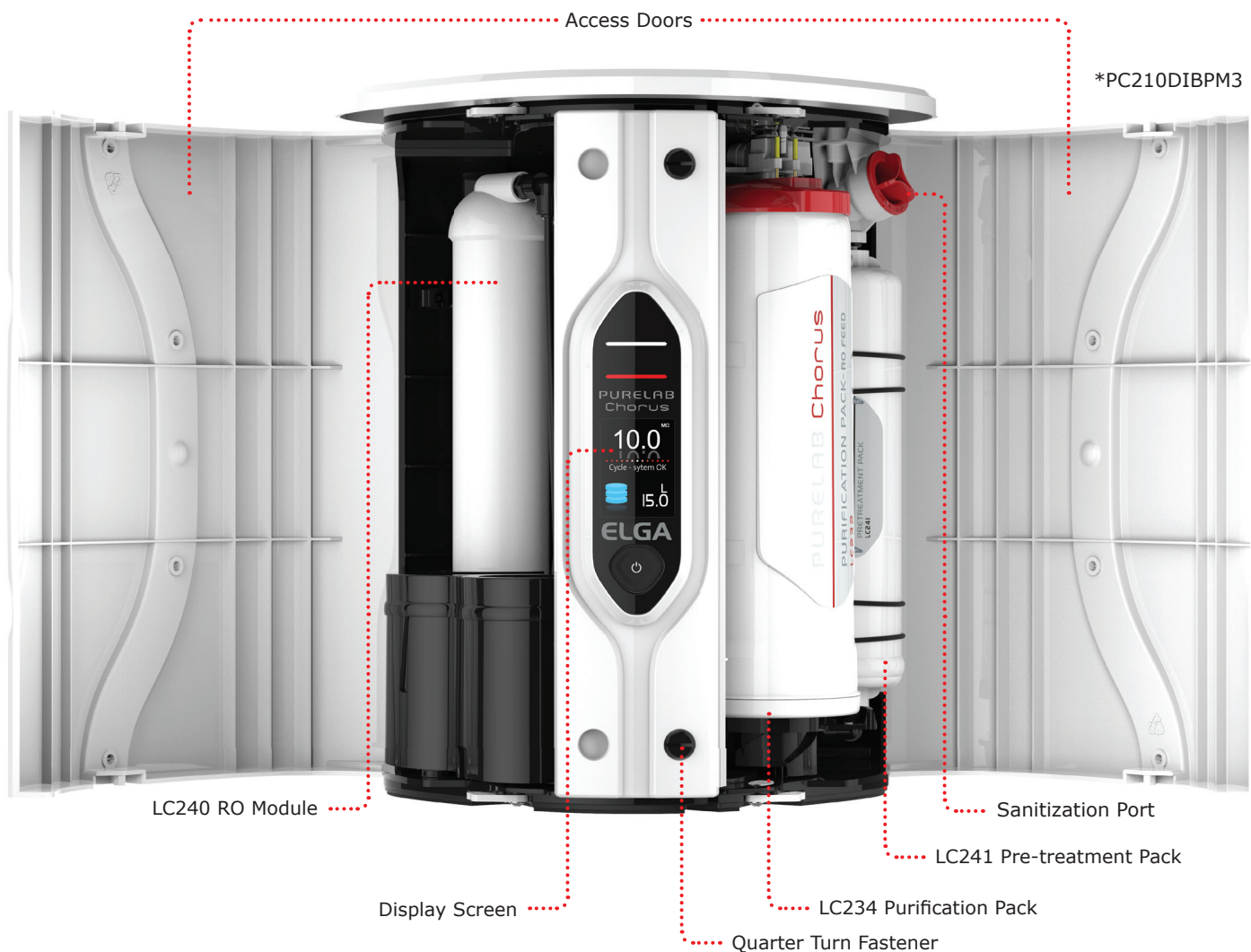
Chorus is supplied in a preset commissioning mode which must be completed before purified water can be dispensed. See Quick Start Guide.

1.8 Customer Support

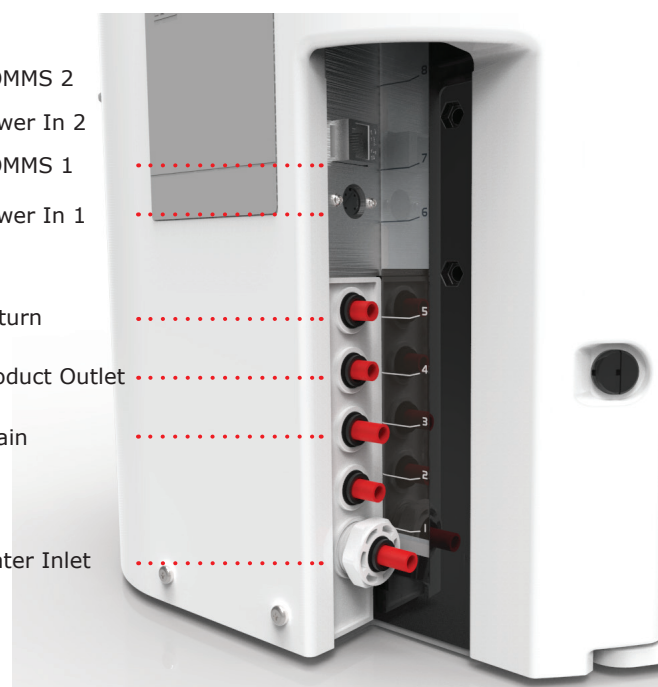
If you need help with your Chorus, please call your local ELGA representative. For the address of the nearest ELGA LabWater Sales and Service office visit the country list on our website.
www.elgalabwater.com or contact ELGA Lab-Water at: Email: techsupport@elgalabwater.com



2. YOUR GUIDE TO THE CHORUS



1. Water Inlet
2. Drain
3. Product Outlet
4. Return
5. Power In 1
6. COMMS 1
7. Power In 2
8. COMMS 2





3. MAINTENANCE



WARNING!

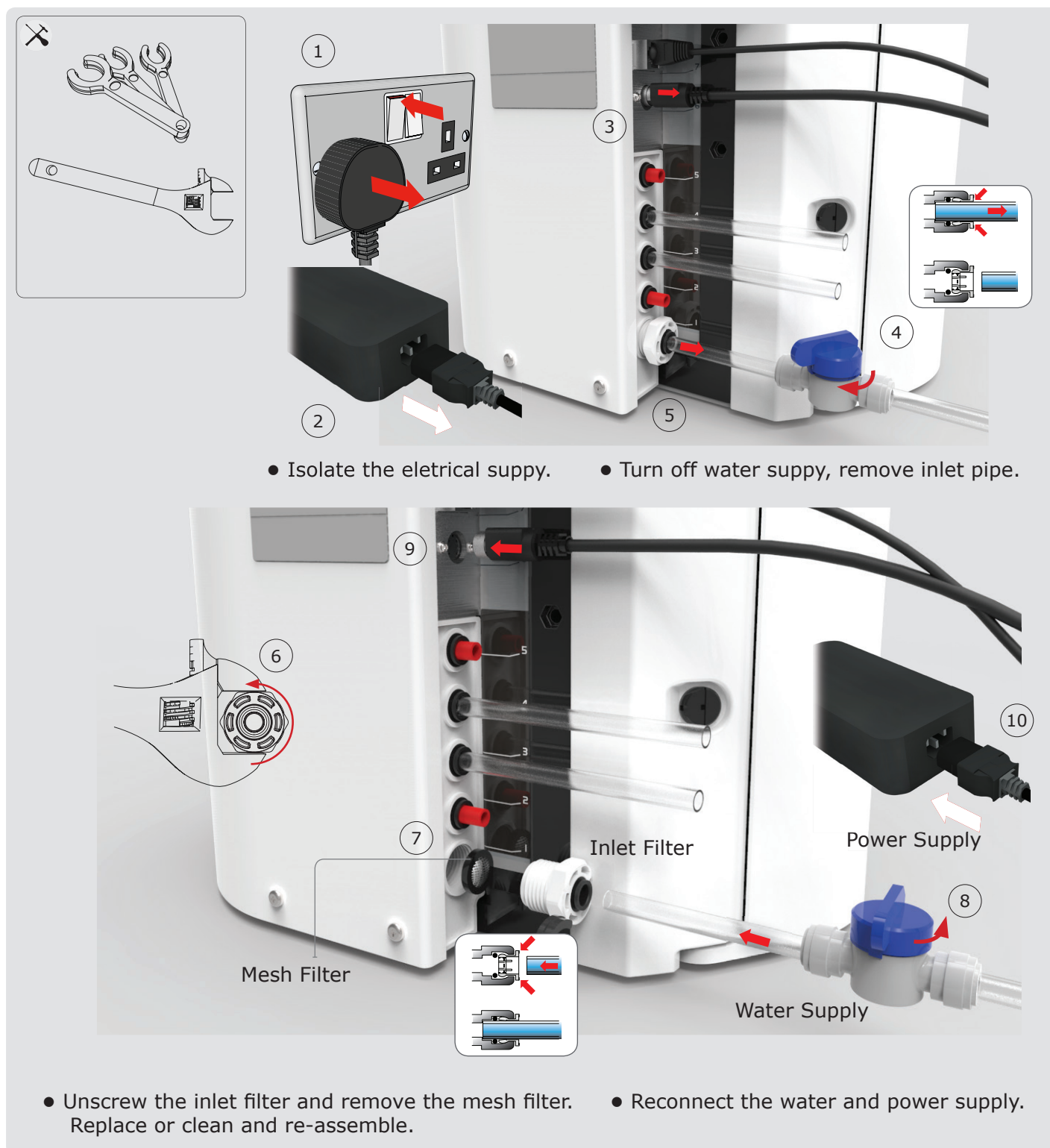
An approved supplier or distributor should carry out any maintenance work not included in this manual.

Note

Note: Disposal of all end-of-life consumable items should be in accordance with local statutory regulations.

3.1 Cleaning the Inlet Filter Assembly

Follow the instructions below.



1. Isolate the electrical supply.

2. Turn off water supply, remove inlet pipe.

3. Unscrew the inlet filter and remove the mesh filter.

4. Replace or clean and re-assemble.

5. Reconnect the water and power supply.

Mesh Filter

Inlet Filter

Power Supply

Water Supply

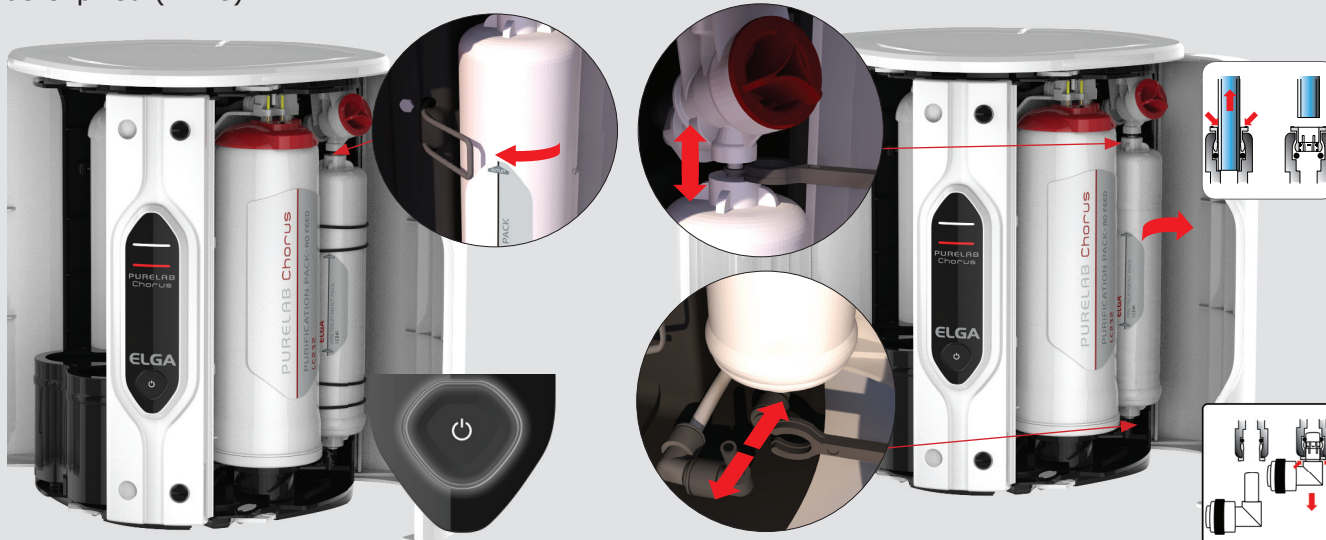


3. MAINTENANCE

3.2 Replacing the Pre-treatment Pack LC241

Follow the instructions below.

When 4380 hours (6 mths) is reached the filter change reminder is active. Status light will be **blinking white** showing system needs attention. There is no reminder for replacing the RO Modules (LC240) but it is recommended that they are replaced during this procedure when their service life has expired (2 Yrs).



1. Press once, Process button (OFF) and unclip Pre-treatment cartridge LC241.

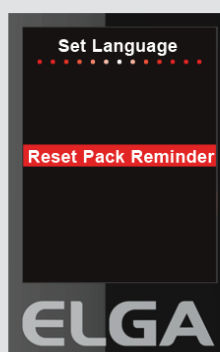
2. Disconnect and remove Pre-treatment cartridge.



3. Remove transit plugs and insert a new Pre-treatment cartridge.



4. Press once, Process button (ON).



5. Press for 10 seconds to enter menu.

6. Press to scroll, press and hold to confirm the reset pack reminder. Normal operation resumes.





3. MAINTENANCE

3.3 Replacing the Purification pack

Follow the instructions below.

When a purification pack is fitted into the system it will record the serial number of the Purification Pack. After 8760 hours (12 months) a reminder is activated to replace the Purification Pack. Status light will be **blinking white** showing system needs attention.



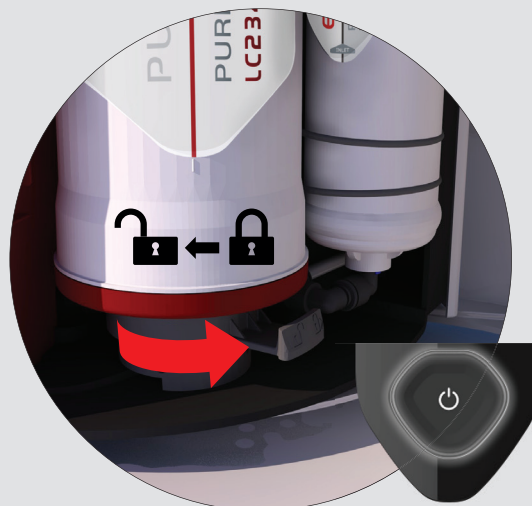
1. Process button (OFF). Rotate the handle to the unlock position, remove Purification Pack.



2. Pull down and tilt towards to remove.



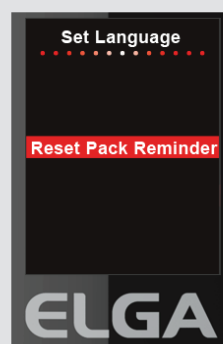
3. Remove transit plugs and insert a new Purification pack.



4. Process button (ON), normal operation resumes.



5. Press for 10 seconds to enter menu.



6. Press to scroll, press and hold to confirm the reset pack reminder. Normal operation resumes.

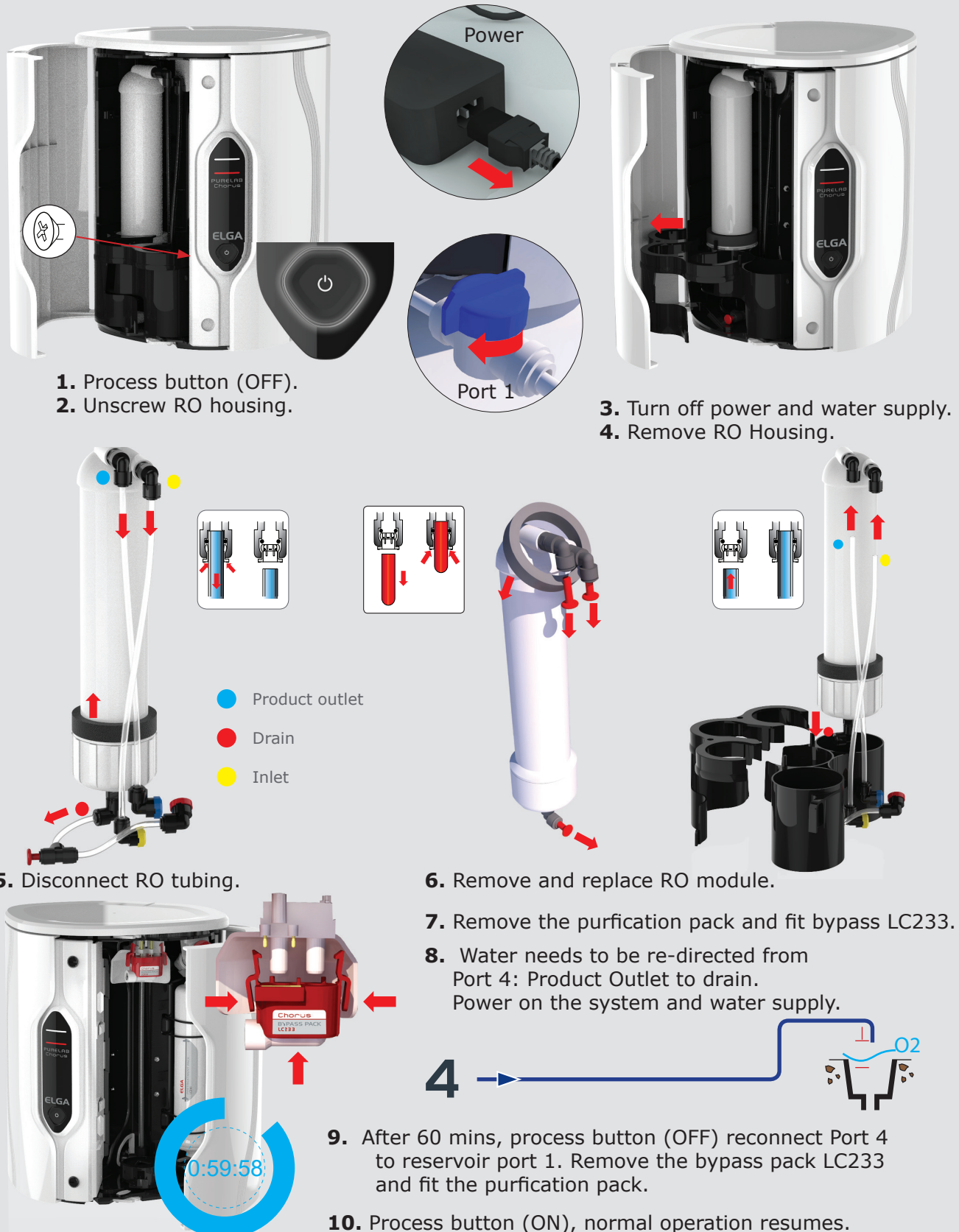


3. MAINTENANCE

3.4 Replacing the Reverse Osmosis Module LC240

Follow the instructions below.

Chorus is fitted with Reverse Osmosis (RO) modules. The RO Modules may need replacing if the permeate water purity or flow rate is not adequate and does not meet predicted or previous performance.



WARNING!

ALL NEW RO MODULES ARE FILLED WITH A PRESERVATIVE SOLUTION TO PREVENT BACTERIAL CONTAMINATION DURING STORAGE. THE RO MODULES WILL THEREFORE REQUIRE RINSING PRIOR TO USE.



3. MAINTENANCE

3.5 Replacing the Composite Vent Filter LC216

Follow the instructions below.



4. SELF HELP GUIDELINES

Display Lights

Constant	White	Signifying water purity, unit is operating correctly
Blinking	White	Consumables are nearing the end of useful life
Constant	Red	System needs immediate attention
Blinking	Red / White	USB Software update



Process Button Operation

Press for 10 seconds	Select Languages	Language Menu
Press (At any time)	Start / Stop Modules process	Start and stops modules process
Insert a blank USB and press once. To stop recording data, press once (OFF) before removing the USB.	Load firmware from USB Flash devices	Automatically loads system firmware from USB flash device. Re-start on completion.

Default Alarm Settings

Set Temperature Alarm	Set default values from firmware file. Adjustable set point using application service module. Service module is an engineers tool, only an engineer can adjust the settings. Select to either 30°C, 35°C, 40°C. Default 35°C. https://elgalab.discovertheweb.co.uk
Set Water Purity Alarm Chorus 2	Set default values from firmware file. Adjustable set point using application service module. Resistivity range select from 1.0MΩ.cm, 10.0MΩ.cm or 15.0MΩ.cm. Default Alarm point 15.0MΩ.cm.
Over fill Protection Alarm	Feature activates drain valve if water level is greater than maximum and stops water entering the system to prevent a flood. When alarm is active: V2 energised. If alarm for 5 mins, stop module process. Enter refill cycle on overflow alarm deactivation. Alarm status removed (Reservoir 95%)



5. SANITISATION PROCEDURE



1. Process button (OFF).



2. Water needs to be re-directed from Port 4: Product outlet to drain during sanitisation.



3. Remove purification pack.

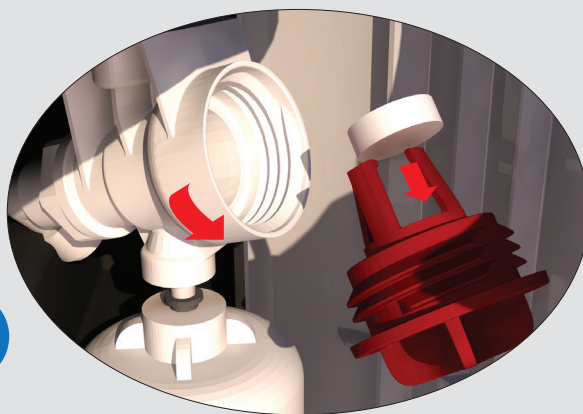
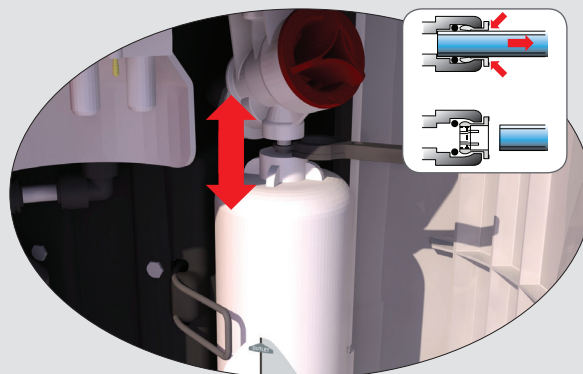
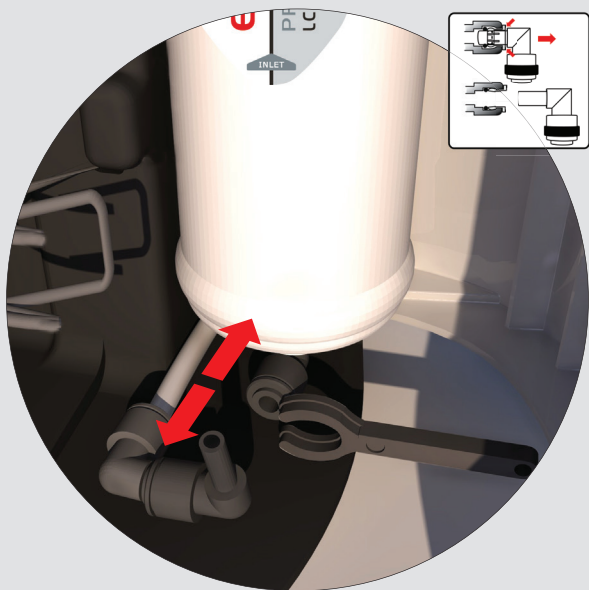


4. Change the pre-treatment cartridge LC241.





5. SANITISATION PROCEDURE

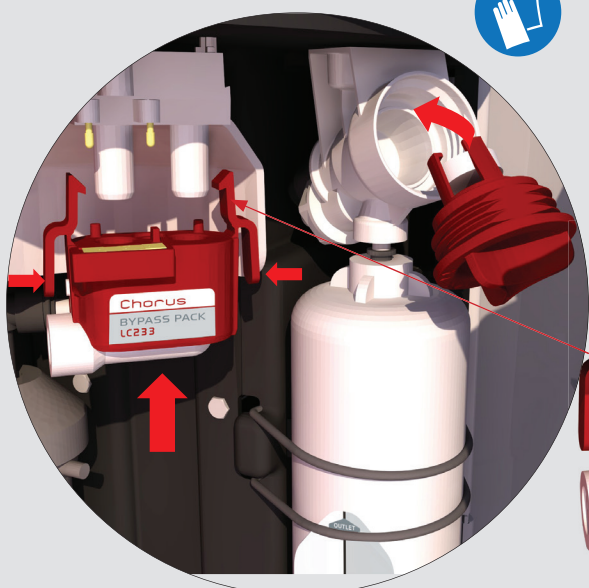


5. Add CT1 or Effersan[™] tablet to the sanitisation port.

Chlorine Tablets:

CT1 Chlorine tablets or EfferSan[™] multi-purpose disinfecting tablets are required to successfully complete this procedure.
(United States EPA Approved EfferSan[™] Tablets)

EfferSan[™] are not supplied and must be sourced from your local ELGA[®] LabWater distributor. Refer to the EfferSan[™] label for additional information and follow all applicable directions for use on the manufacturers label in conjunction with the following instructions.



6. Fit bypass pack LC233 and Sanitisation cap.



7. Press process button (ON).





5. SANITISATION PROCEDURE



8. Allow to operate for 60 mins.

Note:

*Please be aware that during this procedure the pre-treatment quality alarm will be active.

Port 4

4

Reservoir Port 1



9. After 60 mins, press the process button (OFF) and reconnect port 4 to reservoir port 1.



10. After 60mins remove bypass pack LC233 and insert a purification pack.



11. Process button (ON), normal operation will now resume.





6. HEALTH & SAFETY NOTES

**WARNING!**

WARNINGS ARE GIVEN WHERE FAILURE TO OBSERVE THE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN INJURY OR FATALITY.

**CAUTION!**

Cautions are given where failure to observe the instructions could result in damage to the equipment, associated equipment and processes.

6.1 Environment

**CAUTION!**

Clean dry indoor. Temp 5-40°C. Humidity max 80% non-condensing.
Failure to follow the environmental specification could result in damage to the system.
The Chorus is not designed for use in fume cupboards where chemicals could damage the system.

**WARNING!**

ALL NEW RO MODULES ARE FILLED WITH A PRESERVATIVE SOLUTION TO PREVENT BACTERIAL CONTAMINATION DURING STORAGE.
THE RO MODULES WILL THEREFORE REQUIRE RINSING PRIOR TO USE.

6.2 Electricity



The appliance coupler (mains lead) or power supply connected to the rear of the unit can be removed to isolate the power supply. If access to this is restricted then it is recommended that access to the supply socket is easily available to disconnect the electrical supply.

**WARNING!**

ONLY USE THE APPLIANCE COUPLER (MAINS LEAD) AND POWER SUPPLY PROVIDED.
THE USE OF THESE WILL ENSURE ADEQUATE EARTH PROTECTION IS PROVIDED.

IF THE EQUIPMENT IS USED IN A MANNER NOT SPECIFIED BY ELGA®, THE PROTECTION PROVIDED BY THE EQUIPMENT MAY BE IMPAIRED.

POSITION THE POWER SUPPLY SO THAT IT CANNOT COME INTO CONTACT WITH WATER

**WARNING!**

ALWAYS ENSURE THAT THE ELECTRICAL POWER SUPPLY IS ISOLATED BEFORE WORKING INSIDE CHORUS.

6.3 Residual Preservative

**WARNING!**

DURING THE COMMISSIONING CYCLE TRACE RESIDUAL PRESERVATIVE IS FLUSHED FROM THE SYSTEM.
A MATERIAL DATA SHEET IS AVAILABLE UPON REQUEST.

6.4 Control of Substance Hazardous to Health (COSHH)

Material safety data sheets are available upon request.



7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Purified Water Specification					
Model	PURELAB® Chorus 2 PC210DIXXM3	PURELAB® Chorus 2 PC210DIBPM3	PURELAB® Chorus 2 PC220DIXXM3	PURELAB® Chorus 2 PC220DIBPM3	
Make-up rate @15°C (*4bar feed)	10l/h	10l/h	20l/h	20l/h	
Delivery flow rate - maximum	240l/24h	240l/24h	480l/24h	480l/24h	
Inorganic Rejection	1 to >10MΩ. cm	1 to >10MΩ. cm	1 to >10MΩ. cm	1 to >10MΩ. cm	
Organics (TOC) - Typical	<30ppb	<30ppb	<30ppb	<30ppb	
Organics (MW >200 Dalton)	>99% Rejection	>99% Rejection	>99% Rejection	>99% Rejection	
Bacteria - Typical	<5 CFU/ml	<5 CFU/ml	<5 CFU/ml	<5 CFU/ml	
Particles	>99% Rejection	>99% Rejection	>99% Rejection	>99% Rejection	
Feed Water Specification					
Source Quality	Potable mains supply	Potable mains supply	Potable mains supply	Potable mains supply	
Fouling Index-Maximum	10	10	10	10	
TDS-Maximum	1000ppm	1000ppm	1000ppm	1000ppm	
Conductivity	<2000µS/cm	<2000µS/cm	<2000µS/cm	<2000µS/cm	
Free/total Chlorine-Maximum	0.5ppm	0.5ppm	0.5ppm	0.5ppm	
Chloramine - Maximum	0.5ppm	0.5ppm	0.5ppm	0.5ppm	
Heavy Metals-Maximum (Fe/Mn)	0.05ppm	0.05ppm	0.05ppm	0.05ppm	
Silica-Maximum	30ppm	30ppm	30ppm	30ppm	
Temperature	1-35°C	1-35°C	1-35°C	1-35°C	
Flowrate (max requirement @ 15°C)	100l/h	100l/h	100l/h	100l/h	
Drain requirements	80l/h	80l/h	80l/h	80l/h	
Maximum feed pressure	6.0 bar (90 psi)	2.0bar (30psi)	6.0 bar (90 psi)	2.0bar (30psi)	
Minimum feed pressure	4.0 bar (58 psi)	0.5bar (7.5psi)	4.0 bar (58 psi)	0.5bar (7.5psi)	

Connections	
Inlet	8mm (5/16) OD tube
Drain	8mm (5/16) OD tube
Outlet	8mm (5/16) OD tube

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Electrical Requirements					
Model	PURELAB® Chorus 2 PC210DIXXM3	PURELAB® Chorus 2 PC210DIBPM3	PURELAB® Chorus 2 PC220DIXXM3	PURELAB® Chorus 2 PC220DIBPM3	
Mains Input	100-240 Vac 50-60 Hz	100-240 Vac 50-60 Hz	100-240 Vac 50-60 Hz	100-240 Vac 50-60 Hz	
System control voltage	24V dc	24V dc	24V dc	24V dc	
Power consumption (peak demand)	60VA	60VA	60VA	60VA	
Reservoir Level Connection	RJ45	RJ45	RJ45	RJ45	
Noise level	<45dBA	<45dBA	<45dBA	<45dBA	
Dimensions & Weight					
Model	PURELAB® Chorus 2 PC210DIXXM3	PURELAB® Chorus 2 PC210DIBPM3	PURELAB® Chorus 2 PC220DIXXM3	PURELAB® Chorus 2 PC220DIBPM3	
Height	435mm	435mm	435mm	435mm	
Width	375mm	375mm	375mm	375mm	
Depth	340mm	340mm	340mm	340mm	
Supply Weight	17kg(37lb)	20kg(44lb)	17kg(37lb)	20kg(44lb)	
Operating Weight	22kg(49lb)	22kg(49lb)	22kg(49lb)	22kg(49lb)	
Installation	Bench/Wall/Floor	Bench/Wall/Floor	Bench/Wall/Floor	Bench/Wall/Floor	

* Dependent on feed water as part of our policy of continual improvement we reserve the right to alter the specifications given in this document.

Consumables			
Part No.	Description	Typical Service Life *	Max. Shelf Life
LC241	Pre-treatment Pack	6 Months (4380 hours)	2 years
LC240	RO Module	2 years	2 years
LC234	Purification Pack	12 Months (8760 hours)	2 years
LC216	Composite Vent Filter	6 Months	2 years
CT1	Tablets	1 every 6 months	2 years
Effersan™	Tablets	1 every 6 months	>8 Months

*Service life is an estimate only, and will depend on the application and feed water quality. Please take care to ensure your order is the correct consumables items.

8. CUSTOMIZED OPERATION

It's possible to customize your Chorus by downloading additional features and changing your current settings. To find out more, please visit: <https://elgalab.discovertheweb.co.uk>

8.1 USB Data logging To download technical data please follow instructions.



CAUTION!
USE A BLANK USB.

1. Insert a blank USB and press the process button.
2. To stop recording data, press process button (OFF) before removing the USB.



9. WARRANTY / CONDITIONS

ELGA® LabWater is a trading name of VWS (UK) Ltd. General Limited Warranty

VWS (UK) Ltd. warrants the products manufactured by it against defects in materials and workmanship when used in accordance with applicable instructions for a period of one year from the date of shipment for the products. VWS (UK) Ltd. MAKES NO OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED. THERE IS NO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The warranty provided herein and the data, specifications and descriptions of the VWS (UK) Ltd. products appearing in VWS (UK) Ltd. published catalogues and product literature may not be altered except by express written agreement signed by an officer of VWS (UK) Ltd. Representations, oral or written, which are inconsistent with this warranty or such publications are not authorized and, if given, should not be relied upon.

In the event of a breach of the foregoing warranty, VWS (UK) Ltd. sole obligation shall be to repair or replace, at its option, any product or part thereof that proves to be defective in materials or workmanship within the warranty period, provided the customer notifies VWS (UK) Ltd. promptly of any such defect. The exclusive remedy provided herein shall not be deemed to have failed of its essential purpose so long as VWS (UK) Ltd. is willing and able to repair or replace any nonconforming VWS (UK) Ltd. product or part. VWS (UK) shall not be liable for consequential, incidental, special or any other indirect damages resulting from economic loss or property damage sustained by any customer from the use of its products.

VWS (UK) Ltd. Warranty

VWS (UK) Ltd. warrants the water systems manufactured by it, BUT EXCLUDING MEMBRANES AND PURIFICATION PACKS, against defects in materials and workmanship when used in accordance with the applicable instructions and within the operating conditions specified for the systems for a period of one year from the earlier of:

the date of installation, or the 120th day following the date of shipment.

VWS (UK) LTD. MAKES NO OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED. THERE IS NO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. The warranty provided herein and the data, specifications and descriptions of the VWS (UK) Ltd. systems appearing in VWS (UK) Ltd. published catalogues and product literature may not be altered except by express written agreement signed by an officer VWS (UK) Ltd. Representations, oral or written, which are inconsistent with this warranty or such publications are not authorised and, if given, should not be relied upon.

In the event of a breach of the foregoing warranty, VWS (UK) Ltd. sole obligation shall be to repair or replace, at its option, any product or part thereof that proves to be defective in materials or workmanship within the warranty period, provided the customer notifies VWS (UK) Ltd. promptly of any such defect. The cost of labour for the first ninety (90) days of the above warranty period is included in the warranty; thereafter, labour cost shall be at the customer's expense. The exclusive remedy provided herein shall not be deemed to have failed of its essential purpose so long as VWS (UK) Ltd. is willing and able to repair or replace any nonconforming VWS (UK) Ltd. system or component part. VWS (UK) Ltd. shall not be liable for consequential, incidental, special or any other indirect damages resulting from economic loss or property damage sustained by any customer from the use of its process systems.

Products or components manufactured by companies other than VWS (UK) Ltd. or its affiliates

("Non - VWS (UK) Ltd. products") are covered by the warranty, if any, extended by the Product manufacturer. VWS (UK) Ltd. hereby assigns to the purchaser any such warranty; however VWS (UK) LTD. EXPRESSLY DISCLAIMS ANY WARRANTY WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED, THAT THE NON - VWS (UK) Ltd. PRODUCTS ARE MERCHANTABILITY OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE.

NOTICE

VWS (UK) Ltd. is constantly striving to improve its products and services. Consequently, the information in this document is subject to change without notice and should not be construed as a commitment by VWS (UK) Ltd.

Also VWS (UK) Ltd. assumes no responsibility for any errors that may appear in this document. This manual is believed to be complete and accurate at the time of publication. In no event shall VWS (UK) Ltd. be liable for incidental or consequential damages in connection with or arising from the use of this manual.

VWS (UK) Ltd. warrants its products against defects in materials and workmanship as described in the Warranty statement.



The Labwater Specialists

ELGA is the global laboratory water brand name of Veolia. The information contained in this document is the property of VWS (UK) Ltd, trading as ELGA LabWater, and is supplied without liability for errors or omissions. © VWS (UK) Ltd. 2019-All right reserved. ELGA®, PURELAB®, ADEPT® Labpure® and PureSure® are registered trademarks of VWS (UK) Ltd.



Tel: +44 203 567 7300 Email: info@elgalabwater.com Web: www.elgalabwater.com